



SENT BY	
R.B.H.	<i>R.B.H.</i>
A.C.W.	
J.B.	
H.R.L.	<i>H.R.L.</i>
R.N.B.N.	
H.C.K.	<i>H.C.K.</i>
G.S.F.	<i>G.S.F.</i>

Staatskoerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA
THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

VOL. CXXXI.] PRYS 6d. PRETORIA, 12 FEBRUARIE 1943 12 FEBRUARY PRICE 6d. [No. 3152

GOVERNMENT GAZETTE No. 3152 dated
12th FEBRUARY, 1943.

Notice No.

Page No.

275	S.A. Reserve Bank: Statement	231
277	Explosives and By-products Industry: Amending Agreement	233
87	Fixed Property Profits Tax: Companies determined to be Property Companies, etc.	237

die Uitreiking van Permitte om Geprokla-
meerde Grond vir Verdedigingsdoeleindes te
gebruik (*Buitengewone Staatskoerant* No.
3150).

- * 24. Uitbreiding van Slumswet na Munisipaliteit
Simonstad ... 229
- * 25. Brands Registration Act, 1890: Herkennings-
tekens vir die Afdelings Vryburg, Mafeking en
Taung ... 229
- * 26. Sluiting van Gedeelte van die Plaas Rooidraai
No. 73, Distrik Ventersdorp as 'n Alluviale
Delwery vir Edelgesteentes ... 229
- * 27. Verbode Prospektering op Sekere Kroongrond
geleë in die Kaapprovinsie ... 230

Goewermentskennisgewings.

**DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN
BUITELANDSE SAKE:**

200. Aanstelling van Lede van die Nasionale Voor-
sieningsraad (*Buitengewone Staatskoerant*
No. 3150).

- * 254. Voorlopige Erkenning van Konsul van die Ver-
enigde State van Amerika te Kaapstad ... 230
- * 259. Vise-konsul van die Nederlande te Durban ... 230
- * 260. Konsul-generaal van Egipte te Kaapstad ... 230
- * 261. Vise-konsul van Egipte te Kaapstad ... 230
- * 266. Behoud van Titel „Edelagbare” ... 230

DEPARTEMENT VAN FINANSIES:

- * 275. S.A. Reserwebank: Opgawe ... 231

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS:

- * 288. Universiteit van Suid-Afrika: Wysiging van
Statute I en II ingevolge Wet No. 12 van
1916 ... xxx

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:

- 244. Wysiging van Maksimum Pryse van Tee
(*Buitengewone Staatskoerant* No. 3150).
- 245. Maksimum Pryse van Growwe Sout (*Buiten-
gewone Staatskoerant* No. 3150).
- 246. Maksimum Pryse van „Union Security Wheel
Seal” (*Buitengewone Staatskoerant* No. 3150).
- 247. Faktor vir Goedere deur 'n Invoerder in die
Unie gekoop (*Buitengewone Staatskoerant* No.
3150).
- 248. Standaardfaktore (*Buitengewone Staatskoerant*
No. 3150).

Extraordinary No. 3150.

22. War Measure No. 5 of 1943: Regulations for
the Issue of Permits to use Proclaimed Land
for Defence Purposes (*Government Gazette*
Extraordinary No. 3150).

- * 24. Extension of Slums Act to Municipality of
Simonstown ... 229
- * 25. Brands Registration Act, 1890: Signs for the
Divisions of Vryburg, Mafeking and Taung ... 229
- * 26. Closing of Portion of the Farm Rooidraai No.
73, District of Ventersdorp, as an Alluvial
Digging for Precious Stones ... 229
- * 27. Prohibited Prospecting on Certain Crown Land
situate in the Cape Province ... 230

Government Notices.

**DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF
EXTERNAL AFFAIRS:**

200. Appointment of Members of the National Coun-
cil of Supply (*Government Gazette Extra-
ordinary* No. 3150).

- * 254. Provisional Recognition of Consul of the United
States of America at Cape Town ... 230
- * 259. Vice-Consul of the Netherlands at Durban ... 230
- * 260. Consul-General of Egypt at Cape Town ... 230
- * 261. Vice-Consul of Egypt at Cape Town ... 230
- * 266. Retention of Title of “Honourable” ... 230

DEPARTMENT OF FINANCE:

- * 275. S.A. Reserve Bank: Statement ... 231

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION:

- * 288. University of South Africa: Amendment of
Statutes I and II under Act No. 12 of 1916 ... xxx

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:

- 244. Amendment of Maximum Prices of Tea (*Gov-
ernment Gazette Extraordinary* No. 3150).
- 245. Maximum Prices of Coarse Salt (*Government*
Gazette Extraordinary No. 3150).
- 246. Maximum Prices of “Union Security Wheel
Seal” (*Government Gazette Extraordinary*
No. 3150).
- 247. Factor for Goods bought in the Union by an
Importer (*Government Gazette Extraordinary*
No. 3150).
- 248. Standard Factors (*Government Gazette Extra-
ordinary* No. 3150).

Goewermentskennisgewings (vervolg).		BLADSY
No.	DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID (vervolg):	
249.	Maksimum Pryse vir Stewel- en Skoenerherstelwerk—Port Elizabeth (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3150).	
250.	Verkope van Misstowwe op Krediet (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3150).	
DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU:		
243.	Herroeping van Verbod op Verkoop van Grondboontjies (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3150).	
* 262.	Veziekten Wet, 1911: Wysiging van Regulasies	231
* 263.	Brandmerk van Beeste: Utrecht	231
DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS:		
* 255.	Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad: Aanstelling van Lid	232
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKKE:		
* 270.	Naamsverandering: Schlummer—Auret	232
* 271.	Naamsverandering: Leontsinis—Leonsins	232
* 272.	Naamsverandering: Floor—McDermot	232
* 287.	Aanstelling van Waarnemende Registrateur van Geboortes, Huwelike en Sterfgevallen	248
DEPARTEMENT VAN ARBEID:		
242.	Bak- en/of Banketnywerheid, Witwatersrand: Skorsing van Betaling van Lewenskostoelae (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3150).	
251.	Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Bounywerheid, Durban (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3150).	
252.	Bounywerheid, Durban: Uitspraak ingevolge Oorlogsmaatregel No. 9 van 1942: Verbeteringskennisgewing (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3150).	
* 256.	Baknywerheid, Bloemfontein: Instelling van Komitee vir Vakleerlinge	232
* 264.	Grahamstadse Jeugraad: Aanstelling van Lede	232
* 276.	Komitee vir Vakleerlinge in die Bounywerheid, Witwatersrand: Voorgestelde Aanwysing van Vakke	233
* 277.	Springstof- en -neweproduktenywerheid: Wysigingsooreenkoms	233
* 278.	Verlenging van Tydperk van Ooreenkoms vir die Bak- en Banketnywerheid, Pretoria	234
DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:		
* 257.	Pretoriase Huurraad: Aanstelling van Lid	234
* 273.	Hoopstadse Huurraad: Aanstelling van Lede	234
* 274.	Rodepoortse Huurraad: Aanstelling van Plaasvervangende Lid	234
DEPARTEMENT VAN MYNWESE:		
* 267.	Uithou van Grond vir Dorpsdooelindes	234
* 268.	Onttrekking van Sekere Plase in die Distrik Christiana aan Publieke Prospektering	235
* 269.	Natal Mines Act, 1890: Onttrekking van Grond	235
DEPARTEMENT VAN LANDE:		
* 265.	Hartebeestpoort-besproeiingsnederstelling: Aanstelling van Lede van Komitee van Beheer	235
DEPARTEMENT VAN BESPROEING:		
* 258.	Besproeiingsraad Oukloof, Afdeling Prins Albert: Belasting	235
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:		
* 279.	Verklaring kragtens die Wysigingswet op Dobbelaar, 1939	236
Algemene Kennisgewings.		
DEPARTEMENT VAN LANDE:		
50.	Landmeterskaarte Nos. 3544/1941, ens.	236
77.	Landmeterskaart No. B. 38/42—Transvaal	236
DIVERSE:		
* 61.	Ontvlugte Bandiet: Jilaji Mzulweni	236
* 86.	Veiling van Goedere—Doeane: Durban	237
* 87.	Winsbelasting op Vasgoed: Vasstelling van Private Maatskappye as Eiendomsmaatskappye, ens.	237
* 88.	Maatskappye geregistreer: Verbeteringskennisgewing	237
* 89.	Yk van Mate en Gewigte: Uitenhage	238
* 90.	Kennisgewing van Onteining No. T. 3608	238
* 91.	Kennisgewing aan Seeliede No. 54	238
* 92.	Besproeiingsraad Vrolikheid: Verkiesing	239
* 93.	Besproeiingsraad Marlow: Verkiesing	239
* 94.	Besproeiingsraad Warmbad: Verkiesing	239
* 95.	Rivierraad Mooirivier: Verkiesing	239
* 96.	Gesondheidsbulletin No. 6 van 1943	239
Tenders		240
Vakature vir Tydelike Lektor in Veeteelt		242
Vakatures vir Landboubeampies, Graad II		242
Vakature vir 'n Voorman—Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai		243

(Vir vervolg sien laaste bladsy.)

Government Notices (continued).		PAGE
No.	DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES (continued):	
249.	Maximum Charges for Boot and Shoe Repairs, Port Elizabeth (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3150).	
250.	Sales of Fertilizers on Credit (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3150).	
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY:		
243.	Withdrawal of Prohibition on Sale of Groundnuts (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3150).	
* 262.	Diseases of Stock Act, 1911: Amendment to Regulations	231
* 263.	Branding of Cattle: Utrecht	231
DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:		
* 255.	South African Shipping Board: Appointment of Member	232
DEPARTMENT OF THE INTERIOR:		
* 270.	Change of Name: Schlummer—Auret	232
* 271.	Change of Name: Leontsinis—Leonsins	232
* 272.	Change of Name: Floor—McDermot	232
* 287.	Appointment of Acting Registrar of Births, Marriages and Deaths	248
DEPARTMENT OF LABOUR:		
242.	Baking and/or Confectionery Industry, Witwatersrand: Suspension of Payment of Cost of Living Allowances (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3150).	
251.	Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Building Industry, Durban (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3150).	
252.	Building Industry, Durban: Award under War Measure No. 9 of 1942: Correction Notice (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3150).	
* 256.	Baking Industry, Bloemfontein: Establishment of Committee of Apprenticeship	232
* 264.	Grahamstown Juvenile Affairs Board: Appointment of Members	232
* 276.	Witwatersrand Building Apprenticeship Committee: Proposed Designation of Trades	233
* 277.	Explosives and By-products Industry: Amending Agreement	233
* 278.	Extension of Period of Agreement for the Baking and Confectionery Industry, Pretoria	234
DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:		
* 257.	Pretoria Rent Board: Appointment of Member	234
* 273.	Hoopstad Rent Board: Appointment of Members	234
* 274.	Rodepoort Rent Board: Appointment of Alternate Member	234
DEPARTMENT OF MINES:		
* 267.	Reservation of Ground for Township Purposes	234
* 268.	Withdrawal of Certain Farms in the District of Christiana from Public Prospecting	235
* 269.	Natal Mines Act, 1890: Withdrawal of Land	235
DEPARTMENT OF LANDS:		
* 265.	Hartebeestpoort Irrigation Settlement: Appointment of Members of Committee of Management	235
DEPARTMENT OF IRRIGATION:		
* 258.	Oukloof Irrigation Board, Prince Albert Division: Rate	235
DEPARTMENT OF JUSTICE:		
* 279.	Declaration under the Gambling Amendment Act, 1939	236
General Notices.		
DEPARTMENT OF LANDS:		
50.	Surveyor's Diagrams Nos. 3544/1941, etc.	236
77.	Surveyors' Diagram No. B. 38/42—Transvaal	236
MISCELLANEOUS:		
* 61.	Escaped Prisoner: Jilaji Mzulweni	236
* 86.	Sale of Goods—Customs: Durban	237
* 87.	Fixed Property Profits Tax: Companies determined to be Property Companies, etc.	237
* 88.	Companies registered: Correction Notice	237
* 89.	Assizing of Weights and Measures: Uitenhage	238
* 90.	Notice of Expropriation No. T. 3608	238
* 91.	Notice to Mariners No. 54	238
* 92.	Vrolikheid Irrigation Board: Election	239
* 93.	Marlow Irrigation Board: Election	239
* 94.	Warmbaths Irrigation Board: Election	239
* 95.	Mooi River River Board: Election	239
* 96.	Health Bulletin No. 6 of 1943	239
Tenders		240
Vacancy for Temporary Lecturer in Animal Husbandry		242
Vacancies for Agricultural Officer, Grade II		242
Vacancy for a Foreman—State Alluvial Diggings, Alexander Bay		243

(Continued on back cover.)

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. 6d. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan binne die voorgeskrewe tyd by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

INSPECTIONS OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. 6d. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned application for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after advertisement of the acceptance of a complete specification but the periods may be enlarged by the Registrar.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Aannee. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
73	2/2/42	1/2/43	(1) Reginald Howard Streete..... (2) Roland Goldsmith.....	(1) Rotol Alscrows, Limited, Cheltenham Road, Gloucester, in the County of Gloucester, England (2) The United Flexible Metallic Tubing Company, Limited, South Street, Ponders End, Enfield, in the County of Middlesex, England	An improved flexible conduit.
273	25/4/42	5/2/43	Rolfes, Limited.....	Elandsfontein, Transvaal	Improvements in or relating to fuse-heads for electric detonators.
327	11/5/42	5/2/43	Illyd Buller Pole Evans.....	Irene, Transvaal Province.....	Improved mounting device for cameras and the like.
342	19/5/42	5/2/43	Robert Leggat.....	449 Proes Street, Pretoria, Transvaal Province	Improvements in or relating to bedsteads and mattress-supporting means therefor.
817	1/10/42	5/2/43	(1) Bernard Brunton..... (2) Rolfe Gilbert Booth	Both of 6 Woods Mews, Park Lane, London, W. 1, England	Improvements in slabs or blocks for buildings and buildings constructed therefrom.
821	1/10/42	5/2/43	(1) Bernard Brunton..... (2) Rolfe Gilbert Booth	Both of 6 Woods Mews, Park Lane, London, W. 1, England	Improvements in hollow beams and columns for use in building, and to buildings constructed therefrom.
822	1/10/42	5/2/43	(1) Bernard Brunton..... (2) Rolfe Gilbert Booth	Both of 6 Woods Mews, Park Lane, London, W. 1, England	Improvements in or relating to roof-supporting means for buildings.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Couzin & Attwood (Pty.), Ltd., of corner Boom, Concession and Kerk Streets, Jeppe South, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa, seek leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 1264 of 1939, for "Improvements in Trucks for Mining and like Uses".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.
787-12

LET WEL.—Die datum wat na die nommer van 'n Handelsmerk verskyn is die waarop die aansoek vir registrasie oorspronklik in die Staatskoerant bekendgemaak was.

NOTE.—The date appearing after the number of a Trade Mark is that on which the application for registration was originally advertised in the Gazette.

HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir week eindigende 6 Februarie 1943.)
TRADE MARKS REMOVED.
(For week ending 6th February, 1943.)

No. No.	Advertensie datum. Advertisement Date.	Naam van eienaar. Name of Proprietor.
1565/28.	15/3/29	The United Tobacco Companies (South) Limited.
1566/28.	8/2/29	" " "

HANDELSMERKE HERNUUD.

(Vir week eindigende 6 Februarie 1943.)

TRADE MARKS RENEWED.

(For week ending 6th February, 1943.)

No. No.	Advertensie datum. Advertisement Date.	Naam van eienaar. Name of Proprietor.
4996	—	Fletcher & Cartwrights Limited.
(Cape)		
41/29...	15/3/29	The Nugget Polish Company of South Africa Limited.
511/29...	26/7/29	The Shell Company of South Africa Limited.
572/29...	23/8/29	J. & P. Coats Limited.
576/29...	23/8/29	Clark & Company Limited.
577/29...	23/8/29	" "
578/29...	23/8/29	" "
579/29...	23/8/29	" "
694/29...	19/7/29	The Blue Lime Association Limited.
808/29...	13/9/29	Hydraulic Brake Company, a corporation organized under the laws of the State of California.
874/29...	6/9/29	Maconochie Brothers, Limited.
877/29...	6/9/29	Courtaulds, Limited.
850-1/29	16/8/29	Gypsum Industries Limited.

ONBETAALDE HERNUWINGSSELDE.

(Vir week eindigende 6 Februarie 1943.)

UNPAID RENEWAL FEES.

(For week ending 6th February, 1943.)

No. No.	Advertensie datum. Advertisement Date.	Naam van eienaar. Name of Proprietor.
103/29...	8/3/29	Fritz Schulz, Jun. Aktiengesellschaft.
108/29...	23/8/29	Stanco Incorporated, a Delaware Corporation.
127/29...	30/5/29	Naamloze Venootskap Matskappy tot Exploitasie van Rade-Maker's Koninklike Cacao- en Chocade-fabrieken

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6", bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels", 1917, soos gewysig, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van advertensie in gewone gevalle, en vier maande in die geval van persone oorsee aan wie gemerkte koerante gestuur is. Hierdie periode kan op applikasie deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie, voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangeneem word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6" contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917, as amended. The prescribed time is two months after the date of the advertisement in ordinary cases and four months in the case of persons overseas to whom marked gazettes are sent. These periods may on application be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

CLASS 48.

No. 898/42, in respect of preparations for the hair, included in this class, in the name of Fortuna Products (Proprietary) Limited, general dealers, of 139 Commissioner Street, Johannesburg.



Filed 20th October, 1942. 823-12

No. 1173/42, in Class 16, in respect of goods manufactured from stone or slate in rock formation included in this class, in the name of Mayer Altshuler, of 60 Long Street, Lichtenburg, trading as The Raystone Company.



Filed 9th December, 1942. 765-12

Notice is hereby given that the business of a general dealer formerly carried on by ALFRED JAMES LANGLEY at Okker-nootboom No. 427, District Pilgrim's Rest, has been sold and transferred to PHILIP BOTHA SIMPSON and FRANK BERETTA, who will carry on same in partnership at the same place on their own behalf under the style THE B AND S STORE as and from the 16th day of January, 1943. Pilgrim's Rest, this 20th day of January, 1943.—Douglas F. Blane, Attorney for the Parties, Main Street, Pilgrims Rest. 479-29-5-12

Notice is hereby given that LOUIS CASPER VAN WYK, who has heretofore carried on business under the firm or style of the CAIRNFELD DAIRY at 123 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, and 156 President Street, Germiston, has admitted PALEOLOGOS CHRISTODOLIDIS as a partner in the said business as from the 1st day of January, 1943, from which date the aforesaid LOUIS CASPER VAN WYK and PALEOLOGOS CHRISTODOLIDIS will carry on the business in partnership under the same firm or style.—W. Huftel, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston. 488-29-5-12

The butchery business carried on by SAMUEL KOTON, trading as HYGIENIC MEAT SUPPLY at 24a Juta Street, Braamfontein, Johannesburg, has been sold to JOHANNES FRANCOIS PELSER and will be transferred to him on the last publication of this notice. Johannesburg, this 29th day of January, 1943.—Louis Spitz & Scholtz, Attorneys for Parties, Sandersons Buildings, Johannesburg. 540-29-5-12

The business of the RAND CAFE heretofore carried on at 13 Thornton Road, Westdene, Johannesburg, by GEORGE PASCHALL, has been sold and will be transferred to JOHANNES MARTHINUS PRETORIUS on the final publication hereof. Dated at Johannesburg, this 25th January, 1943.—Weston & Porter, Attorneys for the Parties, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 542-29-5-12

No. 44/43, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Epic Oil Mills (Proprietary) Limited, of 28 Loveday Street South, Selby, Johannesburg.

PEP

Filed 21st January, 1943. 825-12

No. 68/43, in Class 38, in respect of ladies' overcoats, ladies' costumes and jackets, jumper-suits, dresses, ladies' pyjamas, ladies' underwear, ladies' evening dresses, ladies' morning gowns, in the name of Morris Lurie, Louis Lurie, Echiel Lurie, Max Kramer and Issy Kramer, carrying on business at 134 President Street, Johannesburg, trading as Revue Modes.

GAL-SAL

Filed 23rd January, 1943. 835-12

No. 68/43, in Class 38, in respect of ladies' overcoats, ladies' costumes and jackets, jumper-suits, dresses, in the name of Morris Lurie, Louis Lurie, Echiel Lurie, Max Kramer and Issy Kramer, carrying on business at 134 President Street, Johannesburg, trading as Revue Modes.

PLANETA

Filed 23rd January, 1943. 836-12

No. 74/43, in Class 50, in respect of pipe joints and similar compounds and goods made wholly or partially of graphite, in the name of Fortuna Products (Proprietary) Limited, trading as Union Chemical Works, of 16 Victoria Street, Durban.

UNIGRAF

Filed 29th January, 1943. 824-12

Notice is hereby given that with effect from the 1st day of January, 1943, ALEX. GEORGIADIS has admitted into partnership NEARCHOS GEORGE ELEFTHERIADES in the general dealer's restaurant and fresh produce dealer's business carried on by him under the style of SCOTTES' CAFE at 18c Third Street, Springs. The said GEORGIADIS and the said ELEFTHERIADES will in future carry on the said business for their joint benefit under the same style and at the same address.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for Parties, Court Chambers, Second Street, Springs. 535-29-5-12

The native eating-house, butchery and general dealer's business carried on by SOLLY FELDMAN under the style of STATION BAZAAR at corner Stephens and Booyens Streets, Stafford Township, will be transferred to JACOB FELDMAN on the 16th February, 1943. Dated at Johannesburg, this 26th day of January, 1943.—Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys, etc., 315 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 536-29-5-12

Mr. ERIC BURCHMORE wishes to advise the public that as from 1st January, 1943, Mr. ARTHUR BOLD, late of Messrs. Tozer Kemsley & Millbourn (S.A.), Ltd., becomes a partner in his firm of Auctioneers and Estate Agents at the old address, 126 Fox Street, east of Eloff Street, the style of the firm being ERIC BURCHMORE, BOLD & CO. 506-29-5-12

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid gedryf deur ELSJIE JOSIENA DU PLESSIS onder die naam van CENTRAL CAFE AND BAZAAR op Erf No. 195, Paul Krugerstraat, Pretoria Gardens, oorgeneem is op 1 Januarie 1943 deur DANIEL JOHANNES JACOBS en HERCULES PETRUS KILIAN, wie die besigheid sal dryf op dieselfde adres en onder dieselfde naam.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Prokureurs, Lewis en Marks Gebou, Kerkplein, Pretoria. 511-29-5-12

No. 27/43, in Class 48, in respect of toilet preparation for shampoo for washing hair included in this class, in the name of Hyman Froman, of 96 Jorissen Street, Clifton, Johannesburg, trading as Associated Druggists of South Africa. Filed 15th January, 1943.

SUNSHEN

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "SUN" and "SHEEN" apart from the mark. 774-12

No. 72/43, in Class 49, in respect of toys, in the name of Rosa Halpern, trading as Union Toy Manufacturers, at 65 Delfers Street, Johannesburg. Filed 27th January, 1943.

COSY DOLLS

The description of goods will vary in use. 800-12

No. 1201/42, in Class 48, in respect of cosmetics, toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap, in the name of Soluble Sulphur (Sibsul) (Proprietary) Limited, of 81 Rissik Street, Johannesburg. Filed 24th December, 1942.

WITESATIN

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "WITE" and "SATIN" apart from the mark. 805-12

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by ISOBEL KATHREEN MARE at Pretoria North and known as MARE'S GARAGE AND SERVICE STATION, has been transferred to PAUL JACOBUS MARE as and from the 15th day of February, 1943. 497-29-5-12

J. G. BAM, broker and agent, has removed his office from 34 Gresham Building, to 1 Hamilton Chambers, Pretoria. 520-29-5-12

Notice is hereby given that general dealer's licence at 506 Empire Buildings, carried on by LEON KIRSCH, has been abandoned as from 31st December, 1942. 507-29-5-12

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by JOE JOSEPH as the SAVOY TEAROOM AND FRUIT MARKET on Stand No. 807, Burger Street, Roodepoort, will on the last publication of this notice be transferred to CHARALAMBOS MICHAEL NUNGOVICH and THEO THEODOROS, who will continue to carry on the aforesaid business for their own benefit and account.—Mark Schwartz, Attorney for the Parties, P.O. Box 216, Roodepoort. 518-29-5-12

Kennisgewing geskied hiermee dat die slagersbesigheid wat deur DANIEL ANDRIES JACOBUS BOTHA gevoer is te Voortrekkerweg 769, Brakpan, onder die naam van MORAITES BUTCHERY, verkoop is aan BADENHORST BROERS (EDMS.), BEPERK, met ingang vanaf 1 Februarie 1943, en deur hulle gedryf sal word onder die naam van BADENHORST BROERS (EDMS.), BEPERK, by dieselfde adres, vir hulle eie rekening vanaf daardie datum. Brakpan, 25 Januarie 1943.—Von Broembsen & Busschau, Prokureurs vir Partye, Trust Geboue, Brakpan. 526-29-5-12

Notice is hereby given that ISAAC LIEBOVITZ intends to dispose of the goodwill, fixtures, fittings and stock-in-trade of the fruit and grocery businesses carried on by him at 504 Jules Street, Malvern, Johannesburg, to KATIE PESSKIN, married out of community of property to Samuel Pesskin, with effect as from the 1st March, 1943. Dated at Johannesburg, this 8th day of February, 1943.—Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 827-12-19-26

Kennis word hiermee gegee dat die kleinhandel melkery en vars produkte besigheid gedryf deur PAUL PETRUS JACOBS te Mitchellstraat 162, Pretoria, en bekend as JACOBS MELKERY, verkoop is aan JACOBUS JOHANNES CORNELIUS SMITH en oorgemaak sal word, tesame met die bate daarvan (maar uitsluitende boekskulde tot 27 Februarie 1943); vanaf 28 Februarie 1943, vanaf watter datum die genoemde besigheid bekend sal word as SMITH SE MELKERY.—Cross & Louw, Prokureurs vir die Verkoper, Standardbank-gebou, Pretoria, 2 Februarie 1943. 670—5-12-19

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van teekamer, vars groentewinkel en algemene handelaar, gedryf deur HESTER MARIA VAN PUTTEN te Voortrekkerweg 555, Gezina, Pretoria, onder besigheidsnaam van UITSPAN TEEKAMER EN UITSPAN KONTANT WINKEL, vanaf die 1ste Januarie 1943 oorgemaak is aan HENNING JOHANNES DU TOIT, wie dit vanaf genoemde datum onder die naam van DIE UITSPAN GROENTE TUINE in sy eie voordeel gedrywe het en sal drywe.—Reitz & Van der Merwe, Prokureurs vir Partye, 160 Pretoriusstraat, Pretoria. 598—5-12-19

Notice is hereby given that the partnership existing between GEORGE ARTHUR GIBSON and PAUL EMIL WISSIGKEIT in respect of the business of hotelkeepers, aerated or mineral water dealers and billiard-table keepers, carried on by them in the CLIFTON HOTEL on Stands Nos. 2676 and 2678, 76 Juta Street, Braamfontein, Johannesburg, will be dissolved as and at the 1st March, 1943, and the assets thereof transferred to PAUL EMIL WISSIGKEIT and ALWINA ERNESTINA LOUISA WISSIGKEIT, subject to the grant of the temporary transfer of the Hotel Liquor Licence, in respect of the premises aforesaid into the name of the said PAUL EMIL WISSIGKEIT, with ALWINA ERNESTINA LOUISA WISSIGKEIT recognised as interested.—H. Heimann, Solicitors for Parties, P.O. Box 1289, Johannesburg. 601—5-12-19

Notice is hereby given that the business of general dealer, fruiterer and fresh produce dealer carried on by OOKA JIVAN at Stand No. 46, being 187 Main Road, Martindale, Johannesburg, has been sold to ABDOL SULIMAN SURTEE, who will carry on business on the said Stand for his sole benefit as and from the date when legal transfer thereof can be given, not being earlier than ten days after the second publication hereof.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Parties, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 612—5-12-19

Notice is hereby given that the business of PRINCESS DAIRY, previously carried on by the late ANNE PEARL at 52 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been sold and will be transferred, together with its accompanying assets to PRINCESS DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED. The business will continue to be carried on at the same address under the style of PRINCESS DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED.—Cranko & Hyman, Attorneys for the Parties, 110 London House, Johannesburg. 616—5-12-19

The partnership heretofore subsisting between GEORGE AMIRAS and GEORGE DEMOS, in respect of the business of tearoom, general dealer and fresh produce dealer carried on at 759 Prince George Avenue, Brakpan, has been dissolved and the entire assets of such business will upon the third publication hereof, be transferred to the said GEORGE DEMOS, who henceforth will carry on the business of general dealer and fresh produce dealer for his sole account and benefit at the same address.—B. D. Selvan, Attorney for Parties, Brakpan. 672—5-12-19

UNION OF SOUTH AFRICA

Issue of

3 Per Cent. Local Registered Stock

— 1957-66 —

Issue Price £100 Per Cent.

Principal repayable at par on 15th February, 1966, but the Government of the Union retains the right to redeem the stock in whole or in part on or after the 15th February, 1957, upon three months' notice having been given. Interest payable 15th February and 15th August.

Subscription to be made in full for not less than £100 and for multiples of £10 in excess of that amount.

Purpose.—For the Defence of the Union of South Africa; Capital Expenditure on Railways and Harbours and other Public Works in the Union, and redeeming Union Government Stock formerly Domiciled in London.

3 Per Cent. Local Registered Stock

— 1958-65 —

SECOND WAR BOND ISSUE

Issue Price £100 Per Cent.

Principal repayable at par on 15th June, 1965, but the Government of the Union retains the right to redeem the stock in whole or in part on or after the 15th June, 1958, upon three months' notice having been given. Interest payable ANNUALLY on 15th June.

Subscription to be made in full for not less than £5 and for multiples of £1 in excess of that amount.

Purpose.—For the Defence of the Union of South Africa.

Subscription Lists will be opened on the 1st February, 1943, and will remain open for an indefinite period. The Minister of Finance reserves the right to close the lists at any time if he is satisfied that the purpose for which the issue is being made has been accomplished.

The Prospectuses, together with forms of application giving full information, are obtainable at any bank in the Union or South West Africa and from the Treasury, Pretoria and Cape Town. The prospectus of the 3 Per Cent. 1958-65 Second War Bond Issue may also be obtained from the Postmaster at any Money Order and Savings Bank office in the Union or South West Africa.

5-12-19-26—M. 5-19

Notice is hereby given that the business carried on by JOHANNA FELTMAN on portion of the farm Wildebeesthoek No. 611, Pretoria, will be transferred to JOSEPH MATTHEWS as and from the 1st day of March, 1943.—A. Cooper, Attorney for Parties, 228 Pretorius Street, Pretoria. 667—5-12-19

The garage workshop carried on by ABRAHAM BERMAN at Portion No. 64, Main Reef Road, Benoni, under the style of RAMBLER MOTOR AND CYCLE AGENCY was removed to 94 Prince's Avenue, Benoni, on the 1st July, 1942.—C. M. Sacks, Attorney, Benoni. 608—5-12-19

UNIE VAN SUID-AFRIKA

Uitgifte van

3 Persent Plaaslik Geregistreeerde Effekte

- 1957-66 -

Emissiekoers £100 Persent

Kapitaal terugbetaalbaar teen pari op 15 Februarie 1966 maar die Regering van die Unie behou hom die reg voor om die effekte, geheel of gedeeltelik, op of na 15 Februarie 1957, na opsegging van drie maande, af te los. Rente betaalbaar 15 Februarie en 15 Augustus.

Inskrywing moet volledig gemaak word vir minstens £100 en in veelvoude van £10 bo daardie bedrag.

Doel.—Vir die verdediging van die Unie van Suid-Afrika; Kapitaalkoste op spoorweë en hawens en ander publieke werke in die Unie en aflossing van Effekte van die Unie-Regering wat vroeër in Londen gedomileer was.

3 Persent Plaaslik Geregistreeerde Effekte

- 1958-65 -

TWEEDE OORLOGSEFFEKTE UITGIFTE**Emissiekoers £100 Persent**

Kapitaal terugbetaalbaar teen pari op 15 Junie 1965 maar die Regering van die Unie behou hom die reg voor om die Effekte, geheel of gedeeltelik, op of na 15 Junie 1958 na opsegging van drie maande, af te los. Rente JAARLIKS betaalbaar op 15 Junie.

Inskrywing moet volledig gemaak word vir minstens £5 en in veelvoude van £1 bo daardie bedrag.

Doel.—Vir die verdediging van die Unie van Suid-Afrika.

Inskrywingslyste sal op 1 Februarie 1943 geopen word en sal vir 'n onbepaalde tydperk oop bly. Die Minister van Finansies behou hom die reg voor om die lyste te enige tyd af te sluit wanneer hy oortuig is dat die doel waarvoor die uitgifte gemaak word, bereik is.

Die Prospektusse tesame met aansoekvorme met volledige besonderhede is by enige bank in die Unie of Suidwes-Afrika, asook by die Tesourie, Pretoria en Kaapstad verkrygbaar. Die Prospektus van die 3 Persent Plaaslik Geregistreeerde Effekte 1958-65 Tweede Oorlogseffekte Uitgifte is ook by die Posmeester van enige Poswissel en Spaarbankkantoor in die Unie of Suidwes-Afrika verkrygbaar.

The general dealer's business carried on by NARSI MULJEE PATEL and RASIK MULJEE PATEL under the style of N. R. PATEL & CO., at 5a Kort Street, Johannesburg, will be transferred to RASIK MULJEE PATEL, who will trade at the above address under the style of N. R. PATEL & CO., from the last publication hereof. 681—5-12-19

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by SIDNEY GEORGE CHALK under the style or firm of SAN REMO GARAGE at 3 Jolly Street, Bellevue, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st day of January, 1943.—Mendel Levin & Kagan, 408 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg. 676—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ORKNEY TRADING CO. (PTY.), LTD., at farm Nooitgedacht No. 53, District Klerksdorp, has been abandoned as from 1st January, 1943. 648—5-12-19

Notice is hereby given that the business carried on as FARMER'S COMMISSION AGENCY at 45a Goch Street, has been removed to 61 Goch Street, Newtown, since 1st January, 1943. 686—5-12-19

NOTICE RE SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ROBERT REYNOLDS DUNGAN, chemist and general dealer, at portion Erf No. 81, Schweizer Street, Schweizer Reneke, has been sold to the VRYBURG PHARMACY, LIMITED, with effect from the 1st January, 1943.—De Kook & Duffey, Solicitors for the Parties, P.O. Box 37, Schweizer Reneke. 605—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by REBECCA HARRISON MUIR, trading under the name of RENEE at 7 Walco Mansions, Prince's Avenue, Benoni, has been removed from the above address to 8 Walco Mansions, Prince's Avenue, Benoni.—Alec Baillie & Koseff, Agents for Party. 609—5-12-19

ONTBINDING VAN VENNOOTSAP EN OORPLASING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Luisagentskap- en eiendomsbesigheid in vennootskap gedryf deur ADRIAAN LODIEWIKUS BADENHORST en CHRISTIAAN ERNEST IBSEN CHRISTENSEN onder die naam CHRISTENSEN EN BADENHORST HUIS-AGENTE te Derdestraat 31a, Springs, gesluit word op 31 Januarie 1943 daar voormelde vennootskap ontbind is. Vanaf 1 Februarie 1943 sal gesegde CHRISTIAAN ERNEST IBSEN CHRISTENSEN die besigheid onder dieselfde naam dryf vir sy eie voordeel te Hooftwag 37, Geduld Uitbreiding. Gedateer te Brakpan, die 29ste dag van Januarie 1943.—Pieter du Plessis, Prokureur vir die Partye, Kamers 4 en 5, Trust Geboue, Brakpan. 635—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer, tearoom and fresh produce business, hitherto carried on by DEMETRIOS PANAGOS under the style or firm of OLYMPIA TEAROOM at 200 Esselen Street, Pretoria, has been sold as from the 25th January, 1943, to ANTHEMOS EFSTATHEOU, who will continue trading as the OLYMPIA TEAROOM for his own benefit and account.—C. Mollink, Secretary for Companies, P.O. Box 1206, Pretoria, 30th January, 1943. 651—5-12-19

The business of fresh produce dealer, carried on at 3 Central Avenue, Kempton Park, District of Germiston, by FRANCISCO ESMERALDO FERNANDES, MANUEL DE FREITAS and ANTONIO DE SOUSA, under the style of PARK FRUIT AND GREEN-GROCER has been dissolved as from the 1st January, 1943, and will in future be carried on by MANUEL DE FREITAS and ANTONIO GONSALVES JARDIM under the style of NEW MARKET PORTUGUESE GARDEN at the same address. Dated at Germiston, 29th January, 1943.—Wright, Rose-Innes & Louw, Attorneys for the Parties, Ferguslie House, Meyer Street, Germiston. 653—5-12-19

The business of tearoom and billiard-table keeper conducted by IVAN GRGIN under the style YUGO SLAV CAFE at 29 Fraser Street, Johannesburg, has as from 1st January, 1943, been sold to IVAN PISKULICH, who will carry on at the same address and under same style. 740—5-12-19

The general dealer's business heretofore carried on by A. G. JOOSUB on the farm Koedoesvlei No. 989, District Zoutpansberg, has been sold to B. H. and A. H. MEHTA with effect from the 2nd September, 1942. 720—5-12-19

Notice is hereby given that the business of JACK INTERHALTER as furniture dealer, of 351 Paul Kruger Street, Pretoria, will be removed to 278 Paul Kruger Street, Pretoria, on the 1st of March, 1943.—Mentz & Behrmann, 45 Bureau Lane, Pretoria. 726—5-12-19

Notice is hereby given that the garage business carried on by ADRIAAN LODEWIKUS BADENHORST at 769 Voortrekker Road, Brakpan, under the style of BADENHORST GARAGE, has been sold and will be transferred after expiration of these notices to ISAAC ELLIOT DUKE, JULIUS DUKE and HARRY BERMAN, who will carry on the said business in partnership under the same style. Dated at Brakpan, this 3rd day of February, 1943.—Pieter du Plessis, Attorney for Parties, Trust Buildings, Brakpan. 726a—5-12-19

AMENDED NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by OSMAN ABDUL LATIB at 86 Prinsloo Street, Pretoria, will be transferred to 165 Prinsloo Street, and will in future be conducted under the style of POPEYE CYCLE WORKS.—Perkins, Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Party, 21 Bureau Lane, Pretoria. 733—5-12-19

The business of general dealer and motor garage carried on by ABRAHAM BERMAN under the style of RAMBLER MOTOR AND CYCLE AGENCY at 98a Prince's Avenue, Benoni, has been removed to 99 Prince's Avenue, Benoni.—C. M. Sacks, Attorney, Benoni. 734—5-12-19

Die teekamer en vars produkte besigheid, gedryf deur JOHN ROBINSON te 216 Vyfdestraat, Rietfontein, Pretoria, onder die besigheidsnaam van RIETFONTEIN TEEKAMER EN RIETFONTEIN VRUGTEMARK is vanaf die 1ste Februarie 1943, oorgemaak aan SOZOS THEOFRASTOS wie dit vanaf genoemde datum onder dieselfde naam in sy eie voordeel gedrywe het en sal drywe.—Reitz & Van der Merwe, Prokureurs vir Partye, Pretoriusstraat 160, Pretoria. 730—5-12-19

Notice is hereby given that the business of hemstitching, embroidery, dry-cleaning, carried on by Mrs. N. GREEN at 74 Church Street, Mayfair, Johannesburg, has been sold and transferred to Mrs. J. MUIR, who will carry on said business for her own account and benefit as from 1st February, 1943. 736—5-12-19

The general dealer's business carried on by SENE BRENNER at 512 Jacob Street, Gezina, Pretoria, under the name or firm of BERRY'S CASH STORE, has been transferred to LOUIS BERRY, who will carry on the business at the same address and under the same name as from the 1st January, 1943.—I. H. Resnik, Attorney for Parties, 9a Bureau Lane, Pretoria. 737—5-12-19

The business of general dealer and tea-room proprietor, carried on by MAX TONKOVIC, trading as SCALA TEA-ROOM at Stand No. 425, Melville, Johannesburg, being corner of Fourth Avenue and Seventh Street, Melville, Johannesburg, is being transferred to SIMANIS ELKINDS, who will continue the said business under the same style or firm at the same address as from the final publication of this advertisement. Dated at Johannesburg, this 5th day of February, 1943.—M. L. Rosin, Attorney for Parties, 311 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 741—5-12-19

The general dealer's business carried on by J. ROD, Stand No. 291, Boksburg, has been removed to Stand No. 292, Boksburg, as from 31st December, 1942. 738—5-12-19

The retail butchery registered by SOLOMON JUTAN at Klipfontein No. 4, was abandoned as from March, 1942. 739—5-12-19

Notice is hereby given that the partnership existing between PHILIPPE DONAT MOREL and LIONEL WYNDHAM KIRKMAN, trading as general dealers, patent medicines and transport contractors at Erf No. 33, corner of Neethling and Scheiding Streets, Amersfoort, under the style or firm of AMERSFOORT HANDELSHUIS, has been dissolved as and from the 30th January, 1943. The said PHILIPPE DONAT MOREL will take over the said business, together with the goodwill, stock-in-trade, outstanding accounts, fittings, fixtures, furniture, equipment and all other assets thereof and assume all liabilities thereof. The said PHILIPPE DONAT MOREL will henceforth continue to conduct the said business for his sole benefit and account under the style or firm of AMERSFOORT HANDELSHUIS.—D. C. Crozier, Attorneys for Parties, 129 Scheiding Street, Amersfoort. 742—5-12-19

Kennis word hiermee gegee dat die slagtersbesigheid, gedryf deur CYRIL HERBERT HINDES onder die naam van CONNAUGHT BUTCHERY, te Paul Krugerstraat 502, Pretoria, sal na die 19de Februarie 1943, oorgemaak word aan JOHANNES HENDRIK PORTER, wie die besigheid onder dieselfde naam sal dryf.—Niemeyer, Steyn & Metelerskamp, Prokureurs vir die Partye, Burlingtongebou, Pretoria. 744—5-12-19

Notice is hereby given that the general and fresh produce dealer's businesses, formerly carried on by MAHOMED ESSOP SUJEE, ESSOP MAHOMED SUJEE and AHMED MAHOMED SUJEE, trading as M. E. SUJEE & SONS at 508 Second Street, Gezina, and 1066 Second Avenue, Villieria, Pretoria, is, due to the death of MAHOMED ESSOP SUJEE, being carried on by ESSOP MAHOMED SUJEE, AHMED MAHOMED SUJEE and MAHMOOD MAHOMED SUJEE, in terms of the will of the said deceased. Pretoria, 3rd February, 1943.—Niemeyer, Steyn & Metelerskamp, Solicitors for Parties, Burlington House, Pretoria. 745—5-12-19

The general dealer's business carried on by BHULA NARAN PATEL and JIVANJEE BHULA PATEL under the name of PATEL BROS. at 88-90 Prinsloo Street, Pretoria, has been removed to 92-94 Prinsloo Street, Pretoria, as from the 1st day of June, 1942.—N. Kessel, Attorney for Parties. 597a—29-5-12

General dealer's business carried on by OMEROS PHILLIPIDES, trading as ELSTON CASH STORE, 59 Elston Avenue, Benoni, abandoned on 31st December, 1942.—Chas. Hoppenstein (Benoni Estate Agency), 93a Cranbourne Avenue, Benoni. 524—29-5-12

Notice is hereby given that LAZAR BRAUDO, CHARLES J. BRAUDO, JOSEPH JOHN NEVENS and SOLOMON SUSKIN, who were carrying on business in co-partnership as manufacturers under the style of LUMBER AND BOX COMPANY at Lots Nos. 4, 5 and 6, Industrial Township, Roodepoort, has been sold by them to DUDLEY JOINERY (PTY.), LTD., as from the 28th August, 1942, and that the said DUDLEY JOINERY (PTY.), LTD., will continue to carry on the said business under the style of LUMBER AND BOX COMPANY.—Emanuel Gluckmann & Son, Attorneys for the Parties, Victory House, Harrison Street, Johannesburg. 592—29-5-12

The general dealer business carried on by ABOO BAKER OSMAN on 104 Second Street, Asiatic Bazaar, has been removed to 43 Prinsloo Street. 501—29-5-12

Notice is hereby given that the general dealer's and miller's business carried on by WILLEM JOHANNES PRETORIUS under the style or firm of KWAGGAFONTEIN ROLLER MILL on the farm Kwaggafontein No. 10, District Vereeniging, has been sold and will be transferred to ROWLAND VIVIAN CULLINAN.—J. G. Smit, Attorney for Parties, Loumor Court, Voortrekker Street, P.O. Box 165, Vereeniging. 460—29-5-12

Notice is hereby given that the business carried on by JACOBUS JOHANNES TREDOUX ODENDAAL, a general dealer, of 104 Main Road, Newlands, known as ODENDAAL LEATHER SUPPLIES, has been sold to GERHARDUS EWUS SMITH. 461—29-5-12

Notice is hereby given that the general dealer's and milling business carried on by BERNARD HARRIS, trading as DAVIDSKUIL TRADING COMPANY on the farm Davidskuil No. 142, District Rustenburg, has been transferred to VICTOR GERSH as from the 15th January, 1943. Dated at Rustenburg, this 20th day of January, 1943.—D. J. Kotze, Attorney for the Parties, Steen Street, Rustenburg. 462—29-5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JOHN STAVROPOULOS, of Marble Hall, District Pretoria, to dispose of the lease, goodwill, furniture, fittings, stock-in-trade, etc., of the general dealer's business carried on in his name to STEPHANUS PETRUS KLOPPERS and KATHERINE SOPHIA KLOPPERS, who will carry on the said business for their own account under the same name.—Reitz & Van der Merwe, Attorneys for the Parties, 160 Pretorius Street, Pretoria, 20th January, 1943. 463—29-5-12

Notice is hereby given that the chemist and druggist and general dealer's business carried on by H. J. PAUW (PROPRIETARY), LIMITED, at 84 President Street, Germiston, will be abandoned as from the 1st day of February, 1943, and that the stock-in-trade, furniture and fixtures and book debts will thereupon be transferred to CECIL PIRIE & PAYNTER (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on business at the said address as chemists and druggists under the name of THE MEDICINE CHEST. Dated at Germiston, this 22nd day of January, 1943.—D. Jerling, Attorney for the Parties. 474—29-5-12

Notice is hereby given that the partnership existing between ALBERT ERNEST WAGNER and BJARNE ALEXIS LEISEGANG, trading under the style of WAGNER & LEISEGANG at 458 Church Street, Pretoria, has been dissolved as from the 31st December, 1942. The said B. A. LEISEGANG will carry on the business under the same name and address for his sole benefit. 505—29-5-12

The business of dealer and speculator in livestock and produce (hides and skins only) carried on by THOMAS BROWN-RYGG WOOLLS under the style of BOERE PRODUKTE AGENTSAP at Lot No. 37, Maquassi, Transvaal, was abandoned on the 31st December, 1942.—J. G. M. Loubser, Agent for the Party, P.O. Box 10, Leeuwardenstad. 517—29-5-12

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by JUDITH REMBACH on Stand No. 436, Paardekraal, District Roodepoort, was abandoned on the 31st December, 1942.—M. Schwartz, Attorney for the Party, P.O. Box 216, Roodepoort. 519—29-5-12

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by SOPHIE FREDERICKS at Stand No. 7, Bridge Street, Klipriviersoog, together with the assets thereof, has been sold and will be transferred to AHMED EBRAHIM on the expiration of the statutory notices.—I. Cooper, Attorney for Parties, 303 Lewis and Marks Buildings, Johannesburg. 543—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of miller's, general dealer's and malt manufacturer's carried on by GEORGE RUSSELL LAMBERT on Erven Nos. 573/4, corner of Railway and Power Streets, Township of South Germiston Extension No. 2, under the style or firm of L. K. HARVEY, has been transferred to GEORGE RUSSELL LAMBERT, WALTER WHITFIELD WARING, HILARY SELBY WARING and FRANK WALTER WARING, carrying on business under the style or firm of L. K. HARVEY, who will continue to carry on business with effect from the 1st October, 1942. Dated at Johannesburg, this 23rd day of January, 1943.—E. F. K. Tucker, Attorney for the Parties, Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg. 544—29-5-12

Notice is hereby given that the business conducted by MILLER CENSOR and LOUIS DANIELS in co-partnership as EMMENDEL FASHION COMPANY, wholesale fashion goods importers, on Stand No. 677, situate at 121 Market Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from 15th January, 1943. The said DANIELS is retiring from the said business, which will henceforth be conducted under the same style by the said MILLER CENSOR for his own account and benefit.—S. J. Geffen, Attorney for the Parties, Mutual Buildings, Johannesburg. 547—29-5-12

Subject to the temporary transfer of the Hotel Liquor Licence held by LIONEL GOLDHILL, in respect of the GRESHAM HOTEL, situate on Stand No. 222, Loveday and Anderson Streets, Marshalls, Johannesburg, being duly granted to DORA SCHLOSBERG, with HYMAN SCHLOSBERG interested as a partner, the said business of the GRESHAM HOTEL, together with all the assets thereof, will be sold by the said LIONEL GOLDHILL to the said DORA SCHLOSBERG and HYMAN SCHLOSBERG on the 19th February, 1943, from which date these two parties will carry on the business in partnership for their own account and benefit.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 548—29-5-12

Notice is hereby given that the business carried on by STAMATIS LIMBERIS under the style or firm of MARATHON TEAROOM at 500 Church Street East, Pretoria, will be transferred to THEO RAPANOS as and from the 1st day of February, 1943.—A. Cooper, Attorney for Parties, 228 Pretorius Street, Pretoria. 554—29-5-12

Notice is hereby given that the partnership between JACOB DANIEL THERON and JACOBUS JOHANNES UYS, trading as general dealers, under the style of THERON & UYS at 46 Joubert Street, Ermelo, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st February, 1943, from which date the said business will be carried on by the said JACOBUS JOHANNES UYS under the same name and same address for his sole benefit.

All assets and liabilities of the said business have been taken over by the said JACOBUS JOHANNES UYS. Dated at Ermelo, this 26th day of January, 1943.—Bekker, Brink & Brink, Attorneys for the Parties, 44 Joubert Street, Ermelo. 555—29-5-12

SAM SACKSTEIN, trading as JUBILEE REFRESHMENT AND SANDWICH SUPPLY DEPOT, Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg, has sold the business to ALFONSO GEORGE PIOVANELLI with effect from 13th January, 1943.—Morris L. Goodman, Attorney, Mutual Buildings, Johannesburg. 556—29-5-12

Notice is hereby given that the business of tearoom and provision store carried on by MINNIE DORIS LIEB at 79 Princess Street, Mayfair, Johannesburg, under the style of BELFAST TEAROOM AND PROVISION STORE has been transferred to SAMUEL LIEB, who will carry on same for his own account under the same style at the same address.—Arkin & Goldman, Attorneys, 62 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 557—29-5-12

The business of tearoom and general dealer carried on by H. SANDLER at corner High and Ripley Roads, Brixton, and known as PETER'S CAFE, will be sold and transferred to Mrs. ELIZABETH CORNELIA DUVENAGE, who will carry on the business under the same style.—Zimmerman, Hoffmann & Levitan, Attorneys for the Parties, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg. 558—29-5-12

The business carried on by Miss KATHRINA DU PLESSIS under the style of MALVERN DRAPERY BAZAAR at 568b Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been abandoned as from 13th January, 1943. 599—29-5-12

The partnership carried on by LUCAS DOOKA and BAREND MOKARA as a butchery at 134 Maraba Street, Lady Selborne, Pretoria, has been dissolved and the business is being continued under the same style and at the same address by LUCAS DOOKA.—Mentz & Behrmann, Attorneys for the Parties. 561—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by CHRISTOFFEL BOUWER NEL and DANIEL FREDERICK H. FLEMMING DU PLESSIS under the style or firm of DU PLESSIS AND NEL (Estate and General Agents) at Castle Buildings, Voortrekker Road, Brakpan, was dissolved as from the 1st day of April, 1942. The said DANIEL FREDERICK H. FLEMMING DU PLESSIS retiring from the firm and CHRISTOFFEL BOUWER NEL and PIETER WILLEM NEL (Jnr.), carrying on the business for their sole account and benefit.

Notice is further given that as from the 1st day of July, 1942, the said CHRISTOFFEL BOUWER NEL and PIETER WILLEM NEL (Jnr.) admitted into partnership PIETER GABRIEL VAN ZYL and JACOBUS ARNOLDUS DE LANGE, the said business being transferred from Castle Buildings, Voortrekker Road, Brakpan, to 600 Voortrekker Road, Brakpan, as from the 1st day of March, 1942, under the style of DU PLESSIS AND NEL.

Notice is also given that the said CHRISTOFFEL BOUWER NEL, PIETER WILLEM NEL (Jnr.), PIETER GABRIEL VAN ZYL and JACOBUS ARNOLDUS DE LANGE, as from the 1st day of January, 1943, admitted into partnership PIETER WILLEM NEL (Snr.), PETRUS JOHANNES NEL and PAUL HENDRIK NEL, all of whom will carry on the said business for their sole account and benefit. Dated at Brakpan, this 25th day of January, 1943.—P. W. Nel, for Du Plessis and Nel, 600 Voortrekker Road, Brakpan. 575—29-5-12

The business of GIDEON MAHLANGU at 67 Ngolase Street, Atteridgeville, will be transferred to FLAVIUS MATTO-AETSI MAREKA on third publication hereof.—Mentz & Behrmann, Attorneys for the Parties. 560—29-5-12

The business known as the ELITE TEAROOM carried on by PETER GERITIS at 126 Jan Smuts Avenue, Johannesburg, has been sold to ELIAS GARGASOULAS and will be transferred to him with effect from the 1st January, 1943.—F. Lowenberg, Attorney for the Parties, Shakespeare House, Johannesburg. 567—29-5-12

The business of a general dealer, hitherto carried on by JACK GARBER and PHILLIP FRAME under the style or firm of CORONATION CYCLE AND GRAMOPHONE COMPANY at 352 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been transferred to JACK GARBER, who will continue to carry on the said business under the same style at the same address for his own account and benefit. Dated at Johannesburg, this 26th day of January, 1943.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for Parties, 502/5 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 570—29-5-12

The retail butchery business styled BRIDGE MEAT MARKET, formerly carried on by BARNEY KLOTZ on Stand No. 21a, Orchards, Johannesburg, has been transferred as from the 1st day of January, 1943, to ANTHONY SUDIC, who will continue to carry on under the same style. 572—29-5-12

The general dealer's business carried on by JOHANN MICHAEL ILGEN-FRITZ at 387 Voortrekker Street, Hercules, Pretoria, under the style of VENUS STORES, has been sold to LEONTIOS CARAOLIS, who will continue to carry on the said business for his own benefit with effect from the 1st February, 1943.—Weavind & Weavind and Marais, Attorneys for Parties, 1-5 Court Chambers, Pretoria. 581—29-5-12

Notice is hereby given that AHMED OMAR has been admitted as a partner in the fresh produce dealer's business carried on by MAHOMED OMAR at 491 Asiatic Bazaar, Pretoria, and at Stall No. 15, Market Square, Pretoria, who will carry on the same business at same addresses under the style of HAJEE BROS., as from 1st January, 1943. 582—29-5-12

The business registered by EPHRAIM MODEBA at 82 Sixth Avenue, Alexandra Township, will be transferred to JOHN SELEBOGO as from the third insertion of this advertisement. 594—29-5-12

Notice is hereby given that the grocery, fresh produce and milk purveyor's business, carried on by FREDA DATT at 92 Bishop Street, Turfontein, Johannesburg, under the style of IDEAL BAZAAR, has been transferred to TIL-LIE BEITZ as and from the 1st of January, 1943.—Montie Goldstein, Attorney for Parties, 320/1 Winchester House, Johannesburg. 593—29-5-12

The partnership business carried on by MAX ASH and JACK ABEL under the style of SOUTH AFRICAN PET COMPANY at Astor Mansions, Johannesburg, has been dissolved; the liabilities thereof having been taken over by the said ASH, who will henceforth carry on the business for his own account and benefit at 49 Harrison Street, Johannesburg. 595—29-5-12

Notice is hereby given that JOSEPH BEN, Executor in the Estate of the late Regina Chidrawi, has sold the business carried on by the late REGINA CHIDRAWI as the STATION FRUIT AND VEGETABLE DEPOT at 120 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, to NEW ERA ESTATES AND PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED, as from this date. Johannesburg, this 26th day of January, 1943.—Emanuel Gluckmann & Son, Attorneys for the Parties, Victory House, Harrison Street, Johannesburg. 591—29-5-12

Notice is hereby given that the business carried on as S. & M. HURWITZ at 45a Goch Street, has been removed to 61 Goch Street, Newtown, since 1st January, 1943. 687-5-12-19

Notice is hereby given that the partnership business carried on by JAMES MAMELA and ROBERT NGCOBO, under the style or firm of TRANSVAAL TRADING STORE, at Stand No. 149, Orlando Township, Johannesburg, was dissolved as from the 30th day of January, 1943; the said ROBERT NGCOBO retiring from the firm and the said JAMES MAMELA, carrying on the business at the same address under the same style for his sole account and benefit.—Mendel Levin & Kagan, Attorneys for the Parties, 408 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg. 677-5-12-19

The business of general dealer carried on by EVE LEVY at 21/23 Grootvlei Road, Strubenvale, will be abandoned on 31st January, 1943. 680-5-12-19

The business carried on by JOHN FLORIAS, NICHOLAS FOTINAKIS and PETER VRETTOS, trading in partnership under the style of QUEEN'S MANSIONS TEAROOMS at 262 Smit Street, Johannesburg, has been dissolved and that the said business has been transferred to JOHN FLORIAS and NICHOLAS FOTINAKIS on the 1st February, 1943.—Lewis Levy & Swirsky, Attorney for Parties, 411 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 682-5-12-19

Notice is hereby given that Mr. JOHN JABOUR, who carried on business in partnership with Mr. JOE JABOUR as JIMMY'S MARKET at 74 Smal Street, Johannesburg, is retiring from the business as from the 31st December, 1942, and that JOE JABOUR will carry on the same business under the same name and address on his own responsibility as from this date.—M. Schuster, Bookkeeper and Secretary, 4/5 Old Arcade Buildings, Telephone 33-3721, Johannesburg. 689-5-12-19

It is hereby notified that the general dealer's business carried on by FOK CHONT LUN at 216 King Edward Street, Potchefstroom, will, as from 1st January, 1943, be carried on under the name of CHEONG LUN BROTHERS at the same address and for their benefit. 690-5-12

Notice is hereby given that the business of EAST RAND CYCLE WORKS (PTY.), LTD., 100 Knox Street, Germiston, has been removed to 94-96 Knox Street, Germiston. 691-5-12-19

Notice is hereby given that the business of E. S. MOWAT AND SONS, 3 African Home Trust Buildings, 67 Commissioner Street, previously under the sole proprietorship of ERIC SINCLAIR MOWAT, has been under the control of the following Board of Directors as from 30th June, 1942. ERIC SINCLAIR MOWAT, JESSIE ANN MOWAT, ERIC MATHESON MOWAT, KENNETH ALEXANDER MOWAT, SAMUEL ALEXANDER MACINTOSH GRAINGER. This firm will continue under the above Directorship until further notice. 692-5-12-19

Notice is hereby given that the business carried on by MARY REICHLIN under the name and style of SUNNYVALE TEAROOMS at Sunnyvale Flats, corner Short and Doorn Streets, Observatory, Johannesburg, has been sold and transferred as and from the 1st January, 1943, to ODYSSEUS SAVVA THOMAIDES, who will carry on the said business at the aforesaid address for his sole account and benefit. Dated at Johannesburg, this 2nd day of February, 1943.—L. Willen, Attorney for the Parties, 15/16 Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg. 693-5-12-19

Notice is hereby given that the partnerships between GEORGE SHAKOW and JACOB CHONE, LEVINE, trading under the style of SHAKOW AND LEVINE, carrying on business as general dealers, eating-house keepers and butchers on Stands Nos. 26/7, 535/6, Roodepoort No. 5, will be dissolved, with effect from 1st January, 1943, and will be carried on by JACOB CHONE LEVINE, trading under the same style and address. 683-5-12-19

Notice is hereby given that the business of a general dealer, provision keeper, fresh produce dealer, fruit vendor and milk purveyor carried on by ALFRED OLITZKI as Executor Dative in the Estate of the late LEONHARD OLITZKI under the style or firm of PRITCHARD FRUIT AND PROVISION MARKET on Stand No. 1582, being 81 Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred upon expiration of these advertisements to Mr. ALFRED OLITZKI and Mrs. HANNA OLITZKI, a widow, both of 42 Vincent Road, Rosetenville Extension, who will take over all the assets and liabilities and carry on the said business under the same style for their own account and benefit. Dated at Johannesburg, this 29th day of January, 1943. 694-5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by MOOSA HAJEE ABDULLAH and MOOSA ABDULLAH LAKHANA under the style or firm of CASSIM MOOSA & CO., in Church Street, Zeerust, has been sold to the company registered in the Union of South Africa as CASSIM MOOSA & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, which company will in future carry on this business for its own benefit, with effect as from the 1st March, 1943. Zeerust, this 28th January, 1943.—Warren & Van der Spuy, Attorneys for the Parties, P.O. Box 83, Zeerust. 696-5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by ALTAH REHEMAN at Gopane, District Marico, has been sold to NOOR MIA, who will in future carry on this business for his own benefit, with effect as from the 1st March, 1943. Zeerust, this 28th January, 1943.—Warren & Van der Spuy, Attorney for the Parties, P.O. Box 83, Zeerust. 697-5-12-19

Notice is hereby given that the partnership business of general dealer, restaurant and fresh produce dealer, hitherto carried on by ADRIAAN COLESKE & EVAGORAS PAPAS under the style of CENTRAL CAFE at 394 Voortrekker Road, Brakpan, has been dissolved by the death of the said partner, ADRIAAN COLESKE. The said EVAGORAS PAPAS will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—E. Pappas, Brakpan, 1st February, 1943. 698-5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's, native eating-house and butchery business carried on by JOSEPH JABOUR under the style of THE WILSTEAD CASH STORES at 36 Wilstead Street, Benoni, has been sold to PETER MICHAEL ANTHONY, as and from date of third publication hereof, and from such day will carry on business for his own benefit.—I. Selikman, Attorney for Parties, P.O. Box 26, Benoni. 699-5-12-19

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABDUL SATTAR OSMAN LATIB at 165 Prinsloo Street, Pretoria, under the style of POPEYE CYCLE WORKS, has been abandoned as and from the 31st December, 1942.—Perkins, Schewitz & Hurwitz, Attorneys for Party, 21 Bureau Lane, Pretoria. 723-5-12-19

Notice is hereby given that the transfer of the general dealer's business carried on by REUBEN COHEN at 104a Commissioner Street, Johannesburg, under the style of RELIABLE AUCTIONEERING COMPANY to RELIABLE AUCTIONEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, has been cancelled and the advertisements to that effect published in the *Government Gazette* and *Forward* newspaper, dated the 11th, 18th and 24th December, 1942, are hereby withdrawn. The said REUBEN COHEN will continue to carry on the business under the style of RELIABLE AUCTIONEERING COMPANY.—Wilfred Gordon, Attorney for the Parties, Montanne House, Johannesburg. 719-5-12-19

The business of pattern makers, general engineers and founders carried on by ARCHIE FRANCIS (now deceased), at 28 Nugget Street, Johannesburg, has been sold with assets, with effect from 1st February, 1943, to DAVID JAMES HEAN, HENRY JOHN HEAN, DAVID TOD and BASIL SPRONG, who will carry on the business in partnership at the same address. The purchasers are not taking over the liabilities nor outstanding.—Berger & Berger, Attorneys for the Parties, 16 Midland House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg. 703-5-12-19

The general dealer's business heretofore carried on by the Estate of the late MARIAM MOHAMED, No. 3806/42, on Stand No. 148, being 11 Dowling Avenue, Newclare, was on the 1st January, 1943, transferred together with all its assets and liabilities to EBRAHIM JANOO, who has since that day been carrying on the said business for his own account under the style or firm of E. JANOO.—N. E. Feinstein & Norman Seif, 216 Winchester House, Loveday and Main Streets, Johannesburg. 704-5-12-19

The business of general dealer's and restaurant keepers, hitherto carried on in co-partnership by MARIA ROUX (born VAN ZYL), public trader, and ANDRIES WILLEM BRINK, under the style of HARPER'S CAFE at 47 Main Street, Johannesburg, has been sold to WILHELMINA HELENA ODENDAAL (born BOTHA), who will, as from 28th January, 1943, continue to carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg, this 1st day of February, 1943.—Philip Porter, Attorney for the Parties, 44/45 Montanne House, Joubert Street, Johannesburg. 705-5-12-19

Notice is hereby given that the BRAK-PAN MEAT SUPPLY COMPANY has taken possession of all the assets belonging to BARNETT GINSBERG, carrying on the business of retail butcher, under the style or firm of ELAND CASH BUTCHERY at 432 Voortrekker Road, Brakpan, in terms of a Notarial Bond executed by the said BARNETT GINSBERG, in favour of BRAK-PAN MEAT SUPPLY COMPANY, on the 7th day of March, 1941, and registered on the 18th day of March, 1941, under No. 2956/1941.

Notice is hereby further given that the business carried on by the said BARNETT GINSBERG, as aforesaid, has been sold by the BRAK-PAN MEAT SUPPLY CO., and will be transferred as and from the date of the final publication of this advertisement, to PHILLIP ROSENTHAL, who will carry on the said business at the same address and under the same style.—William Horwitz, Attorney for the Parties, 351 Prince George Avenue (P.O. Box 214), Brakpan. 717-5-12-19

The tearoom business carried on by COSTAS YIANAKAS under the style of HELLAS CAFE at 229 Van der Walt Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to KYRIACOS ADAMOU, who will carry on the said business under the same style and at the same address.—J. Janover, Attorney for Parties, 23 Bureau Lane, Pretoria. 725-5-12-19

The business of boarding-house keeper carried on by **BERTHA GREENBERG**, in Charlton Terrace, New Doornfontein, Johannesburg, on Stands Nos. 112/120 (inclusive), New Doornfontein, and Stand No. 10, Charlton Terrace, under the style or firm of **FAIRHAVEN RESIDENTIAL HOTEL**, will be transferred to **ARNOLD KOSSOWSKY** (fixtures, fittings and furniture excluded), with effect from the 1st day of March, 1943. The said **ARNOLD KOSSOWSKY** will carry on the said business under the same style at the same address.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for Parties, 502/5 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 750—12-19-26

The general dealer's business carried on by **F. C. R. TAYLOR** at Coal Sites, Welgedacht Station, has been sold to **Mrs. S. E. TAYLOR**, as from 1st January, 1943. 751—12-19-26

General dealer's business carried on by **RAHMAN ALAM** at 43 Commissioner Street, Ferreirstown, will be removed to Stand No. 52, President Street, Old Braamfontein, Johannesburg, as from the final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 753—12-19-26

General dealer's business carried on by **SHAIK AHMED** as **VELVET CASH BAZAAR** at 94 Gold Street, Sophiatown, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1942.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 754—12-19-26

JANSEN'S HAIRDRESSING SALOON business carried on by **G. S. W. JANSEN** and **T. NEOPHYTHOU**, 22a Bedford Street, Benoni, transferred to **G. S. W. JANSEN** as from 1st February, 1943.—Chas. Hoppenstein, Benoni. 756—12-19-26

Notice is hereby given that the butchery business known as **HOMELAKE SLAGTERY**, carried on by **MARTINUS JOHANNES COETZER** at 35 Freda Avenue, Homelake Township, Randfontein, has been sold and will on the 1st March, 1943, be transferred to **MAX DALL**, who will continue to carry on the business under the same style and at the same address.—Miller & Wright, Attorneys for Parties, 45 Village Street, Randfontein. 764—12-19-26

Notice is hereby given that the partnership presently existing between **GERRY TRILIVAS**, **ANGELOS ARMANDOS** and **JACK NICOLAOU**, carrying on a tearoom, patent medicine and fresh produce business under the style or firm of **CROSSING TEAROOM** at 349 Church Street West, Pretoria, is about to be dissolved. Notice is hereby further given that **GERRY TRILIVAS** is retiring from the business and that the said **ANGELOS ARMANDOS** and **JACK NICOLAOU** will take over all assets and liabilities appertaining thereto from the date when the transfer becomes effective, and continue to carry on the business for their own benefit and account under the style or firm of **CROSSING TEAROOM**.—O. Mollink, Secretary for Companies, P.O. Box 1206, Pretoria, 5th February, 1943. 773—12-19-26

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur **J. G. BESSINGER** onder die naam **BESSINGER HAARSNIERS WINKEL** te Markstraat 29, Krugersdorp, verskuif is na Monumentstraat 20, Krugersdorp, vanaf 1 Februarie 1943, waar dit voortaan deur voormelde **Mnr. BESSINGER** sal gedryf word onder die naam **SPRING-BOX HAARSNIERS**.

Die haarkappersbesigheid te Markstraat 29, Krugersdorp, gaan aan soos voorheen. Krugersdorp, 2 Februarie 1943.—Thornton & Lotz, Prokureurs vir **J. G. Bessinger**, Ockersstraat, Krugersdorp. 768—12-19-26

Notice is hereby given that **J. DU PLESSIS DE BEER** (Z. Son), carrying on business as **UNION BUTCHERY** on Lot No. 494, Pretoria Road, Warmbaths, will at expiration of this notice admit **J. D. HERHOLDT** (Senior and Junior) as partners to the said business. 776—12-19-26

Notice is hereby given that the business of wholesale leather merchants and importers carried on by **HYMIE ARONOVITZ** and **SIMON DORFAN** at 170 Market Street, Johannesburg, under the style of **THE SOUTH AFRICAN LEATHER COMPANY**, will be removed to 168a Market Street, Johannesburg, as from the 1st of March, 1943.—Messrs. Wolk & Uzan, Attorneys for Parties, P.O. Box 4, West Krugersdorp. 781—12-19-26

Notice is hereby given that the boarding-house keeper's business carried on by **HEINRICH MAX SCHNEIDER** at 36 Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg, under the style or firm of **MOUNT ROYAL RESIDENTIAL HOTEL**, will be transferred to **HARRY GOLDING** as and from the 1st day of March, 1943, who will continue to carry on the business under the same style. Dated at Johannesburg, this 5th day of February, 1943.—Israel & Doring, Attorney for Parties, Sixth Floor, St. Andrew's Building, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. 792—12-19-26

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **M. VAN NIEKERK**, Nyamazaan Farm, District Nelspruit, has been taken over by **DANIEL FRANCOIS JOUBERT**, of Nelspruit, to take effect from the last publication of this notice. 793—12-19-26

CHAMBERS DEPARTMENT STORES.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (3) of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, that the business carried on by the Executors on behalf of the Estate of the late **RACHEL MAGDALENA CHAMBERS**, widow, as **CHAMBERS DEPARTMENT STORES**, general dealers, at Stand No. 429b, situate at 82 Commissioner Street, Boksburg, and registered at Boksburg, will as from the 20th February, 1943, devolve upon and be transferred to **CECIL JAMES PLANT CHAMBERS** and **CHARLES PETER CHAMBERS** by Testamentary Succession, in terms of the Liquidation and Distribution Account filed in the Estate.

The Transferees will carry on the business at the same place under the same trade name for their own benefit.—Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executor, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg. 771—12-19-26

The partnership between **SOCRATES POPADOPOULOS** and **SOCRATES NEOCLEOUS**, trading as **CASSELDALÉ CAFE** at 4a Standerton Road, Casseldale, Springs, has been dissolved with effect from the 1st January, 1943, from which date the said **POPADOPOULOS** will carry on the business on his own account under the same name and at the same address.—A. D. Cohen, Attorney for the Parties, 317 Prince George Avenue, Brakpan. 803—12-19-26

The general dealer's licence carried on by **B. FRIEDBERG** as **PARK CYCLE AND WATCH WORKS** at 57b Oppenheimer Circle, Selection Park, has been removed to 31a Third Street, Springs, under the name of the **CENTRAL WATCH WORKS** from 4th February, 1943. 806—12-19-26

Notice is hereby given that the cycle dealer's licence carried on by **B. FRIEDBERG**, trading as **PARK CYCLE AND WATCH WORKS**, has been abandoned as from 31st December, 1942. 807—12-19-26

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the saw mills business carried on by **FORT FORDYCE SAW MILLS (PROPRIETARY), LIMITED**, at Kroomie, Cape Province, was abandoned as from the 1st day of February, 1943, and that the stock-in-trade, furniture and fixtures, book debts, plant and machinery and buildings have been transferred to **DAGMAR SVANHILD JONN**, **JAN STEPHANUS VAN ZYL**, **ANDREW DANIEL KIRCHNER**, **HJALMAR TEODOR RASMUSSEN** and **KARL PEDERSEN**, who will carry on business at the same address as saw mills under the name of **FORT FORDYCE SAW MILLS** as from that date. Dated at Springs, this 8th day of February, 1943.—T. A. Holmes, Agent for the Parties. 808—12-19-26

Notice is hereby given that the saw mills business carried on by **AUGUST OTTO OSKAR ROTTCHER** at Lots Nos. 103/4, Nuffield Industrial Sites, Springs, under the style of **VICTORY TIMBERS (PROPRIETARY), LIMITED**, who will carry on business at the same address as saw mills under the name of **VICTORY TIMBERS (PROPRIETARY), LTD.**, with effect from 1st March, 1943. Dated at Springs, this 8th day of February, 1943.—A. O. O. Rottcher. 809—12-19-26

Notice is hereby given that **EDGAR HERMEN EDWARDS** has been admitted as a partner as from 27th February, 1943, in the general dealer's business carried on by **HOWELL GRIFFITH JENKINS** under the style and firm of **HENDRIES STORES** at 83 President Street, Germiston. 810—12-19-26

The bakery business carried on by **AGNES MARIA ARNOTT** at 80 Koch Street, Pretoria, will be removed to 74 Koch Street, from 15th of March, 1943. 811—12-19-26

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between **MEL SPEARS** and **DOUGLAS HERBERT LEYS**, in respect of the business known as **THE LEEUWKUIL FARM DAIRY** at Annette Mansions, Voortrekker Street, Vereeniging, has been dissolved and that the said **MEL SPEARS** has taken over the business and all the assets and liabilities thereof and will carry on the business for his own account and benefit as and from the 1st March, 1943.—Rood & Snijman, Attorneys for Parties, Market Avenue, Vereeniging. 812—12-19-26

Take notice that the business carried on as **NARSAI PEMA** at Stall No. 38, will be transferred to Stall No. 59, Market Square, as from 1st January, 1943. 815—12-19-26

Notice is hereby given that the business of garage proprietor and general dealer, hitherto carried on by **ZAVEL BEHR** at 32 Victoria Street, Germiston, under the style of **VICTORIA SERVICE STATION**, has been sold, together with all the assets thereof and with effect as from the 1st February, 1943, to **LOUIS BEHR**, who will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit at the same address and under the same style.—W. E. Vardy, Attorney for Parties, 4/5 Netherlands Bank Buildings, Germiston. 816—12-19-26

Notice is hereby given that the business of a general dealer and fresh produce dealer, heretofore carried on by **KALMAN HESSELSON** on Stand No. 327, at the corner of Voortrekker and Church Streets, Klerksdorp, under the style or firm of **FARMERS' PRODUCE EXCHANGE**, has been removed to Stands Nos. 761 and 762, situate at the corner of Church and Delwers Streets, Klerksdorp. Signed at Klerksdorp, this 15th day of December, 1942.—J. A. Naser, Oosthuizen & Wolfaardt, Attorneys for Party, Boom Street, Klerksdorp. 817—12-19-26

The general dealer's business carried on under the style of **SELMONT BAZAAR** at 6 Third Street, Springs, will be removed to 55 Knox Street, Germiston, as from 1st March, 1943, and will in future be known as **SELMONT OUTFITTERS AND DRAPERS**. Dated at Springs, this 8th February, 1943.—S. Judes, Attorney for Party, P.O. Box 313, Springs. 818—12-19-26

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **JOSEPH MAYOFIS** has been transferred from 69 Fife Avenue, Geduld Extension, Springs, to 2b Somerset Street, Geduld Extension, Springs. Dated at Springs, this 12th day of February, 1943.—Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Party, 6, 7, 8 Court Chambers, Second Street, P.O. Box 376, Springs. 819—12-19-26

The businesses of general dealer and fruiterer carried on by **MAHOMED ISMAIL** at 314 Gallant Street, Lady Selborne, have been sold to **SUN KEE**, who will carry on said businesses in his own name for his own account as from the date of publication hereof. Pretoria, this 9th February, 1943.—Ben Boshoff, Attorney for Parties, 1 R.S.E. Building, Bureau Lane, Pretoria. 820—12-19-26

The ladies' hairdressing business known as **SIDS LADIES' HAIRDRESSING SALOON**, carried on by **SIDNEY BRAVERMAN** and **EDITH BRAVERMAN** at 98a Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, is being sold and transferred to **PHYLLIS MARGARET DITCHFIELD** with effect from the 1st day of March, 1943.—Barnabas Plein & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, His Majesty's Building (East), corner Commissioner and Eloff Streets, Johannesburg. 828—12-19-26

Notice is hereby given that the partnership business carried on by **ISMAIL AHMED CASSIM** and **SALEBHAI AHMED CASSIM** under the style or firm of **A. M. CASSIM & CO.**, at 31 Potgieter Street, Potchefstroom, and 14 Lombard Street, Potchefstroom, has as from the 1st day of February, 1943, been dissolved.

The said **ISMAIL AHMED CASSIM** takes over the general dealer's business carried on at 14 Lombard Street, Potchefstroom, and assumes responsibility for the payment of all the liabilities connected therewith.

The said **SALEBHAI AHMED CASSIM** takes over the general dealer's business carried on at 31 Potgieter Street, Potchefstroom, and assumes all responsibility for the payment of all the liabilities connected therewith.

The said **ISMAIL AHMED CASSIM** will continue to trade under the style or firm of **A. M. CASSIM & CO.** at 14 Lombard Street, Potchefstroom, and the said **SALEBHAI AHMED CASSIM** will trade under the style or firm of **INDIA HOUSE** at 31 Potgieter Street, Potchefstroom. Potchefstroom, 6th February, 1943.—I. A. Cassim, S. A. Cassim. 834—12-19-26

Notice is hereby given that **SAM TOSEFSKY**, carrying on the business of a general dealer, retail butcher and native eating-house keeper at Stands Nos. 4, 5 and 561, Paardekraal, District Roodepoort, has abandoned the aforesaid business as from the 1st January, 1943.—Mendel Levin & Kagan, 408 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 832—12-19-26

NOTICE OF REMOVAL.

The business of general and furniture dealer carried on by **MAYFAIR FURNITURE MART (PTY.) LTD.**, at 168 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, will be removed to 138 Central Avenue, Mayfair, upon the expiry of these advertisements. Dated at Johannesburg, this 12th day of February, 1943.—Leon S. Sapire, Attorney for the Company, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 837—12-19-26

Notice is hereby given that the business known as **LIVINGSTONE FURNISHERS**, carried on by **PHILIP LIVINGSTONE** and **DAVID HARRIS LIVINGSTONE** at Mansfield House (Basement), 103 President Street, Stand No. 1756, will be removed to First Floor, Ranath House, 42 Joubert Street, Stand No. 1754, Johannesburg, as from 1st March, 1943.—P. Livingstone, 38a Joubert Street, 9th February, 1943. 838—12-19-26

Notice is hereby given that the business of tearoom and general dealer, carried on by **BARNEY WOLF** at 158 Commissioner Street, Johannesburg, under the style of **PRINCE'S CAFE**, has been transferred to **BELLA LANGER**, who will carry on the same for her own account under the same style at the same address as and from the expiry of the last advertisement.—Arkin & Goldman, Attorneys, etc., 62 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 839—12-19-26

Notice is hereby given that the Power of Attorney, dated 12th May, 1939, granted by **NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED**, in favour of **GUY CARLETON JONES** and **ARTHUR GEORGE PETYT**, and the Power of Substitution, dated 6th January, 1942, granted by the said **ARTHUR GEORGE PETYT**, in favour of **PERCY SCOTT HAMMOND**, have been cancelled and revoked and are of no further force and effect. Dated at Johannesburg, this 9th day of February, 1943.—For New Consolidated Gold Fields, Limited: G. Carleton Jones, A. G. Petyt, S. R. Fleischer. 831—12-19-26

The general dealer's business carried on by **E. C. FLINT**, trading as **FLINT AND EPTON** at 24 Grahamstown Street, Johannesburg, will be removed to 29 Angle Road, Doornfontein, Johannesburg, as from 1st March, 1943. 843—12-19-26

Notice is hereby given that the business carried on by **NICHOLAS DRACOPULO DRACE** and **KULA DRACOPULO DRACE**, trading in co-partnership as **TALLY'S CAFE** at 100 Anderson Street, Johannesburg, has been transferred to **JOHN ELLINAS**, who will also take over the liabilities of the business with effect from the 3rd day of February, 1943.—Gregorowski & Oscar Getz, Attorneys for the Parties, 9/10 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 844—12-19-26

Notice is hereby given that **JOHN ELLINAS** has admitted **PIETER WILLEM COETZEE** as a partner in the business carried on by him under the style of **TALLY'S CAFE** at 100 Anderson Street, Johannesburg, with effect from the 3rd day of February, 1943.—Gregorowski & Oscar Getz, Attorneys for the Parties, 9/10 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 845—12-19-26

Notice is hereby given that the business of wholesale merchant carried on at Pretoria by **DAVID KARPEL MYER** under the style or firm of **D. MYER & CO.**, including all the goodwill and assets of the said business have been sold to a Company now in the course of formation and to be known as **D. MYER & CO. (PROPRIETARY), LIMITED**, with effect as from the 1st February, 1943, and that the said business and assets will be transferred and delivered to the said Company on the same being registered immediately after the last publication of this advertisement. Pretoria, this 8th day of February, 1943.—Lapin & Lapin, Attorneys for the Parties, 1/5 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria. 846—12-19-26

The general dealer business under the name of **ISAAC KRAMER** will be removed from 7 Height Street, to 34 Sherwell Street, Doornfontein, as from 1st January, 1943. 857—12-19-26

The bakery business carried on as **LADY SELBORNE BAKERY** at 171 Parker Street, Lady Selborne, Pretoria, was abandoned with effect as and from the 31st December, 1942.—R. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for Parties, 4/7 Postma's Buildings, 266 Van der Walt Street, Pretoria. 847—12-19-26

Notice is hereby given that the dairy business carried on by **J. ALLERTON** under the style of **CAVERSWALL DAIRY** at Stand No. 76, Klipriviersberg, has been abandoned as and from 31st December, 1942. 853—12-19-26

Notice is hereby given that the general dealer's and apothecary business carried on by **HENRY FARISH**, trading as **THOMSON AND CALVERT** at Stand No. 460, West Krugersdorp, has been removed to Stand No. 451, West Krugersdorp. 855—12-19-26

The business carried on by **BARRIE'S HOUSE FURNISHERS** at 28 Joubert Street, Johannesburg, will be removed to 34 Plein Street, Johannesburg, as from the 1st of March, 1943. 856—12-19-26

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the miller's and malt manufacturer's business and the general dealer's business carried on by **JOSEPH MANKOWITZ** and **CHARLES MANKOWITZ**, trading as **THE LICHTENBURG ROLLER MILLS** at Buiten Street, Lichtenburg, will be transferred to the **LICHTENBURG ROLLER MILLS (PTY.), LTD.**, as and from the 1st March, 1943.

The latter will take over all assets and liabilities and continue to carry on the businesses at the same place and address for its own gain and/or loss from the 1st March, 1943. Lichtenburg, this 8th day of February, 1943.—Meintjes & Conradie, Attorneys for Parties, P.O. Box 28, Lichtenburg. 861—12-19-26

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the miller's and general dealer's businesses carried on by **SIMON LEGUM**, trading as **THE WESTERN TRANSVAAL MILLING CO.**, on Portion No. 18 of Portion B of the farm Rietvlei No. 229, situate in the Township of Coligny, District Lichtenburg, will be transferred to the **LICHTENBURG ROLLER MILLS (PTY.), LTD.**, as and from the 1st March, 1943.

The latter will take over all assets and liabilities and continue to carry on the business at the same place and address for its own gain and/or loss from the 1st March, 1943. Lichtenburg, this 8th day of February, 1943.—Meintjes & Conradie, Attorneys for Parties, P.O. Box 28, Lichtenburg. 862—12-19-26

Notice is hereby given that the restaurant and fresh produce dealer's business carried on by **SARA SUSANNA CHILDS** under the style or firm of **CHRISTIANA CAFE** on Erf No. 455, Pretorius Street, Christiana, will be closed down as from the 28th day of February, 1943.—P. J. van Duyn, Attorney for the Party, Christiana, 9th February, 1943. 863—12-19-26

SAMUEL RUDOLPH, carrying on business as a general dealer under the style or firm of **AFRICAN FURNITURE FACTORY SUPPLY COMPANY** at 86b Prince's Avenue, Benoni, and **UNION RADIO HOUSE** at 86a Prince's Avenue, Benoni, and **ANDERSON & CO.**, at 48a Prince's Avenue, Benoni, has admitted **ELIZABETH SOPHIA MARAIS** as a partner with effect from the 1st day of January, 1943, from which date the said **RUDOLPH** and the said **MARAIS** will carry on the above-mentioned businesses in partnership under the same firm names and at the same addresses. Dated at Benoni, this 12th day of February.—Max Toker & Gilchrist, Parties' Attorneys, 2 Harley Mansions, Benoni. 872—12-19-26

CANCELLATION OF NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the notice of abandonment of the butchery business by TUNG CHOO at Kameelfontein-No. 51, District Pretoria, is cancelled. The business will continue to be carried on by TUNG CHOO as formerly. 865—12-19-26

Notice is hereby given that the hair-dressing and general dealer business carried on by STIVANNES (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of STIVANNES at Manners Mansions, Jeppe Street, Johannesburg, has been sold to LOUIS EISNER, who will carry on business at the same address under the style of EISNER'S, with effect ten days after the expiry of the second publication hereof.—Sidney P. Franklin, Attorney for Parties, 23/4 First Floor, 92 Marshall Street, P.O. Box 4012, Johannesburg. 866—12-19-26

Notice is hereby given that the business carried on by THOMAS ANDREW RALPH BROWN at the ANGELO HOTEL, Stands Nos. 348 and 358, farm Driefontein No. 1, District Boksburg, under an Hotel Liquor Licence and the business of dealer in mineral waters, dining-room and other trades, for which the licences have been granted to the said THOMAS ANDREW RALPH BROWN, in connection with the said business, will be transferred to JOHN BELL VINCENT as and from the 1st March, 1943. Dated at Boksburg, 9th February, 1943.—Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Parties, P.O. Box 186, Boksburg. 868—12-19-26

NOTICE OF SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business carried on under general dealer's and tearoom licences by GEORGE CASPER GANTER and VICTOR JOSEPH FITZGERALD under the style or firm of CLAUDETTE REFRESHMENTS at 3-4 Burlington Arcade, Pretoria, has been sold and upon the last publication hereof will be transferred as a going concern with all assets and liabilities thereof to CLAUDETTE (PROPRIETARY), LTD., which will continue the said business at the same address and under the same style or firm. 880—12-19-26

J. B. MILLER'S general dealer store on Stand No. 449, Clewer, Witbank District, has been abandoned as from the 31st December, 1942. 874—12-19-26

Notice is hereby given that the general dealer's business previously carried on on the farm White Waters No. 193, District Nelspruit, by DANIEL FRANCOIS JOUBERT under the style or firm of THE WHITE WATERS STORE has been sold to EVERT MEYER and will be carried on by him for his own benefit at the same address under the style or firm of EVERT MEYER as from the 8th day of February, 1943.—Aling & Streak, Attorneys for the Parties, P.O. Box 23, Nelspruit. 876—12-19-26

Notice is hereby given that the butcher's business conducted by R. KILOV on the farm Blesbokspruit, Bethal, under the name of STATION MEAT MARKET, is being abandoned from 27th February, 1943. 877—12-19-26

The boarding-house business carried on by MINNIE EDELMAN, married to Abraham Edelman, the marriage being governed by the laws of Russia, under the name of SOLLSONIA LODGE at 19 Charlton Terrace, Johannesburg, will be transferred to LEAH CHAIT, married out of community of property to Max Chait, on the 1st March, 1943, whereafter the said LEAH CHAIT will carry on the said business under the same name and for her own benefit. Dated at Johannesburg, this 9th day of February, 1943.—S. Kovalsky, Attorney for Parties, 53 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 890—12-19-26

The general dealer's business carried on by BENNO HODES under the style of AMERICAN TAILORS AND OUTFITTERS at Stand No. 289, Second Street, Booyens Reserve, Johannesburg, will be abandoned on the 27th February, 1943. 885—12-19-26

The general dealer's business carried on by MORRIS LIPCHIN, 188 Market Street, will be removed to 46 Market Street, Johannesburg, as from 1st March, 1943. 886—12-19-26

The general dealer's business carried on by RAPHAEL TAUB, at 74 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 59 Auret Street, Jeppe, Johannesburg, as from the 1st February, 1943. 887—12-19-26

The general dealer's business, B. PUTZIGER, engineer and merchant, has been removed from 78 Sauer's Buildings, to 51 Progress Buildings, 154 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st January, 1943. 888—12-19-26

The business carried on by WALTER LINDEMAN at 106 Eloff Street, Johannesburg, under the style of FASHION PARADISE, ladies' dress merchants, together with the fixtures and fittings thereof, will be transferred on the 1st day of March, 1943, to ERNST GUNTHER, HEINZ KRONER and HUBERT REGINALD HASWELL, who will continue the said business for their own account and benefit at the same address and under the same style. 889—12-19-26

In the Insolvent Estate of CHAIM ALTSCHULER, No. C./21353.

To be sold, without reserve, subject to confirmation by the Master of the Supreme Court and the Bondholder, Freehold Stand No. 1036, Jeppe, with buildings; Freehold Stand No. 3084, Johannesburg, with buildings, on Thursday, 25th February, 1943, at 11 a.m., at The Old Mart, 112 Commissioner Street, Johannesburg.—Richard R. Currie, Ltd., Auctioneers. 869—12

N. M. CO-OPERATIVE EGG AND POULTRY EXCHANGE, LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account of the above-mentioned Co-operative Association (in Liquidation), will be open for inspection by interested persons for a period of fourteen (14) days from the 13th February, 1943, at the Office of the Registrar of Co-operative Societies, Union Buildings, Pretoria, and at the Magistrate's Office, Johannesburg.

Any objections to this account which interested persons may wish to raise must, together with the reasons therefor, be verified by affidavit and lodged with the Registrar of Co-operative Societies not later than the 6th day of March, 1943.—T. le Grange Nel, Liquidator, 12 Beresford House, Main Street, Johannesburg. 873—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11551/1939, dated the 30th day of June, 1939, passed by Frederik Marthinus Stols, in favour of John Shanks, in respect of certain Lot No. 180, situate on Booyens Avenue and Commercial Street, in the Township of Booyens, District Pretoria, measuring 178 square rods 108 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 10th day of February, 1943.—I. H. Resnik, Attorney for Applicant, 3a Bureau Lane, Pretoria. 881—12

THE CAPE DAIRY AND GENERAL LIVESTOCK AUCTIONEERS' SALES.

Instructed by the Trustees in the Insolvent Estate of DULABH GOSAI, Hawker, of 79 Mint Road, Fordsburg (No. C/21314).

We will sell at the Newtown Market, Tuesday, 16th February, at 10 a.m., without reserve—

- 1 Hawker's Cart,
- 2 Horses and Harness.

The Cape Dairy and General Livestock Auctioneers. Office: 74 Pim Street, Newtown, Phone 33—6700, P.O. Box 6411, Johannesburg. 882—12

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 21/1932, for the sum of ninety pounds, passed by Isabella Whyte (born Lawson), married to John Clark Whyte under the "Notice of Marriage Act, 1878, of Scotland", which marriage is governed by the laws of that country, in favour of Joseph Kisner, on the 4th January, 1932, over Lots Nos. 4 and 5, Rayton Township.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the date of publication of this notice. Dated at Pretoria, this 9th day of February, 1943.—Niemeyer, Steyn & Metelerkamp, Applicant's Attorneys. 884—12

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 2887/1931, gedateer 31 Maart 1931, gegee deur Gabriel Weinstock, ten gunste van Louis Karovsky, ten aansien van sekere—

- (1) Erf No. 359, geleë aan Harringtonstraat, in die dorp Brits, groot 78 vierkante roede 18 vierkante voet;
- (2) Erf No. 360, geleë aan Harringtonstraat, in die dorp Brits, groot 78 vierkante roede 18 vierkante voet;
- (3) Erf No. 439, geleë aan Rutgerstraat, in die dorp Brits, groot 57 vierkante roede 87 vierkante voet;
- (4) Besigheidserf No. 605, geleë aan Van Veldenstraat, in die dorp Brits, groot 52 vierkante roede 12 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 3de dag van Februarie 1943.—Roux & Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Posbus 46, Pretoria. 769—12

LOST DEED OF TRANSFER

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of Deed of Transfer No. L. 36/22, dated 16th day of January, 1922, passed in favour of the Crispette and Candy Company, Limited, in respect of Portion "A" of Stand or Lot No. 829, situate in the Township of New Doornfontein, in the Mining District of Johannesburg, and the relevant Deed of Lease No. 241, dated 21st day of November, 1892, and the Deed of Extension thereof, No. A. 403/06, dated 7th day of September, 1895.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 5th day of February, 1943.—B. Leo Pencharz, Attorney for Applicant, 83/90 Beresford House, Main Street, Johannesburg. 829—12

VOORTREKKERPEERS, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende Aandeelsertifikaat in bogemelde Maatskappy verlore of vernietig is: Aandeelsertifikaat No. 2423, gedagteken 13 Desember 1937, vir 50 aandeel, genommier vanaf 63976 tot en met 64025, geregistreer op naam van Willem Schalk van der Merwe, van Tierskloof, Pk. Porterville, K.P. Aansoek is gedoen om 'n afskrif van gesegde sertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of beswaar teen die uitreiking van 'n afskrif daarvan op of voor 5 Maart 1943 by hierdie kantoor ingedien word.—A. J. van Zyl, Sekretaris, Hoekstraat 18, Johannesburg, 12 Februarie 1943.

813—12

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Certificate No. 326, in the name of Alfred Bolitho, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the office of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg, this 12th day of February, 1943. By Order of the Board.—W. H. S. van Blerk, Secretary.

830—12

UNITED BUILDING SOCIETY.

JOHANNESBURG BRANCH.

Notice is hereby given that Paid-up Permanent Share Certificate No. J. 1232, in the name of Miss Josephine Edkins, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager.

883—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and NICOLAAS JACOBUS SMITH, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the immovable property sold under attachment in this case, will lie for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—T. O'Hagan, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 9th February, 1943.

858—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and WILLIAM KAMBER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the immovable property sold under attachment in this case, will lie for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—T. O'Hagan, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 9th February, 1943.

859—12

ADMINISTRATION OF ESTATES ACT No. 24 OF 1913.
STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS AS AT 31ST DECEMBER, 1942.
(In Pursuance of Section 92 of the Above Act.)

Name.	Last Known Address.	Amount. £ s. d.
Arnold, Algernon H.	Rocks House, Crowborough, Sussex, England.	6 5 1
Brown, Mrs. Agatha B.	C/o Messrs. Ellis Peirs & Co., 17 Albermarle Street, London, W. 1	1 17 6
Roberts, Captain William L.	Llanerch, Llandilo, Wales.	3 0 0
		£11 2 7

32 Kloof Street,
Cape Town,
22nd January, 1943.

THE UNITED TOBACCO COS. (SOUTH), LTD.
A. L. NORMAN,
Secretary.

763—12

Case No. 18349/1942.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between THE WITPOORTJE GAP DEVELOPMENT CO., LTD., Plaintiffs, and PHILIPPUS RUDOLF MULLER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and writ of execution, dated the 20th day of November, 1942, the following will be sold in execution, on Wednesday, the 24th day of February, 1943, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court at Roodepoort, to the highest bidder, viz.:—

Certain Holding No. 154, situate on Vermoeten Road, on Portion No. 72, called Princess Agricultural Holdings Extension No. 3, of the farm Roodepoort No. 5, in the District of Roodepoort.

The sale shall be subject to the following conditions:—

1. The property shall be sold, without reserve, and to the highest bidder and the sale shall be subject to the confirmation of the Magistrate, Roodepoort.
2. If any dispute arises about any bid the property may again be put up for auction.
3. If the Messenger of the Court makes any mistake in selling, such mistake shall not be binding upon one side or the other, but may be rectified.
4. The Purchaser shall immediately after the sale, sign these conditions of sale after being requested by the Magistrate or the Messenger of the Court to do so.
5. The Purchaser shall pay all costs of drawing these conditions of sale, as also all costs of transfer, including costs of obtaining duplicate title of the said property, and transfer duty and all rates and taxes due on the said property.
6. The purchase price shall be payable in cash immediately upon conclusion of the sale.
7. Transfer will be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price, and shall be effected by Plaintiff's Attorney.—A. C. Orsmond, Messenger of the Court, Roodepoort, 1st day of February, 1943.

802—12-19

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BASIL HAVELOCK RAPHAEL, residing at 14 Merville Court, Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg, and employed as a fitter by the S.A. Railways, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WATTS, for social reasons.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, EDNA LILY RAPHAEL, and minor child, ROY HAVELOCK RAPHAEL, to WATTS.

Any person who objects to our assumption of the said name of WATTS, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—B. H. Raphael, 15th January, 1943.

405—22-29-5-12

SALE IN EXECUTION.

In the matter between JOHANNES JACOBUS PIENAAR, N.O., Plaintiff, and PIETER NICOLAAS JOHANNES ZIETSMAN and JOHANNES ADAM ZIETSMAN (jointly and severally), Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held on the 3rd day of March, 1943, of the following assets, namely:—

1 Bull calf; 4 oxen; 5 heifers; 25 cows; 2 calves; 8 hides; 1 Ellis Chalmers tractor; 1 Avery planter; 1 Massey-Harris mower; 1 Sunshine hay rake; 1 Canadian three furrow chief plow; 3 cultivators; 1 Barber Bek plow; 1 two furrow plow; 1 double disc plow; 1 single Avery Volcano disc; 1 Plymouth motor car, T.D.G. 496; 1 McCormick Deering tractor; 1 threshing machine "Robey"; 1 Dodge lorry; 1 hammermill; 1 ox-wagon; 3 yokes; 1 old planter; 1 old harrow; 1 two furrow plow.

The sale of the cattle will be held at the sale yards of Messrs. Haarhoff, Meek v. d. Heever & Co., about one mile from Nigel on the Nigel-Heidelberg Main Road at 11 a.m., and the sale of the implements at the Nigel Police Station at 2 p.m.

Terms.—Cash.—L. J. van den Heever, Acting Deputy Sheriff, Nigel District, P.O. Box 99, Nigel.

715—5-12

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HANS WEINBERGER, residing at 75 Fifth Street, Lower Houghton, Johannesburg, and Managing Director of Chrome Chemicals (Pty.), Ltd., of 28 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name of JOHN BERGER, for the reason that the name I bear at present is too long and too difficult to spell and I prefer to have a name which is simpler and more in consonance with my status as a British subject.

I previously bore the name of HANS WEINBERGER.

Any person who objects to my assumption of the said name JOHN BERGER, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg, Transvaal.—H. Weinberger, 28th January, 1943.

695—5-12-19-26

GOODWEAR SHOES, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 2½ per cent. (3d. per 10s. Share) will be paid on the 31st March, 1943, to Shareholders registered in the Books of the Company on the 30th March, 1943.

The Share Transfer Books will be closed from the 24th to the 30th March, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—A. A. Lambie, Secretary.

778—12

ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY:

Lost Contributing Share Pass Book No. 527, in the name of SYDNEY ALLELYNE VAN LINGEN.

Application having been made for a duplicate of the above Contributing Share Pass Book, notice is hereby given that, unless the original is produced at the offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.—J. Fleming Orr, C.A., General Manager, 12th February, 1943. 840—12

ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.

Lost Fixed Deposit Certificate No. A. 18595, in the name of FANNY ISABEL SMITH.

Application having been made for a duplicate of the above Fixed Deposit Certificate, notice is hereby given that, unless the original is produced at the offices of this Society within one month from date hereof, a duplicate will be issued.—J. Fleming Orr, C.A., General Manager, 12th February, 1943. 841—12

LOST TRANSFER PERMIT.

Notice is hereby given that the Transfer Permit No. 1247, in respect of Stand No. 339, Malay Location, having been lost, application for duplicate will be made 21 days after publication to Johannesburg Municipality. Anyone having objection will please notify City Treasurer, Estate Branch, Room No. 307, City Hall, Johannesburg, and Miss F. Lodewick, 74 Lillian Road, Fordsburg. 842—12

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Life Policy No. A.F. 19753, effected for the sum of £500/£1,000, on the life of HUBERT HAMILTON McEWAN ROBERTS.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original Policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued. By Order of the Board.—W. D. Boyd, Manager for S.A., Johannesburg, 12th February, 1943. 850—12

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Life Policy No. A.F. 18996, effected for the sum of £500, on the life of ROLAND YORKE.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original Policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued. By Order of the Board.—W. D. Boyd, Manager for S.A., Johannesburg, 12th February, 1943. 851—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3891/31, dated the 21st day of August, 1931, passed by South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited, in favour of Paula Herzfeld, in respect of certain freehold Lot No. 1222, situate in Tucker Street, measuring 17 (seventeen) square rods 52 (fifty-two) square feet, of that portion known as the Jeppestown Township, of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 9th day of February, 1943.—Lionel D. Kirsch, Attorney for the Applicant, Fourth Floor, Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 870—12-19

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Bank Pass Book, No. R. 196, in the name of Miss Tamara Ressman, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at 108 Fox Street, Johannesburg, within 30 (thirty) days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 852—12

ALLIANCE BUILDING SOCIETY, JOHANNESBURG.

Lost: Paid-up Fixed Period 4½ Per Cent. Share Certificate No. 15. Application has been made by Mrs. Edith McDonald to the Alliance Building Society for the issue of a duplicate of the above Certificate. Any persons having objections to the issue of such duplicate are hereby called upon to lodge their objections with the undersigned within one month from date of publication hereof, failing which a duplicate will be issued. By Order of the Board.—L. A. Downie, General Manager. 854—12

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 223193, for £200, on the life of JAMES PHILLIP O'NEIL.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary, corner Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg. 867—12

M.C.B. 7/362.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Heidelberg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JOHN ALBERT BECKING, acting on behalf of MARIEVALE CONSOLIDATED MINES, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain an Overhead Electric Power Line and an Underground Electric Cable which will traverse proclaimed land owned in freehold and held by the Nigel Gold Mining Company, Limited, as claims defined by Diagram R.M.T. No. 1971.

The foregoing are situate on farm Varkensfontein No. 13, in the District of Nigel, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor C. H. Townsend and dated 18th November, 1942.

The rights applied for will traverse in their course an Agricultural and Afforestation Area, with fencing, held by the Nigel Gold Mining Company, Limited, under S.R. Permit No. B.22/42.

Full particulars of the foregoing may be obtained from the aforesaid plan (R.M.T. No. 244) lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office at 10 a.m. on the 2nd March, 1943.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars of same, in writing, with the Mining Commissioner, Kers Street, Heidelberg, and serve such particulars on the said John Albert Becking, Marievale Consolidated Mines, Ltd., District Nigel, on or before the 22nd day of February, 1943. Dated at Heidelberg, this 19th day of January, 1943.—W. L. Eales, Mining Commissioner, Heidelberg District. 480—29-5-12

STANDARD BUILDING SOCIETY.

Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

LOST PASS BOOK.

Notice is hereby given that Savings Fund Pass Book No. 2565, Account No. J.29, in the name of Miss Lolette Eva Troughton, has been lost and, unless same is handed in at the Office of the Society within fourteen days from the date hereof, a duplicate will be issued in terms of the rules and regulations of the Society. By Order of the Board.—Charles Hudson, Local Manager, 2nd February, 1943. 871—12

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek THEO BOSMAN ROOD, van Vereeniging, aangestel het as Waarnemende Onderbalju vir en van die distrik van Vereeniging vanaf 24 deser, gedurende die afwesigheid met verlof van Ernest Rood, Onderbalju. Pretoria, hierdie 4de dag van Februarie 1943.—T. O'Hagan, Balju van Transvaal.

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed THEO BOSMAN ROOD, of Vereeniging, as Acting Deputy Sheriff of and for the District of Vereeniging, during the absence on leave of Ernest Rood, Deputy Sheriff, with effect from the 24th instant. Pretoria, this 4th day of February, 1943.—T. O'Hagan, Sheriff of the Transvaal. 766—12

Sale at Public Auction Estate of the late HENDRIK NICOLAAS VAN AARDT, of the Farm Eensaam, District Aliwal North, No. 79020.

To be sold at 11 a.m., on 27th February, 1943, in front of the Offices of Douglas & Botha, Somerset Street, Aliwal North, without reserve, but subject to the consent of the Master of the Supreme Court, Cape Town, the farm Eensaam, measuring approximately five hundred and fifty (550) morgen.—Van den Berg & Venter, Auctioneers, Aliwal North. 783—12

In the Insolvent Estate of
L. A. O. HURTER.

Duly instructed thereto, the undersigned will sell by public auction, on Wednesday, 17th February, at 10 a.m., at the shop in Loop Street, the assets in above Estate, being a Graham motor car, stock-in-trade and outstanding debts.—Minnaar & De Kock, Auctioneer, 3 Loop Street, Middelburg, C.P. 760—12

In the Insolvent Estate of
G. R. VENTER.

Duly instructed thereto, the undersigned will sell by public auction, on Wednesday, 17th February, at 10 a.m., at the shop of L. A. O. Hurter in Loop Street, the assets and book debts of above Estate.—Minnaar & De Kock, Auctioneers, 3 Loop Street, Middelburg, Cape. 761—12

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 555215, on the life of PHILIP PUS JACOBUS SWART.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.—N. V. de Kock, Manager, National Mutual Building, Church Square, Cape Town, 26th January, 1943. 786—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of a Certificate of Registered Title No. 5778, issued on the 19th September, 1932, under Section 6 of Act No. 13 of 1918, in favour of Johannes van Wyk, in respect of—

- (1) a half share in certain piece of quitrent land, situate in the Division of Carnarvon, being the place Trywell A, portion of Swavelfontein, measuring 4,459 morgen;
- (2) a half share in certain piece of quitrent land, situate as above, being the place Trywell B, portion of Swavelfontein, measuring 774 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Victoria West, this 2nd day of February, 1943.—Kempen & Kempen, Applicant's Attorneys, Church Street, P.O. Box 24, Victoria West.

752—12

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh Certificate of the Share No. 467, in the 55th Section, registered in the name of Cleaver Mangana Singapi, on the ground that the original has been lost, mislaid or destroyed, and that, should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 12th March, 1943, the said fresh Certificate will be issued. Dated at Grahamstown, this 3rd day of February, 1943.—R. H. Murray, C.A. (S.A.), Secretary, P.O. Box 50, Grahamstown.

767—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that acting on behalf of Alice Visser (born Isaacs), a widow, we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 190/1938, dated the 27th June, 1938, passed by Alice Visser, in her capacity as the Executrix Testamentary in the Estate of the late Gerhardus Johannes Gysbert Visser, and in her personal capacity in favour of the said Alice Visser, in respect of—

- (1) a one-half ($\frac{1}{2}$) share in certain piece of perpetual quitrent (the liability for payment of which has been extinguished under Act No. 54 of 1934, as amended) land, being Kareeputs, portion of the farm H.V. No. 35, situate in the Division of Barkly West, in extent six hundred and seventy-five (675) morgen and fifty-three thousand six hundred and ninety-eight square feet;
- (2) a one-half ($\frac{1}{2}$) share in certain piece of perpetual quitrent (the liability for payment of which has been extinguished under Act No. 54 of 1934, as amended) land, being the farm Tweeling Laagte, portion of the farm Witfontein H.V. No. 57, situate in the Division of Barkly West, in extent five hundred and thirty (530) morgen and five hundred and thirty-nine (539) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Assistant Registrar of Deeds at Kimberley within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Kimberley, this 3rd day of February, 1943.—Parkin & Cohen, Attorneys for Applicant, 31 Stockdale Street, Kimberley. 775—12

LOST MORTGAGE BONDS.

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the relative entries in the Debt Registry at Cape Town, in respect of—

Mortgage Bond for £200, dated 17th April, 1903, No. 2683, and
Mortgage Bond for £100, dated 16th September, 1903, No. 7045,

both of which Bonds were passed by Alexander Charles Watson, now deceased, on the dates aforesaid, in favour of the African Homes Trust, Limited, specially hypothecating as aforesaid—

redeemed quitrent land, being Lots Nos. 12 and 13, Block I, portion of Fairfield, situate in the Municipality of Parow, Cape Division, measuring 143 square roods 89 square feet.

All persons having objection to the cancellation of the said entries are hereby called upon to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Cape Town, within three weeks from the last publication hereof. Dated at Cape Town, this 3rd day of February, 1943.—Centlivres & De Villiers, Applicant's Attorneys, 4 Wale Street, Cape Town. 772—12

LOST LAND SETTLEMENT LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. 36/1931, as amended, dated 7th May, 1931, and registered on 13th May, 1931, between the Government of the Union of South Africa, as Lessor, and Pieter Schalk Jacobus Jacobs, as Lessee, ceded by the latter to Johannes Bernardus Haasbroek, who ceded it on 19th January, 1933, to Charles Benjamin McGee, in respect of certain remaining extent of the farm Moira, portion of the original farm Championskloof, situate in the Division of Vryburg, measuring 499 morgen 86,261 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Assistant Registrar of Deeds in Vryburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Vryburg, this 4th day of February, 1943.—John P. Frylinck, Applicant's Attorney, Market Street, Vryburg. 755—12

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 180588, effected for the sum of £500/£500, on the life of **HARDY THEODORE SNYMAN.**

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued. By Order of the Board.—J. M. MacFarlane, General Manager, Southern Life Association, St. George's Street, Cape Town, 12th February, 1943. 770—12

SALE IN EXECUTION.

In re **DOUGLAS CHARLES WYLDE** and **JOHN WYLDE**, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late **CHARLES RYNEVELD WYLDE**, Plaintiffs, and **WILLIAM NTSHOKO**, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Stutterheim and warrant of execution, dated 26th May, 1942, the following property will be sold in execution at 11.30 o'clock in the forenoon, on the 19th February, 1943, at the Court-house, Keiskama Hoek, to the highest bidder, viz.:—

Certain piece of land, being Lot No. 322, measuring 11 morgen 90 square roods, Cape measure, situate on the Quoquana River, in the Division of Kingwilliamstown.

A. B. Searle, Messenger of the Court, Keiskama Hoek, 22nd January, 1943. 617—5-12

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Registry at the Deeds Office at Cape Town relating to Bond No. 1752, dated 9th April, 1906, passed by John Jurgens Theron Goldschmidt for £5,000 (since reduced to £4,500), in favour of Sidney Hill, in respect of—

- (a) certain piece of land, being Erf No. 3, Block M, situate in the Village of Adelaide, Division of Fort Beaufort, measuring one hundred and sixty-six (166) square roods ninety-six (96) square feet;
- (b) certain piece of land, being Erf No. 2, Block M, situate as above, measuring one hundred and sixty-six (166) square roods ninety-six (96) square feet;
- (c) certain piece of land, being Erf No. 6, Block J, situate as above, measuring eighty-seven (87) square roods seventy-two (72) square feet;
- (d) certain piece of land, being Erf No. 10, Block G, situate as above, measuring one hundred and sixty-six (166) square roods ninety-six (96) square feet;
- (e) certain piece of land, being Lot No. 2, Block MM, situate as above, measuring ninety-three (93) square roods one hundred and eight (108) square feet;
- (f) certain piece of land, being Lot No. 4, Block NN, situate as above, measuring eighty-two (82) square roods ten (10) square feet;
- (g) certain piece of land, being Lot No. 11, Block NN, situate as above, measuring fifty-two (52) square roods twelve (12) square feet.

[Properties described in paragraphs (c) to (g) subsequently released] and which Bond was on the 28th February, 1916, ceded to John Sidney Hill, Alexander Bobbet and John Durban Loveless as surviving Executors and Trustees of the Estate of the late Simon Sidney Hill.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Kingwilliamstown, this 3rd day of February, 1943. Estate late S. S. Hill; H. Thornhill Cook, Administrator. 758—12

BODE VERKOPING.

MAGISTRAATSHOF, HEIDELBERG, K.P.

In sake **ALEXANDER STEWART, Eiser, en JAPHTA DAVIDS, Verweerder.**

As gevolg van 'n uitspraak van die Magistraat van Heidelberg, K.P., en 'n lasbrief, dateer 19 Januarie 1943, sal die onderstaande goed verkoop word aan die hoogste bieder vir kontant, op Woensdag, 24 Februarie 1943, om 10 uur, voor die Magistraatshof, Heidelberg, K.P.:—

Seker stuk grond, geleë in die Munisipaliteit van Heidelberg, K.P., in die Afdeling Swellendam, synde Erf No. 58, metende 64 vierkante roede.

Gedagteken te Heidelberg, K.P., die 25ste dag van Januarie 1943.—A. G. Booyse, Bode van die Hof. 610—5-12

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat **CHLA LEMKIN** wat handeldryf as **LOCARNO CAFE**, van voorneme is om die algemene handelaarsbesigheid en restaurantbesigheid te Victoriaweg 228b, Woodstock, aan **WILHELM WOLFFS**, van Kaapstad, te verkoop en oor te dra. Gedateer te Kaapstad, hierdie 9de dag van Februarie 1943.—T. H. Snitcher en Kie, Prokureurs vir die Verkooper, Kortmarkstraat 34, Kaapstad. 875—12-19

KOLONIALE DRUKPERS MAAT-SCHAPPY, BPKT., Graaff-Reinet.

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n Algemene Vergadering van Aandeelhouders in bogenoemde Maatskappy gehou sal word in die kantoor van die Maatskappy (Bondsaa), Somersetstraat, Graaff-Reinet, op Vrydag, 26 Februarie 1943, om 8 nm., om die rapport van die Direkteure en Finansiële Verslag vir die jaar 1942 te ontvang, vyf Direkteure te kies en twee Ouditeure aan te stel vir die lopende jaar en algemene besigheidsake te bespreek.—P. J. van der Merwe, Sekretaris. 791—12

DISSOLUTION PARTNERSHIP. RAATH AND DE VILLIERS.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between BAREND JACOBUS RAATH, JAN JACOBUS DE VILLIERS and CARL LODEWICUS PAUL, carrying on business in partnership as Attorneys, Notaries and Auctioneers at Britstown and De Aar under the style or firm of RAATH & DE VILLIERS, has, as and from the 31st day of January, 1943, been dissolved by mutual consent. The said BAREND JACOBUS RAATH and CARL LODEWICUS PAUL have taken into partnership CORNELIUS HENDRIK BLOMERUS and the new firm have taken over the assets and liabilities of the old firm and will practice as and from the 1st day of February, 1943, as Attorneys, Notaries and Auctioneers at Britstown and De Aar under the style or firm of RAATH & DE VILLIERS.—Raath & De Villiers. 790—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).
To ALICE JEANETTE HALL (born DE JAGER), formerly of 4 Roodebloem Mansions, Roodebloem Road, Woodstock, in the Province of the Cape of Good Hope, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation and interdict issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 23rd day of March, 1943, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvocation on or before the 7th day of April, 1943, in an action in which the Plaintiff, Herbert John Wilfred Hall, claims—

- an order for restitution of conjugal rights and failing compliance therewith;
- a decree of divorce;
- custody of the three minor children of the marriage;
- forfeiture of the benefits of the marriage in community of property;
- alternative relief.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Friday, the 9th day of April, 1943.

Also take notice that the Plaintiff has appointed the Offices of Messrs. Van Zyl and Partners, of 17 Church Square, Cape Town, as the address at which he will accept notice and service of all process in these proceedings, and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the Office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings. Dated at Cape Town, this 5th day of February, 1943.—I. L. Blignaut, Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa. Van Zyl and Partners, Plaintiff's Attorneys. 17 Church Square, Cape Town. 780—12

CHANGE OF NAME.

I, JAKOB LEO FRIEDBERT SCHOPFLICH, motor mechanic, of 20 Maitland Road, Kingwilliamstown, and at present on Active Service, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the Christian name of JAKOB and the surname of SHOPLEY, for the reason that, since I am now a naturalized South African, I wish to simplify my names and to change my present surname with its complicated spelling and pronunciation.

Any person who objects to my assumption of the said names of JAKOB SHOPLEY, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Kingwilliamstown, C.P.—J. L. F. Schopflich. 814—12-19-26-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that subject to the temporary transfer of the Retail Hotel Liquor Licence held by RACHEL DICKMAN (born BRENNEL), a widow, she has sold the business known as the UPINGTON HOTEL, situate on Township Erven Nos. 80, 81, 82 and 82A and Extensions Nos. 82 and 82A, Upington, with the stock-in-trade and furniture therein, to ELIAS ELLERT, of Upington, with effect from the 1st March, 1943.—Schroder and Van Copenhagen, Attorneys for Parties, Upington, 5th February, 1943. 797—12-19

SHORT NOTICE OF CITATION. IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Cape of Good Hope Provincial Division).

To PIETER SAREL KALTWASSER, formerly of 56 Napier Street, Worcester, and 28 Kitchener Road, Woodstock, in the Province of the Cape of Good Hope, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation and interdict issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 25th day of March, 1943, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvocation on or before the 10th April, 1943, in an action in which Anna Christina Kaltwasser (born Roselmüller), claims—

- an order calling upon you to restore conjugal rights, failing compliance therewith;
- a decree of divorce;
- alternative relief;
- costs of suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 21st April, 1943.

Also take notice that the Plaintiff has appointed the offices of Barnett Isidore Gradner, of 148 St. George's Street, Cape Town, as the address at which she will accept notice and service of all process in these proceedings, and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.

Take notice further that the said Court has granted a rule nisi calling upon you to show cause on the 25th day of March, 1943, why the said Anna Christina Kaltwasser (born Roselmüller) shall not be allowed to sue you in the said action in forma pauperis. Dated at Cape Town, this 5th day of February, 1943.—I. L. Blignaut, Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa. Barnett I. Gradner, Plaintiff's Attorney, 148 St. George's Street, Cape Town. 804—12

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP AND INTENDED TRANSFER OF SHARE IN BUSI- NESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership existing between WILHELMINA RABE (born WARM), and CARLENA WARM, carrying on business as ladies' hairdressers under the style of CARLENA at 428 Groote Kerk Building, Parliament Street, Cape Town, has been dissolved.

The said WILHELMINA RABE intends transferring on the 5th March, 1943, all her interest in the goodwill, stock-in-trade and assets of the said business to CARLENA WARM, who will thereafter carry on the said business of CARLENA under the same name and for her own account and benefit.

The said CARLENA WARM will assume responsibility for and pay all the present and future liabilities of the said business. Dated at Cape Town, on the 5th day of February, 1943.—Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Mrs. Rabe, St. George's Street, Cape Town. Harding & Company, Attorneys for Miss Warm, 148 St. George's Street, Cape Town. 799—12-19

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te Uniondale, op 3 Maart 1943, om 10 uur vm.:—

Een-vierde (1) aandeel in seker stuk erfpaggrond, geleë in die Afdeling Uniondale, synde die plaas Klein Rivier, Lot No. 5420, groot 5,477 morge 280 vierkante roede, dit is Onverdeelde 1,369 morge ongeveer; soos geregistreer op naam van JOHANNES CAREL HERSELMAN onder Aktes van Transport Nos. 6604/1932 en 6606/1932.

Termen van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paalemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport-koste en alle belastinge en heffinge, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Uniondale, on 3rd March, 1943, at 10 o'clock a.m.:—

One-fourth (1) share in certain piece of quitrent land, situate in the Division of Uniondale, being the farm Klein Rivier, Lot No. 5420, measuring 5,477 morgen 280 square roods, that is undefined 1,369 morgen approximately; as registered in the name of JOHANNES CAREL HERSELMAN under Deeds of Transfer Nos. 6604/1932 and 6606/1932.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc. 848—12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that MARGARETHE CORNELIA THEODORA HEYD, intends disposing of the restaurant business carried on by her at 20 Castle Street, Cape Town, under the style of the LEICESTER LOUNGE to ATHOLL SHELBOCK STROUD, who will carry on business at the same address on his own account. Dated at Cape Town, this 30th day of January, 1943.—John S. Ince & Wood, Attorneys for the Parties, 117 St. George's Street, Cape Town. 671—5-12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 624, dated 12th February, 1909, passed by Frederik Jacobus Neethling, in favour of Paul Cornelis de Klerk, in respect of (1) certain piece of land marked Lot No. 4, Block C, situated in the Township and Division of Tulbagh, measuring 119 square roods 24 square feet; (2) certain piece of land marked No. 5, Block C, situated as above, measuring 119 square roods 24 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 8th day of February, 1943.—W. E. Gordon Davis, Applicant's Attorney, Marais Court, 16 Wale Street, Cape Town. 891—12

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership presently existing between KEVI LEVIN and WILLIAM SOUTHEY JOHNSON, known as the CENTRAL GARAGE and carried on in Market Street, Vryburg, has been dissolved as from the 6th day of January, 1943, by sale to WILLIAM SOUTHEY JOHNSON, who, as from the said date is continuing the said business on the same premises on his own account under the name or style of CENTRAL GARAGE. Dated at Vryburg, this the 25th day of January, 1943.—Louw & van der Walt, Attorneys for the Applicant, Victoria Street, Vryburg. 619—5-12

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

Notice is hereby given that KATIE SUMMERS, a housewife, presently residing at Sixth Street, Kensington, Cape, in her capacity as mother and guardian of her minor male child, DENNIS JOHN SUMMERS, intends to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, No. 1 of 1937, that her said minor child aforesaid, now residing at 129 Sir Lowry Road, Cape Town, shall assume the Christian names of MOHAMED AMIEN AHMED and the surname of BALLA, for the reason that the surname of his lawful father is BALLA, but since his birth he has been known by the name of SUMMERS, which is his mother's surname. An agreement has been entered into whereby the father of the child will take over his custody.

It is further notified that SHAIK AHMED BALLA, a general dealer, of Cape Town, being the father of the said minor child, DENNIS JOHN SUMMERS, will likewise apply that the said minor child shall assume the surname of BALLA.

Any person who objects to the assumption of the said surname of BALLA should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate at Cape Town. Dated at Cape Town, this 26th day of January, 1943.—Stakol & Meyer, Applicant's Attorneys, 148 St. George's Street, Cape Town. 659—5-12-19-26

L. LENTIN.

The RELIABLE JEWELLERS have removed to South West House, 55 Burg Street, corner Shortmarket Street, Cape Town. 640—5-12-19

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HENRIETTE CHARLOTTE WOODBERG, residing at Middelburg, C.P., a student, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RHODES-HARRISON, for the reason that my parents were divorced and I am under the legal custody of my mother, who is now married to Dr. C. Rhodes-Harrison.

I previously bore the name HENRIETTE CHARLOTTE WOODBERG.

Any person who objects to my assumption of the said name of RHODES-HARRISON, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Middelburg, Cape Province.—H. C. Woodberg, assisted by me, her mother and legal guardian, A. Rhodes-Harrison, 6th January, 1943. 345—22-29-5-12

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JACK LAZARUS RABINOWITZ, residing at Officers' Mess, No. 42 Air School, Port Elizabeth, and employed as a pilot in the South African Air Force, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RUSHBURNE, for the reason that my name is difficult to pronounce and remember, and might cause me undue hardship in the event of my being taken prisoner of war by the Germans.

Any person who objects to my assumption of the said name of RUSHBURNE should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Port Elizabeth, Cape Province.—J. L. Rabinowitz, Lt., 15th January, 1943. 351—22-29-5-12

VERANDERING VAN NAAM.

Ek, CORNELIS FERDINAND BESTER, winkelier en boer, woonagtig op Vermakelikeid, in die distrik Riversdal, is van voorneme om aansoek te doen na die Goewerneur-generaal om magtiging, kragtens Artikel 9 van die Vreemdelingwet, 1937, om die van van VAN DER VYVER aan te neem aangesien ek vanaf my kindsdae bekend is onder die van van my aangenome ouers, d.w.s. VAN DER VYVER.

Ingeval ek in die huwelik sou tree alvorens hierdie verandering van naam gemagtig is, is ek ook van voorneme om aansoek te doen om my voorgenome eggenote se van te laat verander na VAN DER VYVER.

Enige persoon wat beswaar het teen my/ons assumpisie van gesegde van VAN DER VYVER moet onmiddellik sy beswaar indien, in skrif, met 'n opgaaf van sy redes van beswaar by die Magistraat van Riversdal.—C. F. Bester (bekend as C. F. van der Vyver). 655—5-12-19-26

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JACOB LAZARUS FINKELSTEIN, carrying on business under the style of JACK'S STORE, Church Street, Beaufort West, intends to dispose of the aforesaid business to ALEXANDER McNEARY HILL, who will continue to trade as JACK'S STORE. Dated at Beaufort West, this 29th day of January, 1943.—Max Weinberg, Attorney for the Parties, P.O. Box 32, Beaufort West. 706—5-12

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HUGH ALASTAIR CHARLES BAIRNSFATHER, residing at Alphen, Constantia, Cape, at present on Active Service, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CLOETE, for the reason that, in terms of the will of my brother I am required to assume the name of CLOETE on inheriting the said property Alphen.

Any person who objects to my assumption of the said name of CLOETE should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Wynberg.—H. A. C. Bairnsfather, 20th January, 1943. 485—29-5-12-19

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH.

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 6 VAN DIE SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

Kennisgewing geskied hiermee dat die eiendom van Mnr. B. Polonsky, woonagtig op Stellenbosch, synde die restant van Lot A van Cloetesdal, in die munisipaliteit en afdeling van Stellenbosch, groot 15.0629 morge grond, tesame met alle geboue daarop, tot 'n agterbuurt verklaar is kragtens die bepalings van Artikel 4 van bogenoemde Wet op 'n Vergadering van die Raad van die munisipaliteit Stellenbosch gehou op 22 September 1942.—W. Blersch, Stadsklerk, Munisipaliteitskantoor, Stellenbosch, 5 Februarie 1943.

MUNICIPALITY OF STELLENBOSCH.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 6 OF THE SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given that the property of Mr. B. Polonsky, of Stellenbosch, being the remainder of Lot A of Cloetesdal, in the Municipality and Division of Stellenbosch, comprising 15.0629 morgen of land, together with all buildings thereon, was declared to be a slum in terms of Section 4 of the above-mentioned Act, at a Meeting of the Council of the Municipality of Stellenbosch held on the 22nd September, 1942.—W. Blersch, Town Clerk, Municipal Offices, Stellenbosch, 5th February, 1943. 892—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, the undersigned, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3218/1923, dated 27th August, 1923, passed by Mahomed Ismail, of Durban, in his capacity as the duly authorised agent of Bai Momen Essop Haffjee (wife of Ismail Cadir Vahed, to whom she was married in India, such marriage being governed by the law of that country), by virtue of a General Power of Attorney made by her at Durban on the 7th April, 1922, in favour of Mahomed Ismail, relating to a certain piece of freehold land, in extent fifteen decimal six five six perches (15.656), situate and being the Lot No. 246, Block A.K., Town Lands of the Borough of Durban, Province of Natal.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban, this 13th day of January, 1943.—(Indian characters): Bai Khatija, signed in the Gujarati language before me, A. E. Shaikh, Commissioner for Oaths, District of Durban, Applicant. C/o J. E. Duff & Co., Applicant's Agents, 374 Smith Street, Durban. 795—12

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that the following Share Certificates—

- No. 1076, for 10 Shares, numbered 11349 to 11358 inclusive, in favour of Mrs. W. A. Hinde;
- No. 427, for 25 Shares, numbered 15874 to 15898, inclusive, in favour of P. H. van der Riet;
- No. 1570, for 10 Shares, numbered 55649 to 55658 inclusive, in favour of G. L. Nel;
- No. 1247, for 10 Shares, numbered 21764 to 21773 inclusive, in favour of P. W. L. Newton;

are reported to have been lost and application has been made to the Board of Directors for the issue of duplicate Certificates.

Notice is, therefore, given that, unless any objection is lodged with the undersigned, on or before the 10th April, 1943, the applications will be granted and new Certificates issued. By Order of the Board of Directors.—W. J. Watling, Secretary, Farmers' Co-operative Bacon Factory, Limited, Estcourt. 757—12-19

NATAL BUILDING SOCIETY
(PERMANENT).

Re Savings Pass Book No. 25623, issued to MRS. ALICE MARTHA JOHNSON.

Application having been made for the issue of a Pass Book to replace the above reported lost, notice is hereby given (Section 45, Building Societies Act, 1934), that, unless the above Book is produced at this Office within fourteen days from date hereof, a new Pass Book will be issued.—Wm. Palmer & Son, Secretaries, 306 Smith Street, Durban, 12th February, 1943. 833—12

THE TONGAAT SUGAR COMPANY,
LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of $3\frac{1}{2}$ per cent. on Preference Shares and a Cash Bonus of 5 per cent. on Ordinary Shares will be paid on 25th February, 1943, to all Shareholders registered in the Books of the Company at 15th February, 1943.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 15th February to 25th February, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—J. G. Bailey, Secretary, Maidstone, 12th February, 1943. 798—12

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Plessis-laer, District Pietermaritzburg, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Protector of Indian Immigrants' Office, Durban, as JUGDAVE, Nos. 48628/48657/48650.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name JUGDAW GUNGA BISHOON (same numbers).

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objection, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Jugdave, 12th November, 1942. 860—12

DURBAN PUBLIC HOUSE TRUST,
LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books of the above Company will be closed from the 19th February, 1943, to the 26th February, 1943, both days inclusive, in connection with the holding of the Annual General Meeting of Shareholders. By Order of the Board.—Fowlie & Whytock, Limited, Managers and Secretaries, per S. Smith, 397 Smith Street, Durban, 12th February, 1943. 879—12

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, No. 51423 Sergeant STEFFEN FRIEDBERG, presently a soldier on Active Service, residing at 577 West Street, Durban, Natal, and employed as an Accountant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of FREELAND, for the reason that the name FRIEDBERG is of German origin and is repugnant to me and I desire to disown the same.

Any person who objects to my assumption of the said name of FREELAND should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban, Natal.—S. Friedberg, Cowley & Cowley, Applicant's Attorneys, Greenacre's Passage, Durban, 14th January, 1943. 878—12-19-26-5

PRO DEO.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).
(Before the Honourable Mr. Justice Carlisle.)

Durban, Tuesday, 2nd day of February, 1943.

In the matter of the Petition of HILMA BYRNE (born LEAF).

Upon the motion of Mr. T. B. Turner, Counsel for the Petitioner, and upon reading the petition and the affidavits in support thereof, and upon reading Counsel's certificate *probabilis causa*,

It is Ordered:

That a rule nisi be and is hereby issued calling upon Jack William Byrne to show cause (if any), to this Court on the 15th day of March, 1943, why Applicant shall not be permitted to sue Respondent in *forma pauperis* in an action by Edictal Citation, for restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce. The citation and rule, in a form to be approved, to be published together twice in the *Government Gazette*. The last publication to be effected by the 26th February, 1943. By Order of the Court.—T. H. Shepstone, Assistant Registrar. (H. A. C. Swales.) 821—12-19

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

To WILLIE JACK BYRNE, formerly of Johannesburg, but whose present address is unknown.

Take notice that by citation issued and now filed in this office, you have been cited to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division on or before the 15th day of March, 1943, in an action to be heard in the above-named Court at Durban, Natal, in which Hilma Byrne (born Leaf), your wife, claims—

- (a) an order calling upon you to make restitution of conjugal rights, failing which,
- (b) a divorce *a vinculo matrimonii*,
- (c) alternative relief,
- (d) costs,

on the grounds that you unlawfully and maliciously deserted her at Johannesburg in the month of September, 1928, and that you have continued such desertion uninterrupted since that date.

Further, take notice that in default of your appearance, the action will be proceeded with and judgment granted against you without further notice. Thus done and granted in the said Court at Durban on this 8th day of February, 1943.—T. H. Shepstone, Assistant Registrar. Swales & Francis, Plaintiff's Attorneys, 9 Club Arcade, Durban. 822—12-19

DAVENTRY GARDENS TEAROOM.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ERIC WESLEY HALL, of Durban, intends to dispose of the lease, goodwill, furniture, fixtures, fittings, stock, etc., of the business known as DAVENTRY GARDENS TEAROOM, 300/302 Cato Road, Durban, to HECTOR CRUICKSHANK, of Durban, as from the 15th February, 1943. Dated at Durban, this 27th January, 1943.—E. d'Hotman, Agent for the Parties, Estate Agent and Business Specialist, 8 Salisbury House, Smith Street, Durban. 788—12-19

REGISTRATION OF FIRMS ACT,
1906, NATAL.

Notice is hereby given that on the 1st day of February, 1943, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of WALTON & TATHAM, of Ladysmith, i.e., BENJAMIN CHRISTOPHER became a member of the firm. Dated at Ladysmith, Natal, this 1st day of February, 1943.—Walton & Tatham. 762—12

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MANAEL ALEXANDRE ORNELLAS, carrying on business as RONALD'S STORES, 709/11 Umgeni Road, Durban, to dispose of the same to MORRIS JACOBSON. Dated at Durban, this 2nd day of February, 1943.—J. H. Isaacs, Geshen & Co., Agents for the Parties, corner Smith and Field Streets, Durban. 759—12-19

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MILDRED MAY MADORE intends disposing of the private hotel business carried on by her under the name of CLIFTON PRIVATE HOTEL, 17 Cato Street, Durban, together with all the assets thereof. Dated at Durban, this 6th day of February, 1943.—J. T. Cooper & Co., Agents for the Parties, 35/39 Field Street, Durban. 796—12-19

SIR J. L. HULETT & SONS, LTD.
(Incorporated in Natal.)NOTICE OF PAYMENT OF INTEREST
ON $5\frac{1}{2}$ PER CENT. 20 YEAR
REGISTERED NOTES.

Notice is hereby given that the Eighteenth Half-yearly payment of interest on $5\frac{1}{2}$ Per Cent. 20 Year Registered Notes, due on 1st March, 1943, will be paid to all Noteholders registered as such in the Company's Books on that date.

The relative Transfer Books will be closed from the 15th to the 28th February, 1943, both days inclusive. By Order of the Board.—B. Freakes, Secretary, Durban, 15th February, 1943. 784—12

CHANGE OF NAME.

Section 93 of Deeds Registries Act,
No. 47 of 1937.

Notice is hereby given that MADOLO LUTULU, a Native, has notified me that he has changed his name from MADOLO KA UGWAZA to MADOLO LUTULU and that he has made application to me for the registration of such change of name in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, in respect of the following Deed registered in his name: Deed of Grant No. 7447, dated 12th March, 1909.

All persons having any objection to the endorsement of the change of name on the said Title Deed are hereby required to lodge their objections, in writing, with me at my Office in Pietermaritzburg within one week after the last publication of this notice. Deeds Registry, Pietermaritzburg, this 28th day of January, 1943.—F. V. Copenhagen, Registrar of Deeds, Natal. 794—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **ALICE SOPHIA FULLER**, of Durban, sold the goodwill, assets and stock-in-trade of the business known as the **LION TEAROOM**, 773/775 Umgeni Road, to **DOROTHY WHITFIELD**, of Durban, as from the 1st February, 1943. Dated at Durban, this 30th day of January, 1943. **J. H. Wakefield**, Agent for the Parties, 6 Anglo-African House, Smith Street, Durban. 700—5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that by Notarial Deed executed on the 23rd day of October, 1942, **BERNARDUS HERMANUS BESTER**, Spinster, changed her Christian names to **BERNADINE HELEN**, which from that date she adopted as her legal Christian names. Dated at Durban, this 3rd day of February, 1943.—**Henwood Britter & Caney**, Solicitors, 51 Masonic Grove, Durban. 789—12

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

To **ARTHUR THEODORE ROSE**, formerly of 373 Berg Street, Pietermaritzburg, Natal, whose present whereabouts is unknown.

You are hereby required to enter an appearance to this summons in person or by proxy not later than 10 a.m., on the 2nd day of March, 1943, at the Office of the Registrar of said Court at Pietermaritzburg, to answer **MONA FRANCES ROSE** (born **COLBORNE**), hereinafter called the Plaintiff, in an action wherein the Plaintiff claims an order for restitution of conjugal rights, and failing compliance therewith—

- a decree of divorce by reason of your malicious desertion;
- custody of the three minor children of the marriage;
- forfeiture of benefits of marriage in community of property;
- alternative relief;
- costs of suit.

Take further notice that the said Court has granted a rule nisi calling upon you to show cause by 10 a.m., on the 2nd day of March, 1943, why the Plaintiff is unable to sue you *in forma pauperis*. Further take notice that in default of your appearance the action will be proceeded with and judgment prayed for against you without further notice. Dated at Pietermaritzburg, this 27th day of January, 1943.—**R. Adie**, Assistant Registrar of the Court. **Andrew Fox**, Plaintiff's Attorney, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 637—5-12

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **JOHN CAMPBELL SLAVIN** intends to dispose of the business carried on by him under the style of **HILL CREST BUTCHERY** at Hill Crest, Natal, together with the assets thereof, by way of Lease only, to **LESLIE GRANT**, who will carry on the business on his own account and for his own benefit as from 1st February, 1943, subject to the ownership of the assets by the Lessor. Dated at Durban, this 29th day of January, 1943.—**J. T. Cooper & Co.**, Agents for the Parties, 35/39 Field Street, Durban. 633—5-12

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **ISIDORE FEINBERG** has disposed of the business carried on by him as the **HOTEL ANSONIA**, 96-100 Longmarket Street, Pietermaritzburg, together with the goodwill thereof, to **AUBREY SIGISMUND FIENBERG**. **WILFRED GABRIEL** and **THEODORE LEONARD FIENBERG**, as and from the 1st day of February, 1943. Dated at Pietermaritzburg, this 30th day of January, 1943.—**Bale & Greene**, Agents for Parties, Chancery Lane, Pietermaritzburg. 657—5-12

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I. BERNARD ADAME JOHANNES EDWARDS, residing at St. Faith's Government Coloured School, P.O. St. Faith's, South Coast, Natal, and employed as a teacher, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of **EDWARDS**, for the reason that I was brought up by people with the name of **EDWARDS**, and that I always went under the name of **EDWARDS** and have been known by that name.

I previously bore the name **BERNARD ADAME JOHANNES PLAATJES**.

Any person who objects to my assumption of the said name of **BERNARD ADAME JOHANNES EDWARDS** should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—**B. A. J. Edwards**, 25th January, 1943. 588—29-5-12-19

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT

No. 8292/1920.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 8292/1920, gedateer 1 Desember 1920, gegee deur Abraham Christiaan Gericke, ten gunste van Susara Johanna Gericke (gebore Fouche), weduwee, ten aansien van sekere Erf No. 504, geleë in die dorp Petrus Steyn, distrik Lindley, groot 208 vierkante roede en 48 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op hede die 5de dag van Februarie 1943.—**De Wet & Conradie**, Prokureurs vir Aanvraer, Maitlandstraat 146a, Bloemfontein. 777—12

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Seksie 34 van Wet No. 24 van 1936, dat dit die bedoeling is van **LILIAN**, damesuitruster, van Kerkstraat, Kopjes, om haar voorraad op hande te verkoop aan **DAGBREEK (KOOP.)**, **BEPERK**, van Kopjes. Geteken te Kopjes, op hierdie 6de dag van Februarie 1943.—**Van der Merwe en Skeen**, Prokureurs vir die Verkoopster, Kerkstraat, Kopjes. 782—12

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **RACHEL MARGARETHA PETRONELLA TALJAARD** (born **SAUNDERS**), widow, carrying on business as a general dealer under the style or firm of **EXCELSIOR WINKEL**, in premises situate on Erf No. 200, Hobhouse, District Ladybrand, has sold the said business, comprising the stock-in-trade, to **JOHAN ADAM RENS**, also of Hobhouse, District Ladybrand, who will carry on the said business for his sole benefit. Dated at Hobhouse, District Ladybrand, this 27th January, 1943.—**V. Vlotman**, Attorney for the Parties, P.O. Box 60, Ladybrand. 625A—5-12

Kennis word hiermee gegee, in terme van Seksie 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voornemens is van **JAN JOHANNES DRY**, garage-eienaar, handeldrywende onder die naam van **ORANGIA GARAGE**, te Erf No. 307, Excelsior, distrik Winburg, om sy garagebesigheid met handelsvoorrade, meubelment en gereedskap te verkoop aan **HERMANUS STEFANUS KRUGER**, van Westminster. Gedateer te Excelsior, distrik Winburg, hierdie 4de dag van Februarie 1943.—**Coetzer & Van Rooyen**, Prokureurs vir Partye, Posbus 29, Kommissiestraat, Excelsior. 785—12-19

VERLORE SERTIFIKAAT VAN REGISTRASIE No. 1218/1914.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Registrasie No. 1218/1914, geregistreer op die 29ste April 1914, ten gunste van **Charl Francois Naude Haylett**, ten opsigte van sekere plaas **Fraaiuitzicht No. 845**, geleë in die distrik Boshof, groot 928 morge 533 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op hede die 9de Februarie 1943.—**Naude & Naude**, Prokureurs vir Applikante, 71 Maitlandstraat, Bloemfontein. 864—12

BALJU SE KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN ONDERBALJU.

Mnr. JOHANNES PHILIPPUS PREISS, wonende te Thaba 'Nchu, is vandag aangestel as Onderbalju vir die distrik Thaba 'Nchu in plek van **Mnr. Eric Justice Heath**, wie bedank het. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 9de dag van Februarie 1943.—**S. J. van Pletsen**, Balju van die Oranje-Vrystaat.

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF DEPUTY SHERIFF.

Mr. JOHANNES PHILIPPUS PREISS, residing at Thaba 'Nchu, has this day been appointed Deputy Sheriff for the District of Thaba 'Nchu, in place of **Mr. Eric Justice Heath**, who has resigned. Dated at Bloemfontein, this 9th day of February, 1943.—**S. J. van Pletsen**, Sheriff of the Orange Free State. 849—12

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I. BENJAMIN GOROHOVSKY, residing at Brand Street, Ficksburg, and carrying on business as an Attorney, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of **GORVY**, for the reason that my present surname is very difficult of pronunciation, causing embarrassment in social life and also so as to shorten and bring my name into line with that of my brother, who has recently changed his name to **GORVY** under the said Act.

I previously bore the name **BENJAMIN GOROHOVSKY**.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, **FREDA MIGNON GOROHOVSKY** (born **MILNER**), to **GORVY**.

Any person who objects to our assumption of the said name of **GORVY** should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Ficksburg.—**B. Gorohovsky**, 19th January, 1943. 450—22-29-5-12

KENNISGEWING.

Hierby word kennis gegee dat die vennootskap gedryf deur **HERMANUS JOHANNES WESSELS** en **BERTINA LOUISA WESSELS** (gebore **VAN DEVENTER**), weduwee, wat handel dryf as **WESSELS BROERS**, op die plaas **Erfdeel**, distrik Fouriesburg, sal op 1 Maart 1943 ontbind word.

Die besigheid, tesame met alle bate en verpligtings daarvan, sal deur **HERMANUS JOHANNES WESSELS** oorgeneem word en die besigheid op dieselfde adres onder dieselfde firmanaam sal voortsit vanaf gemelde datum. Gedateer te Fouriesburg, hierdie 1ste dag van Februarie 1943.—**Grunow & Frost**, Prokureurs vir Partye, Posbus 1, Fouriesburg. 735—5-13

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjarige van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
J. M. M. COMMAILLE, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
G. G. HAYBITTEL, Waarnemende Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
P. W. SCHOLTZ, Waarnemende Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
L. A. VAN BILION, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
G. G. HAYBITTEL, Acting Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
P. W. SCHOLTZ, Acting Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
L. A. VAN BILION, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered No. of Estate.	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time, and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkiezing van Meeting convened for Election of.
83704	Hill, Leon Gilbert, general dealer.....	4/1/43, George.....	19/2/43, 10 a.m., George.....	Executor.
83686	Fredericks, Henry James, school teacher.....	16/1/43, Brooklyn, Cape.....	23/2/43, 10 a.m., Cape Town.....	Executor.
83764	Lovell, Magdalene, housewife.....	10/1/43, Capetown.....	23/2/43, 10 a.m., Cape Town.....	Executor.
82308	Clark, Lancelot Lawrence, municipal employee.....	24/10/42, on Active Service.....	17/2/43, 11 a.m., Port Elizabeth.....	Executor.
82082	Spence, John William, clerk.....	14/10/42, on Active Service.....	25/2/43, 10 a.m., Cape Town.....	Executor.

TRANSVAAL.

141/43	Orelowitz, Sarah, housewife.....	26/12/42, Johannesburg.....	19/2/43, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Tutor.
518/43	Genger, Alfred, farmer.....	2/12/42, Johannesburg.....	19/2/43, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Executor.
340/43	Ginwaia, Sorabjee Edoljee, merchant.....	30/11/37, Lourenço Marques.....	24/2/43, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
543/43	Hansmeyer, Friedrich Adolf, merchant.....	18/6/41, Brackwede, Germany.....	24/2/43, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
547/43	Veale, Jessie (born Duff).....	28/1/43, Pretoria.....	24/2/43, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
526/43	Silverman, Shiva (born Hesselson).....	5/1/41, Johannesburg.....	24/2/43, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Executor.
493/43	Sameul, Edward James, pensioner.....	8/1/43, North Shepstone, Natal.....	24/2/43, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
476/43	Viljoen, Johannes Jacobus, boer.....	10/12/42, Middelburg, Tvl.....	26/2/43, 10 v.m., Middelburg, Tvl.....	Eksekuteur.
5215/42	Sluymers, A. J. A., retired teacher.....	30/7/42, Johannesburg.....	24/2/43, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Executor.
5421/42	Fourie, Cornelia Elsie, huisvrou.....	30/11/42, Schweizer Reneko.....	19/2/43, 10 v.m., Schweizer Reneko.....	Eksekuteur.
491/43	Bouwer, Theunsina Gertina, housewife.....	6/12/42, Boksburg.....	19/2/43, 10 a.m., Boksburg.....	Executor.
541/43	Coleske, Adriaan Mathys, general dealer.....	18/12/42, Brakpan.....	19/2/43, 10 a.m., Brakpan.....	Executor.
515/43	Cloete, Hester Gezina Susanna, huisvrou.....	30/10/42, Brits.....	19/2/43, 10 v.m., Brits.....	Eksekuteur.

NATAL.

36248	Dalglish, David Arnold, rigger (and surviving spouse, Nathlean Mary Dalglish).....	7/1/43, Durban.....	18/2/43, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
36254	Samuelson, Charles Arnold, fitter and turner (and surviving spouse, Natalie Anglo Samuelson).....	6/1/43, Durban.....	18/2/43, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
36168	de Jager, Lodewijk Petrus, farmer (and surviving spouse, Izabela Aletta de Jager).....	25/4/33, Helpmekaar.....	18/2/43, 10 a.m., Ladysmith.....	Executor Dative.
36217	Mackenzie, Charles Kinloch, pattern maker.....	27/11/42, Durban.....	18/2/43, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
34580	Tope, Eliza Jane, nurseryman (and surviving spouse, Henry Tope).....	23/3/42, Johannesburg.....	18/2/43, 10 a.m., Johannesburg.....	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

29231	Thompson, Cornelius Royden, farmer.....	28/10/37, Steynsrust.....	18/2/43, 10 a.m., Steynsrust.....	Executor.
34326	van den Berg, Francois Nicolaas, arbeider.....	27/1/43, Bloemfontein.....	26/2/43, 11 v.m., Bloemfontein.....	Eksekuteur.
34825	van den Berg, Susarah Johanna (gebore Du Toit), huisvrou.....	28/8/42, Bloemfontein.....	26/2/43, 11 v.m., Bloemfontein.....	Eksekuteur.
34572	Nel, William Robert Louis, boer.....	24/10/42, Senekal.....	17/2/43, 10 v.m., Senekal.....	Voog.
29032	Pieterse, Gert Jacobus, boer.....	8/8/37, Bethlehem.....	19/2/43, 10 v.m., Bethlehem.....	Eksekuteur.

GRIQUALAND WES/WEST.

2909	Zweiback, Solomon, medical practitioner.....	31/1/43, 48 Memorial Road, Kimberley.....	17/2/43, 10 a.m., Kimberley.....	Executor Dative.
------	--	---	----------------------------------	------------------

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbalteling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die—Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
82115	Otto Friedrich Wilhelm Mausling, skilled labourer, S.A.R. and Harbours; Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	—	Johanna Sussana Catharina Mausling, 53 Alice Street, Goodwood.
81641/427	Jacob Buisk, retired; First and Final Liquidation and Distribution	15/2/43	Cape Town	Worcester.....	Buisk and Herbst, Attorneys for Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town.
71434	Alfred Robinson Burton; First and Final [Section 48 (3) (b), Act No. 24 of 1913]	12/2/43	Cape Town	Kingwilliams-town	Barnes & Ross, P.O. Box 29, Kingwilliamstown.
81459	Johannes Jurie Slabbert, rustende boer, van Aliwal-Noord; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Kaapstad..	Aliwal-Noord..	L. v. d. Berg, Greystraat, Aliwal-Noord.
74325	John Nohako, Native agriculturist; First and Final..	12/2/43	Cape Town	Kingwilliams-town	H. Thornhill-Cook, P.O. Box 44, Kingwilliamstown.
81972	Louwrens Daniel Oosthuizen, police constable, and surviving spouse, Margaretha Elizabeth Oosthuizen, of Simonstown; First and Final	12/2/43	Cape Town	Simonstown....	P. W. Oosthuizen, Executor Dative, "Geduld", Eighth Avenue, Fish Hoek.
78443	John Storr Inglesby Garlake, attorney and notary, of Cradock; First Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Cradock.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Cradock.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. Date.	Kantoor van die—Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
82468	Rose Louisa Dobson (born Matthews), who died at Port Elizabeth on the 15th October, 1942, and surviving spouse, Ernest Henry Dobson; First and Final Liquidation and Distribution	15/2/43	Cape Town	Port Elizabeth.	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 32, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
81495	Stephanus Francois Nieuwoudt, boer, en oorbywende eggenote Sophia Christina Nieuwoudt (gebore van Zyl), van Trawal, Distrik Van Rhynsdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Kaapstad..	Van Rhynsdorp	H. R. van Wyk, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 12, Vredendaal.
76615	Bella Maria Hendrika Lambrechts (gebore van Zyl), 'n weduwee, van Goergap, Distrik Piketberg; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Kaapstad..	Piketberg.....	P. T. Raubenheimer, Prokureur vir die Boedel, Posbus 30, Piketberg.
79748/1	William Stanley Reed, farmer; First and Final Administration and Liquidation	12/2/43	Cape Town	Port Alfred....	Cuthbert W. Whiteside, Solicitor, 115 High Street, Grahamstown, Solicitor for Executrix Testamentary.
74196	Joint Estate William Francis Page, pensioner, and surviving spouse, Frances Mabel Page (born Sansom); First and Final	12/2/43	Cape Town	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, Maclean Street, Kingwilliams-town.
79762	Ellen Stuart Lumsden (born Scott), housewife, of Kingwilliams-town, at the date of death at Johannesburg; First and Final	12/2/43	Cape Town	Kingwilliams-town	Hutton & Cook, Lonsdale Chambers, Kingwilliams-town.
78132	William Roach, farmer, of Kei Road; First and Final..	12/2/43	Cape Town	Kingwilliams-town	Hutton & Cook, Lonsdale Chambers, Kingwilliams-town.
79632	Morris Zamkov, killed on active service; First and Final	12/2/43	Cape Town	Kingwilliams-town	Hutton & Cook, Lonsdale Chambers, Kingwilliams-town.
81088	Phyllis Mary Alberts (gebore Chipp), huisvrou, en nagelate eggenote Gert Jacobus Alberts, 'n treinkondukteur; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Kaapstad..	Port Elizabeth.	Oos-Kaaplandse Trust- en Finansiële Maatskappy, Bpk., Agente vir Gert Jacobus Alberts as Eksekutrisse Testamentêr.
28451	Charles Albert du Plessis, farmer, and surviving spouse, Florence Agnes du Plessis (born Neethling), of Humansdorp; Second and Supplementary Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Humansdorp...	Watkins, Heyns & Auret, P.O. Box 24, Humansdorp.
80259	David Thom, 'n losieshuis-eienaar, van Nantesstraat, Paarl; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Kaapstad..	Paarl.....	J. H. Hofmeyr, Sekretaris, Paarl African Trust Co., Ltd., Hoofstraat, Posbus 4, Paarl, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
78509	Jacob Kruger en nagelate eggenote Anna Maria Kruger (gebore van der Walt), met mekaar in gemeenskap van goedere getroud, 'n arbeider, van Steynsburg, Kaap-provinsie [geadministreer in terme van Artikel 48 (3) (2) van Wet No. 24 van 1913]; Eerste en Laaste Likwidasië, Distribusie en Kontribusie	12/2/43	Kaapstad..	Steynsburg....	Frank Rousseau & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 7, Steynsburg, Kaap-provinsie.
37815	Arthur Richard Fuller and surviving spouse, Sophy Jacoba Fuller (born Greyling), of Queenstown; Supplementary to First and Final Liquidation and Distribution	13/2/43	Cape Town	Queenstown....	E. F. Peter, P.O. Box 35, Queenstown, Attorney for Executor Testamentary.
76741	Ivy Maude Wood (born Wood), housewife, and surviving spouse, Henry Irvine Wood; First and Final	12/2/43	Cape Town	Willowvale....	F. Mayn. Ellis, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 19, Idutywa, Transkei.
75332/133	George Ernest Atkins, retired medical practitioner, of "Stonehurst", The Hill, Mossel Bay, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	15/2/43	Cape Town	Mossel Bay....	Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for Executors Testamentary, 6 Wale Street, Cape Town.
80728	William Porter Sprigg, farmer, of Whiteheath, P.O. Martindale, District of Bathurst, and surviving spouse, Mayne Binford Sprigg (born Eyre), who were married in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Port Alfred....	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96 & 98 High Street, Grahamstown.
R. 179/932/2112/22	Ronald Cameron Yeoman, of Glendale, Southern Rhodesia, who died at Aliwal North, Cape Province, on the 3rd August, 1922; Fifth and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	—	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, the assumed Executor.
N.30636	Herbert John Collis, parking attendant, of 49 Greatmore Street, Woodstock, Cape, and surviving spouse, Harriet Collis (born Windbank); First and Final	15/2/43	Cape Town	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town.
60339	Wessel Christoffel Coenraad de Kock, 'n boer, van Bo-vrede, Distrik Caledon, en nagelate eggenote Cornelia Margaretha du Toit, voorheen de Kock (gebore Neethling); Bygevoegde Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Kaapstad..	Caledon.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurs-kamer, Bpk., Posbus 34, Caledon.
78536	Anne Isabel Burger (born Somerset), formerly Murray, widow; First and Final	12/2/43	Cape Town	Somerset West	J. Wingate White, De Villiers Street, Strand, Executor Testamentary.
80923	Frederick Maurice Warner Roberts, retired, of Somerset West, Cape Province, and surviving spouse, Hilda Roberts (born Landsberg), who were married out of community of property; First and Final	12/2/43	Cape Town	Somerset West	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor.
78749	Eric Albert Stuart-William, in his lifetime a staff-sergeant, who died at Lansdowne on 19th April, 1942, and surviving spouse, Mary Elizabeth Stuart-William (born Brissenden); First and Final	12/2/43	Cape Town	Wynberg.....	E. L. Reilly, Attorney to Executors Testamentary, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town.
72257	Jacob Hugo, a widower, farmer, of Roggeland, Dal-josaphat, District of Paarl, Cape Province; First and Final	13/2/43	Cape Town	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
78557	Jacobus Petrus Malan, farmer and director of companies, of Worcester; First Liquidation and Distribution	15/2/43	Cape Town	Worcester.....	W. J. Vos, General Manager and Secretary, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Executor Testamentary.
78791	Harry Toyk, general dealer, East London; First and Final Distribution	12/2/43	Cape Town	East London...	I. Duncan Brown & Aronson, Agents for Executor Dative, P.O. Box 421, East London.
82130	Elizabeth Judith Smith (born Knipe), widowed housewife, of Observatory; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	—	Dempers & Van Ryneveld, 6 Church Square, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
76523	Adriaan Johannes Matthys Rall, rustende boer, en nagelate eggenote Catharina Johanna Rall, van Heidelberg, Kaap-provinsie; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/2/43	Kaapstad..	Heidelberg....	J. J. N. Swart, Tak Bestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 3, Heidelberg, Kaap-provinsie, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
81658	George James Keogh, pensioner; First and Final....	15/2/43	Cape Town	Uitenhage.....	J. F. Dolley, Executor Testamentary, 15 Market Street, Uitenhage.
81187	Laurence Broughton Broster, farmer, of Broughton, District of Molteno, who died on 6th September, 1942; First and Final	12/2/43	Cape Town	Molteno.....	Dower & Ellert, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 23, Molteno, Cape Province.
75845	Philip Jacobus du Pree, farmer, who died at Ryedale, Peddie District, on 30th September, 1941; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/43	Cape Town	Peddie.....	Bennett & Mears, Peddie, Attorneys for Executor Testamentary.
80078	Donald Lange, traveller; First and Final Liquidation	12/2/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Frederick Albertus Lange, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Port Elizabeth.
76730	Lilian Gray, a spinster, retired school teacher; First and Final	12/2/43	Cape Town	Wynberg.....	Dempers & Van Ryneveld, 6 Church Square, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
78867	Barend Jacobus Johannes Burger, driver-mechanic, and surviving spouse, Ann Burger (born Enslin); First and Final Liquidation and Distribution	15/2/43	Cape Town	Richmond.....	A. P. de Villiers, Richmond, Cape Province.
81324	Martha Maria Magdalena Lombard (gebore Bekker) en nabywende eggenoot Hans Jurgens Lombard, boer, van De Hoop, Distrik Tarka; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Kaapstad..	Tarkastad.....	Tarka Eksekuteurskamer en Voogdy Maatskappy, Bpk., Tarkastad, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr.
54578	Johannes Augustus de Jager and surviving spouse, Anna Cornelia Maria de Jager (born Kleinmans), of Elsies River, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	15/2/43	Cape Town	Bellville.....	Morris Lewin, Attorney for Executor Testamentary, 149 Voortrekker Road, Goodwood.
81784	Rachel Petronella Polchet (born Moll), widow, retired; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	—	R. M. Polchet, Esq., "Charleroi", Avenue de l'Hermite, Sea Point, Cape, Executor Testamentary.
60221	Dewaltina Christina Botha (born Strydom), farmer's wife, of Voorbedagt, District of Oudtshoorn; Supplementary Administration and Liquidation	12/2/43	Cape Town	Oudtshoorn....	A. J. Murray, Church Street, Oudtshoorn.
80904/219	Charlotte Ellen Adams (born Wainwright) and surviving spouse, Charles Henry Adams, farmer, of Marsden Heights, District of Steynsburg; First and Final	15/2/43	Cape Town	Steynsburg....	A. C. Kruger, P.O. Box 19, Steynsburg.
80052	Peter Jacobus le Cordeur, railway employee; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	East London...	Mrs. C. M. Crawford, P.O. Box 282, Paarl.
73454/28	Philipp Gutsche, medical practitioner, who died at East London on the 16th April, 1941; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Cape Town	East London...	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for Executors Testamentary, Permanent Buildings, East London.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die—Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
76435	Johanna Margaretha van Niekirk (gebore van der Merwe) en nabywende eggenoot Albertus Bernardus van Niekirk, van Rhenostervlei, Distrik Calvinia; Eerste en Finale	12/2/43	Kaapstad..	Calvinia.....	Calvinia-Noordwestelike Eksekuteurskamer, Bpk Calvinia.
73534	James Alastair Duff, a pilot-officer in the Royal Air Force, who was killed in action on the 22nd March, 1941, and surviving spouse, Catryn Gibson Blackie Duff (born Harris); First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	—	Syffret, Godlonton & Low, Agents for Executors Dative, 42 Burg Street, Cape Town.
77477/ 163	Jezúina de Nobrega (born Tavares) (also known as Josephina de Nobrega), widow, cafe proprietress, of 88 Darling Street, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	—	MacCallum & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
74535/ 231	Rajap (Abdurazak) Adams, hawker; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Wynberg.....	H. M. S. Berdien, Executor Dative, P.O. Box 34, Wynberg.
78423/ 574	Arthur Ernest Mitchell Hopkins, of Plumstead, Cape; First and Final	16/2/43	Cape Town	Wynberg.....	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
80830/ 757	John Farrar and surviving spouse, Caroline Esther Farrar (born Russell), of Sea Point; First and Final	16/2/43	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
80295	Henry Martin Howes, who died at "Hansworth", Kenilworth, Cape, on the 25th July, 1942, and surviving spouse, Harriet Howes (born Tamlin); First Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Wynberg.....	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
80604	John Bernard Abeln, farmer, of Thomas Kraal, Philippi, Cape Province, and surviving spouse, Kathleen Gesina Abeln (born Jacobs); First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town.
78251	William Fredericks, dock labourer, of "Roselania", St. Johns Road, Lansdowne; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town.
81576	Bernard McMorow, pensioner, of "Shamrock", Wisteria Road, Claremont; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town.
81706	William George Higgo, retired mason, of Violet Cottage, Bellevue Street, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town.
77567	Michael Cornelius van Reenen, soldier, of Brooklyn, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
162/190	Alan Grant Dalton, of Rondebosch, Cape; Amended First and Final	12/2/43	Cape Town	Wynberg.....	A. G. Fuller and P. L. Close, c/o General Estate and Orphan Chamber, Executors Dative, 136 Adderley Street, Cape Town.
79072/ 365	John Reynolds, schoolmaster, and surviving spouse, Eunice Maude Reynolds (born Source), of Pinelands; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	—	Fuller, De Klerk & Osler, 5 Bureau Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
82750	Charles Richard Ross, retired civil servant, of Kenilworth, Cape; First and Final	12/2/43	Cape Town	Wynberg.....	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 17 Church Square, Cape Town.
81566/ 255	Anna Cornelia van Zwam, divorcee, housewife, of "Avis", Fourth Avenue, Fish Hoek; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/43	Cape Town	Simonstown....	Mrs. M. G. O. Barnard, "Avis", Fourth Avenue, Fish Hoek.
80679	Cecil John Watson and surviving spouse, Helena Deborah Watson (born Bouthuys); First and Final	12/2/43	Cape Town	Belville.....	H. D. Watson, 43 Wellington Street, Goodwood, Cape.
80982	Christoffel Johannes van Zyl, boer, en nabywende eggenote Magrietha Johanna Gertruida van Zyl (gebore Ras), van Avontuur, Wallekraal; Eerste en Finale	12/2/43	Kaapstad..	Springbok.....	J. van R. Furter, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
71746	Mabel Susy Chamberlain, spinster, of Timour Hall Road, Plumstead; Second and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Wynberg.....	Austin O. Sutton, 28 St. George's Street, Cape Town.
74706	John Richard Pearce, retired news agent, of Lidford Road, Plumstead, Cape Division, and surviving spouse, Mary Winifred Pearce (born O'Donnell); First and Final	16/2/43	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor, Main Road, Wynberg.
74121	John Dry Stork, contractor, of Kokstad; First and Final Liquidation and Distribution	15/2/43	Cape Town	Kokstad.....	Berning & Zietsman, Main Street, P.O. Box 11, Kokstad, Attorneys for Executrix Dative.
79683	Gerrit van Wyk, wewenaar, 'n afgetrede boer, van Sutherland, Kaapprovinsie; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Kaapstad..	Sutherland.....	Louw & Vlok, Posbus 6, Sutherland.
76706	Annie Sharp Cook (born McMillan), a widow, housewife; First and Final	12/2/43	Cape Town	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, Maclean Street, Kingwilliams-town.
150/920, 737/20 and 24551 65149	Samuel Murray and subsequently deceased spouse, Mary Jane Charlotte Murray (born Thompson), of Grahamstown; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Cape Town	Grahamstown..	Dold & Stone, Attorneys for Executors, 100 High Street, Grahamstown.
77156/ 296	Benjamin T'Anson Breach, a retired surveyor, of Caledon Street, George; Second and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	George.....	A. B. McGregor, for Self and Co-Executrix, Market Street, P.O. Box 91, George.
78786	Josef Godchard Boediker, retired merchant, and surviving spouse, Maria Josephine Boediker; Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	19/2/43	Cape Town	—	M. J. Boediker, c/o W. B. Riesle, P.O. Box 25 Swakopmund.
80495	Daniel Dalton Fourie, general dealer, and surviving spouse, Helena Bertram Fourie (born Stander), to whom he was married in community of property, of Caledon Street, George; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	George.....	A. B. McGregor, Attorney for Executrix Testamentary, Market Street, P.O. Box 91, George.
79356	Marthinus Eduard Bezuidenhout, boer, en nabywende eggenote Cornelia Elizabeth Bezuidenhout (gebore Marais), wie in gemeenskap van goedere getroud was, en wie op 22 Julie 1942, oorlede is; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Kaapstad..	Beaufort-Wes..	Kretzen & Kie., Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Donkinstraat 61, Posbus 6, Beaufort-Wes.
59680	Jan Hendrik Badenhorst, farmer, and surviving spouse, Emerentia Margaretha Badenhorst (born Botha), of Alarstfontein, District of Colesberg; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/43	Cape Town	Colesberg.....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
80671	Rooirol Lategan, farmer, and surviving spouse, Johanna Maria Lategan (born van Straaten), of Driefontein, District of Colesberg; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/43	Cape Town	Colesberg.....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
81644	Willem Nicolaas Hendrik Niehaus, boer, en sy nabywende eggenote Elsie Jacoba Niehaus (gebore Botma), van Spreuwfontein, Distrik Prins Albert; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	13/2/43	Kaapstad..	Prins Albert...	K. D. Haak, Posbus 11, Prins Albert, Kaapprovinsie.
77105	Ronald Campbell, railway employee, of Port Elizabeth; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Cape Town	Port Elizabeth.	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executrix Testamentary, Port Elizabeth.
76048	Wilhelm Frank, retired, of Sea Point, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	—	E. N. H. Frank and R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary, The Board of Executors, 4 Wake Street, Cape Town.
62: 2202- 157/ 957	Barend Jacobus Botha, farmer, of Bloemhervel, District of Somerset East; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Somerset East.	Scott, Stegmann & Mills, 58 Charles Street, Somerset East, Attorneys for Executors Testamentary.
80343	Elizabeth Susannah Austin (born Willmot) and subsequently deceased spouse, George Pohl Austin, a farmer, who were married out of community of property, of Spitzkop, in the District of Albany; First Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Grahamstown..	Dold & Stone, Attorneys for Executors Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
79423	Jan Jeremias Olivier, retired blacksmith, of Pearston; Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Pearston.....	M. A. Botha, P.O. Box 4, Pearston.
1993	Rosie May Halse (born King), who died at East London, Cape Province, on 20th May, 1942 married without community of property to Thomas Henry Halse; First and Final Liquidation and Distribution	16/2/43	Cape Town	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London.
78495	Percy Edgar Beeton, clerk, of Taungs Station, District of Taungs; Supplementary	12/2/43	Kimberley..	Taungs.....	D. B. Harrison, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 33, Christiana.
	Maria Catharina Jacomina Bezuidenhout, spinster, during her lifetime a teacher, of Grootkraal, District of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Cape Town	Oudtshoorn....	Louis L. Nel, Agent for the Executor Testamentary, High Street, P.O. Box 23, Oudtshoorn, Cape Province.

TRANSVAAL.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die—Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2269/42/447	Baba Mia, retired; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Benoni.....	Alfred J. Levy, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni.
1700/42	Andries Johannes Swanepoel, mynwerker; Likwidasie en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Maria Magdalena Swanepoel (gebore Lyons), Sauergebou 74, Lovedaystraat, Johannesburg.
1754/42/32	Nicolass Sienna Jacoba Martha Range, pensioner, and surviving spouse, Johann Diederik Range; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
4195/42	Johannes Coetzee; Likwidasie en Distribusie.....	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Cornelia Susana Coetzee (gebore Rensburg), Sauergebou 74, Lovedaystraat Johannesburg.
1890/41/48	David Forbes, farmer, of Athole, District of Ermelo, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Ermelo.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3736/42/660	Dirk Cornelius Swarts, klerk, van Loopstraat 15, Rustenburg; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	Rustenburg....	Penzhorn, Olivier & Coetzee, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg, Transvaal.
3797/42/520	Emily Mary Turner (born Ryan) and surviving spouse, William Reuben Turner, retired public servant; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	L. Japhet, for Executor Testamentary, 101-106 Winchester House, P.O. Box 324, Johannesburg.
1462/41/288	Jacobus Christoffel Johannes Olivier, boer; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	30 dae	Pretoria...	Groblersdal....	H. P. Krough, Posbus 23, Groblersdal.
3338/42/231	Henry Michelow, butcher, and surviving spouse, Rachel Michelow (born Berger), of Potchefstroom; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, P.O. Box 71, Potchefstroom.
2051/42/411	Georg Heinrich August Hiestermann, farmer, and surviving spouse, Marie Johanne Dorothea Hiestermann, of Tafelberg, District of Piet Retief; First and Final Liquidation	12/2/43	Pretoria...	Piet Retief....	Paul Oimesdahl, P.O. Box 96, Piet Retief, Attorney for Executrix.
4831/42/415	Jacobus Louwrens Johannes Greyling, erf holder, of Bloemhof; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Bloemhof.....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.
1804/42	Frans Nicolaas de Waal, boer, en nagelate eggenote Gesiena Catharina de Waal (gebore Groenewald), van Zevenfontein, Distrik Carolina; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	Carolina.....	C. P. Theron, Posbus 32, Machadodorp.
3543/41/377	Martha Elizabeth Kunneke (gebore Sanders) en nagelate eggenoot Johan Dietlief Kunneke, boer; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	Middelburg....	H. J. Low, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Dullstroom.
3688/41/214	Jozua Johannes Joubert, boer, en nagelate eggenote Enberonsie Jacoba Hendrina Joubert (gebore Oosthuizen), van Rooikull No. 14, Distrik Klerksdorp; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	13/2/43	Pretoria...	Klerksdorp....	J. A. Naser, Oosthuizen & Wolfaardt, Posbus 59, Klerksdorp, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief.
3359/42/350	Pieter Francois Liebenberg, retired, and surviving spouse, Anna Johanna Liebenberg, of Brakpan; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for Executrix, P.O. Box 33, Brakpan.
2079/42/620	Josua Philippus Cornelius van der Westhuizen, farmer, and surviving spouse, Willem Andries van der Westhuizen; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Bloemhof.....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.
1945/42/12	Maria Jacoba Venter (gebore van den Heever), weduwe, huisvrou, van Wes-Krugerdsdorp; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	Krugerdsdorp..	Thornton & Lotz, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Grand Chambers, Ockersesstraat, Krugerdsdorp.
4707/41/179	Christiaan Albertus Carl Schwan; Administrasie en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	Rustenburg....	Movr. M. J. Schwan, Welgevonden, Pk. Silent Valley, oor Rustenburg.
2810/42/150	Ernest Theodore Alexander Minkner and surviving spouse, Maria Arnolda Christina Minkner (born du Plessis), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	—	Hochstetter & Co. (Pty.), Ltd., 280 Andries Street, Pretoria, Agents for Executrix Dative.
3535/42/200	Mooniamal Chetty: Supplementary.....	12/2/43	Pretoria...	—	Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.
3136/42	Barend Johannes Wessels, messelaar, en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth Wessels (gebore Oberholzer), van Pomona Landgoed, Distrik Germiston; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	Germiston.....	P. A. Wilken, De Villiersstraat 15, Posbus 7725, Johannesburg.
3635/42	Frederick Stewart Waddington Spotswood, clerk; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Springs.....	I. E. A. Spotswood, Executrix Testamentary, c/o H. S. Brook, 17 Married Quarters, West Springs, Ltd., Springs.
2149/42/275	Nathan Elk; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Rachel Elk, Executrix Dative, c/o Sims & Ziegler, P.O. Box 720, Johannesburg.
2635/41/501	Jan Adriaan van Nickerk en nabywende eggenote Cornelia Elizabeth van Nickerk (gebore Scholtz), van Witpoort, Distrik Pretoria; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	—	Weavind & Weavind & Marais, Prokureurs vir Eksekutrisse, 1-5 Court Chambers, Andriesstraat, Pretoria.
4785/42/678	Willem Adriaan Johannes Kotze, boer, en nagelate eggenote Hendrieka Androsiena Kotze (gebore Smit), van Drinkwater, Distrik Ermelo; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	Ermelo.....	M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 114, Ermelo.
1234/42/507	Mary Alice ten Oever, formerly Berry (born Jones), housewife, of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	—	Weavind & Weavind & Marais, Attorneys for Executor, 1-5 Court Chambers, Andries Street, Pretoria.
3984/42	Captain Algernon Lionel Malcolm Disney Herbert, bioscope manager, of Pietermaritzburg; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria and Pietermaritzburg	—	A. C. Buyskes, 128 Devenish Street, Pretoria.
3468/42/643	John Baker; First and Final.....	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	M. M. Roux & Wapenaar, g.g. Executor Testamentary, 105-107 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg.
2450/42/47	Simcon Wiltshire, retired; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Gus. Friendly, Attorney for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 7571, Johannesburg, Transvaal.
3420/42	Maud Theresa McCullagh, widow; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	H. J. Hofmeyr, Griffith & Turnbull, Attorneys for Executrix Dative, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
4012/41/417	Paul Mookane, labourer; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Richard Elliott Raynes, Executor Testamentary, 725-726 Mutual Buildings, cor. Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
3329/42	Lillian Aletta Jones, housewife; First and Final.....	30 days	Pretoria...	Pietersburg....	O. W. Nest, P.O. Box 250, Pietersburg.
848/42/283	Alexander John Joseph MacLean, display artist, and surviving spouse, Martha Elizabeth MacLean (born Grief); First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Bert Hofmann, Attorney for the Executrix Testamentary, 403 Lewis & Marks Building, Johannesburg.
1724/42/563	Pieter Johannes Lodewyk Venter, farmer, of the farm Bellevue, District of Zoutpansberg; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Louis Trichardt	Johannes Martinus Venter, Executor Dative, c/o Bergh & Bergh, Louis Trichardt.
2303/42	Martha Magrietha (or Margarietha) Smit (born Kruger), housewife, and surviving spouse, Jacobus Johannes Smit, of Greyfont, District of Roodepoort, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Johannesburg..	H. J. P. A. van der Linde & Son, Authorized Agents of Executor Testamentary, 82 Fox Street, Johannesburg.
1127/42/463	Johannes Petrus Theodorus Prinsloo, boer; Likwidasie en Distribusie	15/2/43	Pretoria...	Middelburg....	Aletta Johanna Margaretha Prinsloo, Kruismentvlei, Pk. Lagersdrift.
4068/41/404	Sarel Johannes Martinus Venter, mynwerker, en nagelate eggenote Anna Maria Susanna Venter (gebore Roos); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Broad & Van Hoytema, g.g. Eksekutrisse Testamentêr, Ou Commercial Exchange-gebou, 33 Posbus 3523, Johannesburg.
1099/42/44	Wolf (or Woolf) Gindold, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Stanley R. Jones, Executor Dative, P.O. Box 2548, Johannesburg.
3426/42/639	Hendrik Lambert Johannes Bronkhorst; Eerste en Enige Likwidasie en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	Pietersburg....	Louis van der Morwe, Posbus 15, Pietersburg.
3597/42/575	Gysbert Verwey, farmer, and surviving spouse, Heiletje Aletta Jacoba Verwey, of Kameelpan, District of Christiana; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Christiana.....	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.
2962/42/216	David Alastair Stimson, miner; First and Final.....	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors for Executrix Dative.
3785/42/721	Washington Louw, reduction worker; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	A. V. Gross, Agent for the Executor Testamentary, 28 Moseley Buildings, President Street, Johannesburg.
3029/42/23	Jacoba Elizabeth van Soelen (born Krynauw), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	J. G. V. van Soelen, 51 Supreme Court Buildings, Von Brandis Square, Johannesburg.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die—Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2940/42/ 666	Captain Lawrence Cuthbert Hyslop, died on active service; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Benoni.....	R. W. F. Hyslop, Executor Testamentary, P.O. Box 144, Jeppestown.
1305/42/ 521	Essop Akoojee Ahmed (also known as Essop Akoojee), retired hawker, of Pretoria, Transvaal; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	—	Berman & Krawitz, Attorneys for Executor Dative, 301 Permanent Building, Commissioner Street Johannesburg.
666/42/ 140	Elias Arons, storekeeper; First and Final.....	12/2/43	Pretoria...	Springs.....	Isaacs & Kessel, Agents for Executrix Testamentary, 31 Netherlands Buildings, Fox Street, Johannesburg.
182/42/ 145	George William Hamper, officer, U.D.F., formerly sales representative; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Mrs. C. M. Hamper, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg.
3361/42/ 156	Donald Raymond Thompson, flying officer in S.A.A.F.; First and Final	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executor Dative, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
3924/42/ 465	Margaret Adams (born McIver), widow; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Johannesburg..	H. J. Leshnick, Executor Testamentary, P.O. Box 144, Jeppestown.
3706/42/ 312	Ismail Mahmood Vally, hawker; First and Final.....	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	A. I. Minty, Attorney for Executors Testamentary, 17 Becker Street, Johannesburg.
1942/42/ 3	Ramaswami (Ramaswamy or Ramasamy) Iyer, waiter; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Berman & Krawitz, Attorneys for Executrix Dative, 301 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg.
3228/42	Augusta Boot (born Aab); First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	W. A. Morison Abel, Atlas Buildings, 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary.
3505/42/ 205	Moosa Ismail Daya; First and Final.....	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	A. I. Minty, Attorney for Executor Testamentary, 17 Becker Street, Johannesburg.
3078/42/ 184	Maria Wentworth le Roux (gebore van de Merwe), weduwe, van Bethaldorp, Distrik Bethal, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	Bethal.....	Nimrod Smit, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 47, Bethal, Transvaal.
3100/42/ 151	Anna Maria Naude (gebore Jacobs), weduwe, van Bethalstasie, Distrik Bethal, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	Bethal.....	Nimrod Smit, Posbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureur vir Eksekuteur.
D.C. 140/42	George Purdie, soldier; First and Final.....	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Mrs. Agnes Ross Purdie, Executrix Dative, P.O. Box 4183, Johannesburg.
2272/42/ 98	Walter Gillions Parsons, Lieutenant, S.A.A.F., and surviving spouse, Henriëtha Memory Parsons; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	A. D. Parsons, P.O. Box 1281, Johannesburg, Executor Testamentary.
4038/42/ 661	James Kruger, general labourer; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Germiston....	Nathan Adler, Executor Dative, 219-220 Lewis and Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg.
996/42/ 310	Francina Adriana Ella Magdalena Swartz (described in the Will as Francina Swartz), widow; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Johannesburg..	Bernard Melman, Attorney to Executor, 104-105 Mutual Building, cor. Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
1641/41/ 614	Solomon Nathan Mintz, a tailor, who died at Johannesburg on the 13th April, 1941; First and Final Liquidation and Distribution	13/2/43	Pretoria...	Springs.....	Margolis & Rosmarin, Attorneys for Executrix Testamentary, Dunvegan Chambers, cor. Joubert and Pritchard Streets, Johannesburg.
4455/42/ 119	Elizabeth Jane Williams, formerly Smith (born Flocks), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Johannesburg..	Harry Goss, Solicitor for Executors Testamentary, P.O. Box 8070, Johannesburg.
4243/42	William Albert Taylor, guard, S.A.R., and surviving spouse, Grace Ethel Taylor; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Carolina.....	Grace Ethel Taylor, Executrix, c/o R. B. McLeod, P.O. Box 9, Waterval Boven.
2084/42/ 123	Frederick Edwin Cosway, painter, and surviving spouse, Doreen Grant Cosway (born Howarth); First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Boksburg.....	S. Bente, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 63, Boksburg North.
1648/42/ 309	Gerrit Greybe, shopkeeper, and surviving spouse, Mary Ann Greybe (born Whitlock), of Potchefstroom; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pretoria...	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, P.O. Box 71, Potchefstroom.
4110/42/ 218	Hendrik Johannes Mostert, messelaar, en oorbywende eggenote Gertruida Hendrika Johanna Mostert (gebore v. d. Merwe), van Amersfoort; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Pretoria...	Amersfoort....	Gert de Jager, Posbus 55, Amersfoort.
2594/42/ 615	Geertruida Henriette Mollink, weduwe; Likwidasië..	12/2/43	Pretoria...	—	C. Mollink, Posbus 1206, Pretoria.

NATAL.

35502/ 351	John William Blamires Dixon, formerly of 1 St. Albans Grove, Musgrave Road, Durban; First and Final Liquidation	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Coulson & Elliott, Solicitors acting on behalf of Executrix Dative, Chancery Lane, Durban.
35353/ 203	William Maxwell Fearné Lyttle, a soldier, who died while on active service; First Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Testamentary, Change Lane, P.O. Box 57, Pietermaritzburg.
35234/ 327	John William Grace, pensioner, of Durban District, Natal; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Dative, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
32184/ 607	Nargareen (also known as Naziran), No. 105120/105121, housewife, and surviving spouse, Habibullah, No. —/52657; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Habibullah, Executor Testamentary, c/o Reg. V. Cooper, 6 Lincoln Court, Masonic Grove, Durban.
35543	George William Rayson Redfearn, of Durban, formerly of Singapore; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	S. B. Palmer, Attorney for Dulcie May Redfearn, Executrix Testamentary, 505 Payne's Buildings, Durban.
35370/ 450	Frederick Howard Clayton, late Royal Navy, formerly railway employee; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Pullin & Law, Attorneys to Executors Testamentary, 1 Michael's Court, Beach Grove, Durban.
34916/ 520	William Wallace, bricklayer, of Pietermaritzburg, and his surviving spouse, Jane Wallace; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for Executor Dative, Change Lane, Pietermaritzburg.
35685/ 655	Norman Lloyd Randall, drapery buyer, of Pietermaritzburg, who died of wounds whilst a prisoner of war; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	—	J. Fraser & Co., 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
35293/ 818	Arthur Deane Melish, retired of Scottburgh; First and Final Administration	12/2/43	Pietermaritzburg	Umzinto.....	R. H. Mason, Executor Testamentary, P.O. Box 195, Pietermaritzburg.
35085/ 126	Cecil Dixon Lowe, schoolmaster; First and Final.....	12/2/43	Pietermaritzburg	Melmoth.....	S. H. Brien, Executor Dative, P.O. Box 1, Eshowe.
35562/ 812	Eveleen Mary Soutar, factory employee, of Howick; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Howick.....	G. Masson, P.O. Box 39, Howick.
34991	Ada Florence Stewart, farmer; Administration and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	Howick.....	E. A. Stewart and C. W. Stewart, Vimsey Ridge, Merrivale.
35601/ 261	Ayesha Bibi Coovadia; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Leslie Leon, Attorney to Executor Dative, 25-28 Goodricke's Building, Masonic Grove, Durban.
32605	John Murray; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Chapman & Didcott, Solicitors to Executors, P.O. Box 1878, Durban.
35191/ 411	Cecil Jones, of Durban; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor.
34404/ 398	Albert Elias Hayes, retired, and surviving spouse, Ellen Elizabeth Hayes; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executrix Testamentary, 35-39 Field Street, Durban.
34777	John Gordon Kirby, of Isipingo Beach, Natal; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
35746/ 155	James Edward Chambers, nightwatchman; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Mrs. E. E. Chambers, 559 Smith Street, Durban, Executrix Testamentary.
33606/ 1206	Francina Angenitha Goossens, widow; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Greytown.....	L. N. Maritz, P.O. Box 60, Greytown, Natal.
31883/ 52	Alfred Heaton, butcher; First and Final.....	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke, Executor Dative, 375 Smith Street, Durban.
35885/ 231	Joseph James Chappell, retired, of 11 Oxford Drive, Durban North; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
35860/ 277	Sarah Fynney, widow, of Marine Chambers, Durban; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die—Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
86006/ 932	Lall Mohamed, fruit vendor, of 37 Wicklow Avenue, Mayville, Durban; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
35188/ 955	Thomas Johnstone Martin, senior yard inspector, of 59 Eighth Avenue, Durban, and surviving spouse, Agnes Marian Martin; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
35178/ 304	Clifford Mark Barker, labour agent, of Port Shepstone; First and Final	12/2/43	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Kennedy & Forder, P.O. Box 29, Port Shepstone, Attorneys for Executor Testamentary.
32720/ 648	Percy Clifford Wade; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	W. T. Clark, Solicitor for Executors Testamentary, Caxton Hall, Beach Grove, Durban.
35695	Edmund Waters Browne, musician; First and Final Administration and Distribution	12/2/43	Pietermaritzburg	Durban.....	E. E. Browne & Bonamour, United Buildings. 331 Smith Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

33467	Henry Richard Brooks, boer, en nagelate eggenote Susanna Cecilia Stoffelina Brooks (gebore Erwee);	12/2/43	Bloemfontein	Senekal.....	Pretorius & Gordon Fraser, Aliwalstraat 20, Bloemfontein.
34216	Jacob Arnoldus Pienaar, boer, en nagelate eggenote Susanna Johanna Margaretha Pienaar (gebore Bekker), van Cyferkull, Distrik Edenburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Bloemfontein	Edenburg.....	H. P. Kierck, Posbus 30, Edenburg.
34069	Theunisina Johanna Botha, vrygesellin, oud onderwyseres; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Bloemfontein	Vredefort.....	G. J. B. West, Posbus 7, Vredefort.
34278	Gezina Maria Johanna Aggenbag (gebore van Wyk) en nabywende eggenoot James Benjamin Aggenbag, werktuigkundige, van Harrismit, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Bloemfontein	Harrismit.....	Jan Scholtz & Van Zyl, Posbus 10, Springbok, Gemagtigde Agente van Eksekuteur Testamentêr.
34636	Elizabeth Maria Gouws (gebore van Aswegen), huisvrou, en nagelate eggenoot Christiaan Johan Petrus Gouws, van Viljoenskroon, Distrik Bothaville; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Bloemfontein	Viljoenskroon..	J. B. Venter, Posbus 2, Viljoenskroon, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
32388	Bartel Wilhelm Johannes Pieterse en nagelate eggenote Magdalena Adriana Fransiena Corliena Pieterse (gebore Botes), van Mamre, Distrik Hoopstad, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasië	13/2/43	Bloemfontein	Hoopstad.....	H. W. van der Merwe, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 266, Kroonstad.
33755	Dennis Dominic Hughes, a lieutenant in the South African Air Force, who died at Tempe, District of Bloemfontein, on 19th February, 1942; Second and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Bloemfontein	Ficksburg.....	Tennant & v. d. Merwe, P.O. Box 12, Ficksburg, q.g. Executor Testamentary.
34551	Jacobus Gerhardus Smith, boer, en nagelate eggenote Martha Margaretha Smith (gebore Maartens), van Tweefontein, Distrik Reddersburg; Eerste en Finale Simeon Growdon, pensioner, South African Railways, and surviving spouse, Sarah Jane Growdon (born Gibson); First and Final	12/2/43	Bloemfontein	Reddersburg...	L. J. du Plessis, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Reddersburg.
33665	Christina Dorothea Hope (born de Vos), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Bloemfontein	—	Mrs. S. J. Growdon, c/o Mrs. F. Dryden, 22 Lombard Street, Bloemfontein, Orange Free State.
34254	Alexander Fairweather, major, Union Defence Force; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Bloemfontein	—	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., P.O. Box 554, Bloemfontein.
34300	Anna Christina Magdalena Foley (gebore Scheepers), weduwe, huisvrou van Parys; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	12/2/43	Bloemfontein	Kroonstad.....	Heyman E. Gersohn, for Self and Co-Executor, P.O. Box 101, Kroonstad.
34547	Christiaan Adriaan van der Merwe, soldaat; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30 dae	Bloemfontein	Parys.....	P. W. de Villiers, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 32, Parys.
33990	Lena Ginsberg (born Hoffmann), general dealer; First and Final Liquidation and Distribution	16/2/43	Bloemfontein	Kopjes.....	Schalk Willem van der Merwe, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 80, Kopjes.
34688	David Daniel Marais, kontrakteur, en nagelate eggenote Anna Petronella Paulina Marais (gebore Loots); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Bloemfontein	Kopjes.....	B. Ginsberg, Grand Café, Kopjes, Orange Free State.
34214	Petrus Francois Joubert, rangeerder, Suid-Afrikaanse Spoorweë, en langswende eggenote Petronella Johanna Jacoba Joubert (gebore Boshof); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Bloemfontein	—	Naude & Naude, q.g. Eksekuteurs Testamentêr, Maitlandstraat 71, Bloemfontein.
34582	Gert Frederik Heyns, boer, en nagelate eggenote Christina Elizabeth Heyns (gebore du Toit); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	12/2/43	Bloemfontein	—	Daniels & Smit, Maitlandstraat 75, Posbus 260, Bloemfontein.
34369	Joint Estate Hendrik Jacobus Vivier, retired, and surviving spouse, Dora Ellen Vivier (born Cameron), of Excelsior, District of Winburg; First and Final Liquidation and Distribution	12/2/43	Bloemfontein	Senekal.....	Papenfus & Van Zyl, q.g. Eksekuteurs Datief, Posbus 1, Steynsrust, Oranje-Vrystaat.
34379	Jacobus Martinus Klopper, skilderman, van Ficksburg, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Susanna Klopper (gebore Venter); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/2/43	Bloemfontein	Winburg.....	Steyl Wessels & Co., P.O. Box 40, Excelsior, Orange Free State, Attorneys for Executor Testamentary.
				Ficksburg.....	De Villiers & Beck, Posbus 11, Ficksburg, q.g. Eksekutrisse Testamentêr.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperke soos vermeld gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

SCHEDULE—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
79585	Andries Pieter Lombard, labourer, married in community of property to Martha Wilhelmina Lombard (born Theron), of Brooklyn, Cape	30 days...	H. Immerman, Attorney for the Executrix Testamentary, Main Road, Maitland, Cape	Cape.
82115	Otto Frederik Wilhelm Mansling, skilled labourer, S.A.R. and Harbours	21 days...	Mrs. Johanna Sussana Catharina Mansling, 53 Alice Street, Goodwood	Cape.
83043	Xenophon Christo Dippenaar, teller, married out of community to Johanna Hendrika Martina Dippenaar, of Hopefield	30 days...	S. Frank, Attorney for Executrix Testamentary, Voortrekker Street, Hopefield	Cape.
83095	Athol George Pike, a bachelor, produce merchant, of East London, who died on active service on 16th May, 1942	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executor Testamentary, 38 Terminus Street, East London	Cape.
83557	Walker James Brooks, a municipal employee, who died at East London on the 19th December, 1942, and surviving spouse, Annie Brooks (born Dunning)	30 days...	R. G. White, Attorney for Executrix Testamentary, 40 Union Street, East London	Cape.
83572	Henry Alfred Pollard, retired, and surviving spouse, Clara Pollard (born Aspden)	30 days...	Ross & Hofmeyr, Attorneys for Executrix, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
83375	Abdol Williams, builder, of "The Oaks", Sussex Road, Wynberg	30 days...	Harry Gorfinkel, Attorney for Executor Testamentary, 29 Ralph Street, Claremont	Cape.
81466	Jacoba Johanna Alexander (born Baron), housewife, who died at Goodwood, Cape Province, on the 15th September, 1942	30 days...	Syret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Cape Town, Agents for Executrix Dative	Cape.
83078	Anna Jacoba du Toit, huisvrou van rustende boer, en nagelate eggenoot Gabriel Jacobus du Toit	30 dae....	Petrus Jacobus du Toit, Middelburg, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
83504	Herman Johan Dampers, solicitor, of Kenilworth, Cape, who died on the 11th January, 1943	30 days...	C. J. N. Dampers, H. L. Dampers, L. H. Wessels, C. J. Muller L. J. Bosh, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
83643	Selina Chamberlain (born Harper), widow.....	30 days...	Alfred Markman, Executrix Testamentary, 80 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
83640	Maria Helena Charlotte Bakkes, formerly Vogel (born Coetzee), inmate of asylum, who died at Grahamstown, Cape Province, on the 13th December, 1942	30 days...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for the Executrix Testamentary	Cape.
83079	Jacob Rudolph van de Venter, farmer, and surviving spouse, Margaret Isabella van de Venter (born Delport), of Tussplaat, Albany District	30 days...	Smit, Wheelodon & Rushmere, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrices Testamentary	Cape.
83641	Hulda Helena Martha Ballack (born Burdack), widow....	30 days...	Hutton & Cook, Lonsdale Chambers, Kingwilliamstown....	Cape.
81080	Dennis le Grange Robinson, tick inspector, of 17 West Street, Grahamstown, District of Albany, and surviving spouse, Caroline Daisy Robinson (born Willows), who were married in community of property	30 days...	Dold & Stone, Attorneys for Executrix Testamentary, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
82348	James Naylor Smith, bank clerk, of Colchester, near Port Elizabeth, who died on active service on 24th October, 1942	30 days...	Fergus Dean, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Port Elizabeth (A.B.C. Branch), Executor Testamentary	Cape.
82026	Elizabeth Ann Hartley (born Clayton), widow, housewife..	30 days...	D. D. Campbell, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 10, Kounga	Cape.
83294	Cyril Fred Dagga, general dealer.....	3 weeks...	Berkovitch & Mallinick, 386 Albert Road, Salt River.....	Cape.
83576	Edith May le Sueur, widow (born McCarthy), of "Patsyford", cor. Donnie Street and Rochester Road, Observatory, Cape Province	30 days...	Edward Parker, Agent for Executrix Testamentary, 227 Victoria Road, Woodstock, Cape Province	Cape.
83676	Elizabeth Maria Demmer, widow, of Kokstad.....	6 weeks...	Elliot & Walker, Kokstad, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
4293/42	Simon Hendrik Barkhuizen, boer.....	30 dae....	Jacobs Johannes Barkhuizen, Boorlaagto, Pk. Dryharts, p/a De Kock & Duffey, Prokureurs vir Eksekuteurs, Posbus 37, Schweizer Reenke Fairbridge, Ardenne & Lawton, P.O. Box 536, Cape Town..	Kaap.
82743	Francis Elizabeth Adams (born Elliott), widow, housewife, of Bottom Park Road, Rondebosch, Cape Town	30 days...	Fairbridge, Ardenne & Lawton, P.O. Box 536, Cape Town..	Cape.
83291	Ethel Hawkins Tynsdale Challinor, spinster, retired clerk, of Crown Road, Observatory, Cape Town	30 days...	Fairbridge, Ardenne & Lawton, P.O. Box 536, Cape Town..	Cape.
82773	Elizabeth Magdalena Lourens (born van Papendorp), of Nooitgedacht, District of Bredasdorp	1 month...	Guthrie & Theron, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 17, Caledon	Cape.
82958	Susanna Catharina Crafford (born Volschenk), and surviving spouse, Abraham Cornelis Crafford, farmer, of Dwars River, District of Ladismith, Cape	30 days...	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province	Cape.
80047	Frank Thomas Calder, able seaman, and surviving spouse, Ivy Calder (born Clarson), who died on active service at sea	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Dative, Perseverance Building, Port Elizabeth	Cape.
81949	Wilson Nkingeni Tunce (also known as Wilson Damase Tunce), mulcater driver, married without community of property to Rosylina Tunce	30 days...	L. F. Gibson, P.O. Box 13, Engcobo, Attorney for Executrix Dative	Cape.
83650	Charles Percy Johnson, messenger, and surviving spouse, Magdalena Johnson (born Walter), of Port Elizabeth	30 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 404, Port Elizabeth	Cape.
82088	Gerald de Purcell Cotter, geologist, of Penn, Buckingham, England, who died on the 19th June, 1941	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for Executor Dative, Southern Life Buildings, Cape Town	Cape.
—	John Kovalsky, a landed proprietor, and surviving spouse, Sarah Kovalsky (born Fainstein), of Suffolk, Holland Road, Muizenberg	30 days...	Sarah Kovalsky, Executrix Testamentary, P.O. Box 3166, Cape Town	Cape.
83323	Percy James Cartwright, an auctioneer and agent, of 74 Long Street, and surviving spouse, Kathleen Mercia Cartwright (born Galbraith)	30 days...	MacCallum & Co., Attorneys, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
23571	Maria Wilhelmina Page (born de Klerk), a widow, of 3 Carstens Street, Tamboers Kloof, Cape Town	30 days...	T. Penrose Peters, Attorney for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town	Cape.
78351	James Alexander Sampson, who died at Green Point, Cape, on the 6th May, 1942	30 days...	Syffert, Goddington & Low, Agents for Executrix Testamentary, 42 Burg Street, Cape Town	Cape.
81450	Philip Horatio Kleyn, of Caledon, who died on active service in Madagascar	30 days...	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon	Cape.
83408	Harold Frank Whittingdale, land surveyor, who died on active service in North Africa on the 21st December, 1942, of Kedah Road, Rondebosch	30 days...	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executrix Testamentary	Cape.
79284	Jacob Jacobus Seas (or Siyas), labourer, and surviving spouse, Maria Magdalena Seas (or Siyas) (born Rhode), of Oakdale Estate, Bellville	30 days...	Jack Cohen & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Durban Street, Bellville	Cape.
83045	Carolina Johanna van Harte (born February), housewife, and surviving spouse, Sampson Johannes van Harte, of Bellville	30 days...	Jack Cohen & Co., Attorneys for Executors, Durban Street, Bellville	Cape.
81310	Solomon Radomsky, formerly a commercial traveller, of Bellwood Road, Sea Point, Cape Town, and at the date of his death an air-sergeant in the South African Air Force, stationed in the Middle East	30 days...	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, De Aar, Attorneys for Executor	Cape.
83671	Beryl Cassian Steel Turner (born Girling), housewife.....	30 days...	A. D. Ward, Attorney for Executor Testamentary, Barclays Bank Chambers, Adderley Street, Cape Town	Cape.
2894	Roshna Anna Maria Mathew (born Klein), widow, housewife, of 7 Crossway, Beaconsfield	30 days...	Lezard, Robins & Edmeades, 8 Market Street, Kimberley. Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
83567	Gertrude May Izatt (born McMenamin) and surviving spouse, Henry Frank Izatt	30 days...	Ross & Hofmeyr, Attorneys for Executor, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
83663	Edmond de la Harpe, retired builder, who died at Port Elizabeth on the 27th December, 1942, and surviving spouse, Susanna Sarah de la Harpe (born Terblanche)	30 days...	City Executors, Loan and Investment Co., Grace Street, P.O. Box 253, Port Elizabeth (A. W. Pudney, Manager)	Cape.
82980	Elizabeth Mary Coney, retired.....	30 days...	D. T. Butler, 52 St. George's Street, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
83678	Matthew Albert Henry Moyle, retired chief inspector of Excise, of Camps Bay, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
82491	Thomas Charles Christopher, G.P.O. official, of Cape Town	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
82668	Roland Herbert Attwell, of Kenilworth, Cape, and London	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
83798	Reginald William Carmichael, railway pensioner, of Bridge House, Faure, Cape Province	30 days...	Herold, Gle & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
83748	Cecil Hamilton Ellis, manager, Oakbridge, Lovers' Walk, Kenilworth, Cape Province	30 days...	Herold, Gle & Broadhead, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
83094	Gordon Lumley Humphries, a chageman, and surviving spouse, Mary Judith Humphries (born Saayman), of 3 Mill Street, Newlands, who died on active service	30 days...	Miller, Lomax & Miller, Attorneys for Executrix Testamentary, 88 St. George's Street, Cape Town	Cape.
83569	Louis Levitt, speculator, of "Berwick", Brompton Avenue, Sea Point, Cape Town, formerly of Klaver, Cape Province, and surviving spouse, Sonia Levitt (born Shure)	30 days...	Fine & Fine, 36 Burg Street, Cape Town.....	Cape.
83646	Alexander Ferguson, farmer, and surviving spouse, Violet Gray Ferguson (born Smart)	30 days...	Violet Gray Ferguson (born Smart), c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Wynberg Branch, Executrix Testamentary	Cape.
83647	Johannes Christoffel Hattingh, boer, en oorbywende eggenote Martha Louisa Hattingh (gebore Welgemoed), getrou in gemeenskap, van „Onderpoort", Indwe	30 dae....	E. J. Nurse, Prokureur vir Eksekutrisse, Posbus 20, Indwe, Kaap	Kaap.
82942	Anna Maria Budler (born Wagenaar), of Hospital Street, Cradock	30 days...	Marthinus Johannes Hattingh, Executor, The Cradock Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 45, Cradock	Cape.
82540	Mattheus Gerhardus Truter, elektriese sweisen.....	30 dae....	Oos-Kaaplans Trust en Finansiele Maatskappy, Bpk., Agente vir H. A. Truter, Eksekuteur Dative	Kaap.
83514	Christina Maria van Hoerden (gebore Theron), 'n huisvrou	30 dae....	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur	Kaap.
81689	Selina Cara Finley (born Calverley), widow, trader, of Zadungeni, Dispatch, Engcobo, Transkei	30 days...	Eaton & Aitchison, Attorneys, etc., P.O. Box 19, Engcobo, Transkei, Authorized Agents	Cape.
83495	Andrew Pitout, postmaster, of Ceres, and surviving spouse, Violet Minnie Pitout (born van der Spuy)	30 days...	Mrs. V. M. Pitout, 31 Protea Avenue, Sea Point, Executrix Testamentary	Cape.
79212	Frances Green, housewife, of Cape Town, who died on 15th October, 1941, and surviving spouse, Noah Louis Green	30 days...	N. L. Green, Executor Dative, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
83697	Maud Catherine Agnes Smith (born Keanly), housewife, of Beaufort West, Cape, who died there on 3rd January, 1943, and surviving spouse, Francis Henry Smith	30 days...	F. H. Smith, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
83785	Emma Maria Franzisca Werth (born Herbst), housewife, who died at Philipp, Cape, on 17th January, 1943	30 days...	M. Engels and R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
83709	William James Slade, transways clerk, and surviving spouse, Ivy May Slade (born Jooste), of Erin Villa, Hopkins Street, Salt River, Cape Province	30 days...	Edward Parker, Agent for Executrix, 227 Victoria Road, Woodstock	Cape.
83560	Catharina Johanna Elizabeth van Dijk, haarkapper, van Appelskraal, Distrik Swellendam	30 dae....	J. H. Orchard, Tak Bestuurder, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir die Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
81410	John Didcott Cathrine, lieutenant in the S.A.A.F., of East London, who died near Port Alfred on 16th June, 1942	30 days...	William Manle Black, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., East London Branch, Executor Dative	Cape.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
21413 & 82205	Hendrik Nicolaas Bekker, farmer, of Bloemhof, Allwal North, who died on 24th January, 1929, and subsequently deceased spouse, Alida Elizabeth Jacoba Bekker, who died at Kalkoenkrans, District of Allwal North, on the 16th October, 1942	30 days...	Alger & Kotze, P.O. Box 54, Allwal North.....	Cape.
82594	Salome Liedeman (or Solome Ledeman) (born Hillburgh), housewife	30 days...	F. F. Werdmüller & Son, Attorneys for Executor Testamentary, St. Thomas Street, Malmesbury	Cape.
83762	Johannes Jacobus Labuscagne, 'n boer, van Driefontein, Dordrecht, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Catharina Johanna Labuscagne (gebore du Plessis)	30 dae...	T. Vorster, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr, Greystraat, Posbus 59, Dordrecht	Kaap.
83089	Dudley Francis Bentley, who died on active service, and surviving spouse, Joan Mary Bentley (born Kilfoil), of Dordrecht, Division of Wodehouse	1 month...	W. C. Poseman, Grey Street, P.O. Box 23, Dordrecht, Cape Province	Cape.
83637	Peter James van der Westhuizen, temp. lance/corporal, No. 137706, First Reserve Brigade, formerly farm manager on farm Longhor Park, Division of Port Beaufort, who died in the military hospital at East London on 3rd January, 1943, and surviving spouse, Helena Catharina van der Westhuizen (born du Randt), to whom he was married out of community of property	30 days...	Hendrikz & De Klerk, P.O. Box 20, Adelaide, Attorneys for Executors	Cape.
82927	Maria Arnolda Christina Muller (gebore Conradie), huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Daniel Muller, van Esperance, Sutherland, Kaapprovinsie	30 dae...	P. D. Muller, Esperance, Sutherland, Kaapprovinsie.....	Kaap.
83633	Evan Rees, departmental manager.....	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, Maclean Street, Kingwilliamstown	Cape.
82498	Gabriel Ornelas, Larmian, killed on active service up North	30 days...	Adelina Faria, 26 Dunkley Street, Cape Town.....	Cape.
83836	Arthur Melville Sainsbury, bank official, and surviving spouse, Audrey Elida Sainsbury (born Paynter), of Bakoven, Camps Bay, Cape	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.
83570	James Andrew Melville, bachelor, salesman, of Cape Town	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.
83649	Kenneth Hyatt, merchant, and surviving spouse, Mary Violet Hyatt, of Plumstead, Cape	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.
82233	Lady Josephine Beaumont Montagu Manifold and surviving spouse, Major-General Sir Courtenay Clarke Manifold, K.C.B., C.M.G., Deputy Commissioner, Red Cross Society and Order of St. John of Jerusalem, of Kyrenia, Cyprus	30 days...	Major-General Sir C. C. Manifold, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.
83292	Athanasios Costaropoulos, master mariner, and surviving spouse, Eliza Mary Costaropoulos, of 64 Park Place, Cardiff	21 days...	Eliza Mary Costaropoulos, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.
82512	Charles Henry Wilson, retired engine driver, of East London, Cape Province	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.
88751	Maria Adriana van Heerden (born van der Merwe), widow, of Murraysburg, Cape Province	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.
2897	Wilfred Arthur Keeley, farmer, of Boschkop, District of Mafeking	30 days...	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 82, Vryburg	Cape.
83358	James Herbert Phillips, farmer, and surviving spouse, Aletta Louisa Phillips (born de Waal), of Carnation Park, District of Tarka	30 days...	Tarka Board of Executors and Trust Co., Ltd., Tarkastad, Agents for the Executrix Testamentary	Cape.
83699	John Taylor, general dealer and trader, of Mount Ayliff, East Griqualand	30 days...	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
82473	Annie Magdalena Kannemeyer (born Cross) and surviving spouse, William Gert Kannemeyer, laundry motor-van driver, married in community of property	30 days...	W. G. Kannemeyer, 30 Lansdowne Place, Port Elizabeth...	Cape.
83631	Alexandrina Martin (born Walker), widow, of Bedford...	30 days...	Turpin & Humphrey, P.O. Box 2, Bedford, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

244/43	Eliza Kate Wright (born Saunders), housewife, married in community of property to Sydney Moore Wright	30 days...	Rhodes, Du Toit & Harthan, 26 Monument Street, P.O. Box 82, Krugersdorp	Transvaal.
26/43	Carel Johannes Viljoen en oorlewende eggenote Aletha Johanna Viljoen (gebore Beukes)	30 dae....	Mev. A. J. Viljoen, Eksekutrisse Testamentêr, p/a Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., Trust Afdeling, Johannesburg	Transvaal.
389/43	Andries Stephanus Jacobus van der Walt	30 dae....	J. F. Ludorf, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Sanlam-gebou 301-302, Lovedaystraat 29, Johannesburg	Transvaal.
401/43	Dora Coplans, housewife.....	30 days...	Sloot & Broido, 1-8 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
327/43	Barend Jacobus van Wyk, boer, en nagelate eggenote Hermina Christina Maria Sophia van Wyk, voorheen Zietsman, vroer Austin (gebore Smit)	30 dae....	Lindhout & Birman, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
424/43	Charalambos Chatzidakis, retired merchant, and surviving spouse, Nellie Chatzidakis (born Marr), of Roodepoort, Transvaal	30 days...	Israel & Daring, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort	Transvaal.
1333/42	Marthinus Christoffel van Staden en nagelate eggenote Hester Maria Elizabeth van Staden, van Elandsfontein, Distrik Waterberg	30 dae....	Mathews & Mathews, Sutterweg, Posbus 18, Warmbad, Transvaal	Transvaal.
41/41/164	Hester Johanna Elizabeth von Ruben en oorlewende eggenoot Johan Wessel Theodorus von Ruben, boer	4 weke....	J. W. T. von Ruben, Posbus 2, Trichard.....	Transvaal.
4653/42	Christina Maria Etresla (beskryf in die testament as Christina Maria Etresla) Janse van Rensburg (gebore Coetzee), huisvrou, en nagelate eggenoot Daniel Theodorus Janse van Rensburg	21 dae....	Daniel Theodorus Janse van Rensburg, St. Iveslaan 47, Mayfair-Wes, Johannesburg, Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
5100/42	Hermanus Dinkelmann, boer, en nagelate eggenote Maria Johanna Dinkelmann (gebore Vorster), van Platland, Distrik Letaba	30 dae....	Naude & Naude, Posbus 44, Pietersburg, Agente vir Eksekutrisse Datief	Transvaal.
4194/42	David Allen Chalmers, sergeant, South African Air Force, and late shop assistant, of 22 Model Village, Crown Mines, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
95/43	Jan Paul Visage, boer, en nagelate eggenote Josina Maria Magdalena Visage (gebore Hattingh), van Bethaldorp, Provinsie Transvaal	30 dae....	Nimrod Smit, Posbus 47, Bethal, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
379/43	Maria Aletta Buys (gebore Steyn), huisvrou, Fontainebleau	30 dae....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Posbus 6699, Johannesburg	Transvaal.
328/43	Carel Hendrik Johannes Willemsse, miner.....	30 days...	Cyril Monk, P.O. Box 136, Boksburg.....	Transvaal.
228/43	Malcolm Douglas Harrison, retired.....	30 days...	W. J. Gobbledick, P.O. Box 305, Springs, Agent for Executrix	Transvaal.
124/43	Pieter Theunis Johannes Potgieter, farmer, and surviving spouse, Jacoba Dorothea Potgieter (born Lius), of Potgietershoek, P.O. Hebronstore, District of Piet Retief	30 days...	Paul Olmesdahl, P.O. Box 96, Piet Retief, Attorney for Executrix	Transvaal.
30/43	Willemina (of Wilhelmina) Hellmina (of Hellemina) Elizabeth Grobler (gebore van Rooyen) en nagelate eggenoot Lourens (of Lourens) Martinus (of Martinus) Grobler, boer, van Boschfontein No. 607, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Olivier & Coetzee, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
4456/42	Johan Andries Heyns, boer.....	30 dae....	Couzyn & Hertzog, De Villiersgebou, Bureauaan, Pretoria	Transvaal.
1241/42	Hendrik Martinus Johannes du Plessis, boer, van Driefontein No. 823, Distrik Waterberg, en nagelate eggenote Helena Catharina du Plessis (gebore Austin)	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Prokureurs vir Eksekutrisse, Posbus 37, Nylstroom	Transvaal.
411/43	Ralph George Hudson, government pensioner.....	30 days...	Mrs. H. Hudson, P.O. Box 937, Durban.....	Transvaal.
141/43	Sarah Orclowitz (born Lakofsky), widow, housewife.....	30 days...	Joseph Chanock, Executor Datief, 507 Surrey House, Rissik Street, P.O. Box 5345, Johannesburg	Transvaal.
5482	Marthinus Hermanus Byleveldt, plaasboer, en Anna Chatarina Byleveldt (gebore van der Walt)	30 dae....	Mev. A. C. Byleveldt, Eksekutrisse, p/a Ons Winkel-gebou, Kempton Park	Transvaal.
87070	Mary Annie Smith (born King), housewife, widow of the late Francis Hubert Smith, of Johannesburg, died in Durban on 23rd June, 1934	30 days...	Samuel Seigel, Attorney to Executor Testamentary, P.O. Box 73, Standerton	Transvaal.
4609/42	Anna Albertina de Clercq (gebore van Niekerk), weduwee, van Erichgewaagd No. 297, Hendrina, Distrik Middelburg, Transvaal	30 dae....	Lodewyk de Clercq, Eksekutrisse Datief, p/a Standard Bank van S.A., Bpk., Tak Hendrina, Transvaal	Transvaal.
408/43	Alida Susanna Visser (gebore Colyn), weduwee.....	30 dae....	J. Nico Visser, Kerkstraat-Oos 814, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
219/43	George Edgecombe Kemp, insurance manager, of Johannesburg, who died at Stutterheim, Cape Province, on the 30th December, 1942	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 32, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
220/43	Alan William Laing, clerk.....	1 month...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.....	Transvaal.
194/43	Lionel Charles Fletcher, soldier.....	30 days...	Savage & Page, Solicitors, Pretoria.....	Transvaal.
3329/42	Lilian Aletta Jones, housewife, of Pietersburg.....	30 days...	J. A. Jones, Executor Testamentary, P.O. Box 250, Pietersburg	Transvaal.
335/43	Charles Victor Longmore.....	30 days...	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Testamentary, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
199/43	Minnie Jane Jansen (born Hitchman), housewife, and surviving spouse, Alexander Duncan Jansen	30 days...	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Main Street, Johannesburg	Transvaal.
119/43	Nellie Lewis, spinster, milliner, of Johannesburg	30 days...	Shenker & Shenker, Attorneys for Executrix Testamentary, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5265/42	Amy Turner (born Benjamin)	30 days...	James Laurence Turner, 42 Ennis Road, Parkview, Johannesburg, and Alexander Harper Robertson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
402/43	Gustav Berthold Theodore Johannes Kobrow, painter...	30 days...	Mita Kobrow, Executrix Testamentary, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
5273/42	Hendrik Beltzaser (or Beltsazar) Laas, farmer, and surviving spouse, Pieteronella Catharina Laas (born Potgieter) of Amersfoort	30 days...	W. B. Allan, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, Executor Testamentary	Transvaal.
—	Lillian Mary Grant, formerly Thiel (born Pike), housewife...	30 days...	A. James Howe, Attorney, Century Buildings, 94 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
218/43	Stephanus Johannes Paulus Els	30 days...	D. J. Kotze, Attorney for Executrix, Steen Street, P.O. Box 97, Rustenburg	Transvaal.
384/43	Sydney Jones, retired station master, and surviving spouse, Ella Catharina Jones (born van Onslyn)	30 days...	A. G. Blake & Miller, Solicitors for Executrix, 51A Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
351/43	James MacKie, painter, and surviving spouse, Elizabeth Mackie (born Newsome)	30 days...	A. G. Blake & Miller, Solicitors for Executrix, 51A Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
4681/42	Iris Margaret Ruth Johnstone	21 days...	Massel & Massel, Attorneys for Executor Dative, 36 First Street, Boksburg North	Transvaal.
190/43	Gligo Yanko (known as Janko, or John) Curich, shaft clerk	30 days...	Foster Stoker, Estate Agents, Burger Street, Roodepoort, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
395/43	Henrietta Jacoba van Vuuren and survivor, Barend Christoffel van Vuuren	30 days...	B. C. van Vuuren, Executor Testamentary, 28 Ostend Road, Klippoortje, Germiston	Transvaal.
155/43	Willem Hendrik Barnard, boer, en nagelate eggenote Johanna Petronella Barnard, van Kafferskraal No. 915, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Olivier & Coetsee, Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
349/43	Lieutenant Eben Alec Hendry, M.C., officer in artillery...	30 days...	Mrs. M. A. Hendry, c/o Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., P.O. Box 4615, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
5113/42	Abraham Isaac Weisholtz	30 days...	H. Weisholtz, Executor Dative, c/o Basner & Helman, 10 Somerset House, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
305/43	Adolf Holm, widower, retired bricklayer, of Benoni	30 days...	A. E. Cook, Executor Testamentary, Goch Buildings, Taylor Street, Benoni	Transvaal.
355/43	Gertruida Magdalena Johanna Venter (gebore van der Walt) en nagelate eggenoot Willem Frederik Venter	30 dae....	Dr. Carel Potgieter, Garlickhuys 215, Harrisonstraat, Johannesburg	Transvaal.
306/43	Doris May Ince (born Armstrong), housewife	30 days...	R. G. Ince, Executor Testamentary, 85 Derby Road, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
4713/42	Antony Teerink, blacksmith	30 days...	F. A. Hull, 237 President Street, Germiston	Transvaal.
40/43	Francois Edward le Roex, land surveyor, captain in 46th Survey Company, S.A.E.C., U.D.F.	30 days...	Francois William John le Roex, 703 Walker Street, Bailey's Muckleneuk, Pretoria	Transvaal.
97/43	Thomas Frederick Marincowitz, afgetree, en nagelate eggenote Maria Catharina Marincowitz (gebore Celliers)	30 dae....	Reitz & v. d. Merwe, Gemagtigde Agente vir Eksekutrisse, Pretoriusstraat 160, Pretoria	Transvaal.
56/42	Andries Hendrik du Plessis en nagelate eggenote Elizabeth Stella du Plessis (gebore Hartogh)	30 dae....	Weavind & Weavind & Marais, 1-5 Court Chambers, Andriesstraat, Pretoria	Transvaal.
362/43	Maria Magdalena Moolman (gebore Botha) en nagelate eggenoot Philippus Cornelius Moolman, plaasboer, van Berrings, Pk. Standerton, Distrik Standerton	30 dae....	Bosman & Schlemmer, Posbus 26, Standerton, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
55/43	Alfred Jeremiah Dickason, pensioenaris, en nagelate eggenote Maria Sophia Dickason (gebore Potgieter), van Pretoria	30 dae....	J. M. V. H. Brink, Bureaustraat 15-17, Pretoria	Transvaal.
358/43	Magdalena Catharina Christina Ferreira, vroeër Oosthuizen, vroeër Kleynhans (gebore Odendaal), weduwee, boervrouw, van Leeuwspruit, Distrik Standerton	30 dae....	Bosman & Schlemmer, Posbus 26, Standerton, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
1479/42	Manuel Gonsalves (also known as Isidora Goncalves), market gardener	30 days...	Louis M. Hoffmann, Attorney, P.O. Box 65, Klerksdorp	Transvaal.
4455/42	Elizabeth Jane Williams, formerly Smith (born Flocks), of Johannesburg	30 days...	Harry Goss, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 8070, Johannesburg	Transvaal.
— 119	Mathilde Catherine Stevenson (also known as Matilda Katrina Stevenson, also known as Mathilda Catherine Stevenson), formerly Meister (born Sulze)	30 days...	Goedhals & Son, Attorneys for Executor, Johannesburg	Transvaal.
114/43	Gladys Ethel Heather, formerly Henderson (born Jubb), housewife, and surviving spouse, Ernest Charles Heather	30 days...	E. C. Heather, Executor Testamentary, P.O. Box 2, Koster	Transvaal.
4751/42	Dennis Henry Stephanus du Preez, died on active service	30 days...	Deneys Reits, Jacobson & Effen, Attorneys for Executor Dative, Anglovaal House, Johannesburg	Transvaal.
3210/42	James Stewart Warden	30 days...	Atchison & Versfeld, Salisbury House, P.O. Box 702, Pretoria, Attorneys for Executor	Transvaal.
307/43	Maria Helena Francina de Jager (gebore Lotz), huisvrou, en nagelate eggenoot Samuel Wilhelm de Jager, van De Kullen, Distrik Lydenburg	30 dae....	G. H. Kuit, Posbus 69, Lydenburg, Gevolmagtigde Agent	Transvaal.
4805/42	Andrew Carnegie, jockey, died on active service	30 days...	Max Token & Gilchrist, Attorneys for Executor Dative, 2 Harley Mansions, Benoni	Transvaal.
543/43	Thomas Benedict Belmont Bourke, fitter and turner, of 60 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1305, Pretoria	Transvaal.
247/43	George Jardine Casson, mine official	30 days...	N. K. Mool, Executor Dative, 415 Van der Walt Street, Pretoria	Transvaal.
177/43	Cornells Johannes Jacobus Oosthuizen, winding-engine driver, of 104 Putney Road, Brixton, Johannesburg	30 days...	Mrs. H. M. Pentz, c/o F. C. Byrne, 27 Security Buildings, Pretorius Street, Pretoria, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
108/43	Elsie Pauline Brehm (also known as Pauline Elsie Brehm and Pauline Elsie Brehm), nurse	30 days...	Kinna & Beerstecher, Attorneys for the Executor Testamentary, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
466/43	Wilhelm Schwaime, retired fitter	30 days...	C. N. Knox-Davies, Executor Testamentary, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
3785/42	Washington Louw, reduction worker	30 days...	A. V. Gross, Agent for Executrix Testamentary, 28 Moseley Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
721	Katherine Minnie Sinclair (born Jordan) and surviving spouse, Robert Kennedy Sinclair, municipal employee	30 days...	R. K. Sinclair, Halldene, 85 Andries Street, Pretoria	Transvaal.
443/43	Jan Lewis, farmer	30 days...	Clark, Solomon & Nicolson, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 645, Pretoria	Transvaal.
4437/42	Johannes Jacobus Botha, Marble Hall	30 days...	Mrs. L. J. M. Botha, P.O. Marble Hall	Transvaal.
5452/42	Eric Alexander Benzie, accountant's clerk, killed on active service whilst serving with the S.A. Air Force	30 days...	Edward Guy Moore, c/o Stewart, Steyn & Co., 21-29 United Buildings, Rissik Street, P.O. Box 2322, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
5449/42	Arch Wilson	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Security Building, P.O. Box 2108, Johannesburg	Transvaal.
111/43	Major Eric Vickers Frykberg, soldier	30 days...	Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
224/43	Arthur Wilhelm Trauseld, retired, and surviving spouse, Magrietha Elizabeth Trauseld (born McDermott), of Johannesburg	30 days...	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Testamentary, 201-214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
94429	Richard Burton Barron and surviving spouse, Nora Barron (born Fairclough)	30 days...	Siemon Vleyra, C.A. (S.A.), Agent for Executrix Dative, 110-111 Stanley House, 91 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
366/43	Prudence Irene Fredericka Phillips (born Parker), a widow, of 37 Eighth Avenue, Melville, Johannesburg	30 days...	F. H. Brislin, Executor Testamentary, 105 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
409/43	Reginald Charles Barrow, surveyors' statistician	30 days...	L. Barrow, 40 Cheviot Road, The Hill, Johannesburg	Transvaal.
4647/42	Herbert Stephen Henderson, director	30 days...	Lunn & Tindall, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria	Transvaal.

NATAL.

35829	Hilda Jane Dempster, housewife	30 days...	R. N. I. Jenkins and G. T. Dempster, Executors, 195 West Street, Pietermaritzburg	Natal.
36204	James Percival John Eaton, blacksmith	30 days...	R. H. Mason, P.O. Box 195, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
36016	Esmail Mahomed Nurak, merchant, of Durban	30 days...	Clark & Clark, Solicitors for Executors Testamentary, 18-20 Club Arcade, Durban	Natal.
36202	Jessie Phillips, widow, of 73 Prospect Road, Durban	30 days...	W. B. Calder, Woodhead & Calder, Old Well Court, Durban, Solicitors for Executors Testamentary	Natal.
35697	Testate Estate Leonard Dudley Shanley and surviving spouse, Joy Gwendoline Shanley, of Durban, Province of Natal	30 days...	Livingston, Doull & Dumat, Cato House, 340 Smith Street, Durban, Attorneys for the Estate	Natal.
36075	Joint Estate Elizabeth Frances Elise and her surviving spouse, Bertie William Elise, inspector, of Pietermaritzburg	21 days...	A. J. McElbourn & Brokensha, Solicitors for the Executor Dative, Change Lane, P.O. Box 91, Pietermaritzburg	Natal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
35990	Frank Rawlins, garage proprietor.....	30 days...	F. G. Barnes, P.O. Box 21, Harding, Natal, for Self and Co-Executor	Natal.
36183	Edward Lionel Fletcher, pensioner, of Merrivale, Natal....	21 days...	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executrix Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
—	Wallace Stanley Hubbard, sailor.....	14 days...	Mrs. K. Coleman, 9 Canterbury Grove, Durban.....	Natal.
36096	Clemens Waldemar Peter, captain, S.A. Forces, killed in action, of Howick	21 days...	Smythe & Co., Solicitors to the Executrix Testamentary, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
35957	Roy Thomson McFie, farmer, of Lowlands, Natal, who fell in action in the Middle East	21 days...	Hellet & De Waal, Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 18, Estcourt, Natal	Natal.
35776	Ignas Johannes Michael Hattingsh (described in the Will as Ignatius Johannes Michael Hattingsh), stock inspector	30 days...	Anna Dorathea Hattingsh, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 946, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
36233	Rowland Richard Midgley.....	21 days...	Hitchins & Gordon, Solicitors, 3-4 Murray Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
35769	Hugh Rodney Eastwood Orr, surveyor.....	21 days...	D. L. McGillewie & Co., Solicitors for Executor Dative, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
D.E.	Joachim Guillelte, retired, of Isipingo.....	14 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executrix	Natal.
79/43	Andries Hermanus Potgieter, ticket examiner, S.A.B. and Harbours	21 days...	Mrs. G. D. Potgieter, Myrtle Road, Pinetown.....	Natal.
35991	Rosie Sarah Vesagie, domestic.....	14 days...	Dinah Vesagie, 211 Greyling Street, Pietermaritzburg....	Natal.
36195	Mary Annie Handley, widow, of Pietermaritzburg.....	30 days...	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor	Natal.
36203	William Louis Irving, farm manager.....	21 days...	William Henry Irving, 41 Charnwood, Davenport Road, Durban, Executor Testamentary	Natal.
35817	Aisabal Hajee Ismail Jhaveri, passenger Indian, of Durban, Province of Natal	30 days...	Livingston, Doull & Dumat, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban, Attorneys for the Estate	Natal.
36201	Leslie Howard Pulford, bombardier, 2nd Anti-Tank Regiment, formerly shop assistant, of 27 Raymond Mansions, Smith Street, Durban, and surviving spouse, Rose Lena Pulford	21 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
36253	Henry Lidstone, retired, of 1194 Sarnia Road, Bellair, Natal	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
36234	Georgina Zahn, widow, of 33 Haig Avenue, Durban.....	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
35941	James Kenneth Dickson, soldier, of Durban.....	21 days...	W. T. Clark, Solicitor for Estate, Caxton Hall, Beach Grove, Durban	Natal.
35889	Isaac Johannes Meyer Boshoff, farmer, of West Lynne, Babanango, Natal	30 days...	Guy & Turton, P.O. Box 34, Vryheid, Attorneys for Executrix	Natal.
36232	Margaret Elizabeth Logan, widow, of Milkwood Kraal, Phoenix, Natal	30 days...	Garlick & Bonsfield, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, for Executor Testamentary	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

34795	Norman Edward Sink, engineer (invalid), of Carvoek Street, Harrismith, who was married without community of property to his surviving spouse, Annie Henrietta Sink (born Fella), of Harrismith	30 days...	H. Clifford Sink, Attorney for Executrix Testamentary, Piet Retief Street, P.O. Box 157, Harrismith	Orange Free State.
34693	Gesamentlike Boedel Catharina Susanna Peteronella du Plessis (gebore Botha), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Abraham du Plessis, rustende boer, van Dealesville, getroude gewees in gemenskap van goedere	30 dae...	F. R. Bock, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 8, Boshof	Oranje-Vrystaat.
34813	Gesamentlike Boedel Sarel Francois de Jager, rustende, en nagelate eggenote Martha Margaretha de Jager (gebore Jordaan), van Kolverstraat, Reitz	30 dae...	V. R. Olivier, Roosstraat, Posbus 78, Reitz, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
34763	Susanna Hendrika Hattingsh (gebore Jacobs), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Lodewikus Hattingsh, van Union, Distrik Smithfield	30 dae...	P. A. Potgieter, Posbus 1, Smithfield, Agent vir die Boedel	Oranje-Vrystaat.
34820	Izak Zerk van der Bank, veeboer, en nagelate eggenote Maria Magdalena van der Bank (gebore Nel), van Uitkyk, Distrik Smithfield	30 dae...	P. A. Potgieter, Posbus 1, Smithfield, Agent vir die Boedel	Oranje-Vrystaat.
34800	Elias Peter Sahn (also known as Elias Antonie Sahn, motor mechanic, of Bloemfontein	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Orange Free State.
34578	Michiel Burgers Mathee, boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Jacoba Mathee (gebore Otto), van Jouberts-hoek, Pk. Ladybrand	21 dae...	J. N. C. de Villiers, Posbus 44, Ladybrand, Prokureur vir Eksekutrisse	Oranje-Vrystaat.
34527	Jan Daniel Neethling en nagelate eggenote Petronella Surlina Neethling (gebore de Villiers), van Schoonuitzicht, Distrik Frankfort	30 dae...	H. L. de Wit, Posbus 2, Petrus Steyn.....	Oranje-Vrystaat.
34613	Hendrik Jacobus Oosthuizen, boer, van Kromdraai, Distrik Brandfort	30 dae...	Hendriks & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.....	Oranje-Vrystaat.
34819	Cornelis Janse de Villiers, boer, en nagelate eggenote Anna Catharina de Villiers (gebore Boshoff), van Warden, Oranje-Vrystaat	30 dae...	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, g.g. Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en

Ingevolge artikel *seventeen*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
J. M. M. COMMALLE, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
G. G. G. HAYBITTEL, Waarnemende Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
P. W. SCHOLTZ, Waarnemende Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
L. A. VAN BILJON, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which the office of a Master will be held before the Master: elsewhere they will be held before the Magistrate.

JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
J. M. M. COMMALLE, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
G. G. G. HAYBITTEL, Acting Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
P. W. SCHOLTZ, Acting Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
L. A. VAN BILJON, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

FORM No. 2.—FORM No. 2.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
3461	Estate of the Late Yusuf Khan (also known as Jussuf Mahomed Khan), formerly of Pomeroy, Natal	3/2/43, Natal Provincial.....	Thurs., 25/2/43, 10 a.m., Dundee.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936. Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld. In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936. Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth. Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 4—FORM NO. 4.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestered.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
S657	Insolvent Estate of Gert Willem Petrus Oliver and Herman Solomon, trading in partnership as Oliver & Solomon, general dealers, of Weigemoed, District of Prince Albert	Sequestered...	Fri., 26/2/43, 10 a.m., Cape Town....	Proof of debt.
C.A./4098	Polygraphic Corporation of South Africa (Pty.), Ltd., 14 Calcutta House, Johannesburg	—	Fri., 26/2/43, 9.30 a.m., Johannesburg	For proof of claims.
C/21314	John Jannopoulos, formerly trading as J. Jannopoulos & Co., c/o Vaal Farmers' Dairy Corporation (Pty.), Ltd., 11 Booyseus Road, Booyseus, Johannesburg	—	Wed., 24/2/43, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C/21336	Gideon Schoombee, farmer and drilling contractor, of Boskop, District of Pretoria, or of Babsfontein, District of Pretoria	Sequestered...	Fri., 5/3/43, 10 a.m., Pretoria.....	(¹) See footnote.
C.A./3675	Brits Motor Service (Pty.), Ltd.....	In Liquidation..	Wed., 24/2/43, 10 a.m.....	(¹) See footnote.
S594	Insolvent Estate of Lennox Llewellyn Giddy and Gilbert Percival Kotze, carrying on business in co-partnership under the style or firm of Bell & Hutton	Sequestered...	Wed., 3/3/43, 10 a.m., Grahamstown.	Proof of further claims.
C/862	Bellgrove Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	Sequestered...	Wed., 24/3/43, 11 a.m. Port Elizabeth	(¹) See footnote.

(¹) (1) Proof of further debts. (2) Consider following offer of composition submitted by Insolvent: To pay (a) All secured and preferent claims in full, including claim of Malcomess, Ltd., in respect of balance owing over Le Roy engine. (b) 2s. 6d. in £ net to Concurrent Creditors. (c) All costs and charges of sequestration and administration in full. [Amounts under (a), (b) and (c) to be paid in cash upon acceptance of offer by creditors.] (d) Condition of offer that Insolvent be re-vested with all his property and effects save and except property realised by Trustee, any surplus on which property to be applied against offer, and also save and except any claim against Malcomess, Ltd., for commissions accrued or to accrue from date of sequestration which are waived against Malcomess, Ltd. (2) To pass the following resolution: *Resolved*, That the instructions given to the Joint Liquidators to sell the fixed property to Messrs. Shenker & Shenker, be, and they are hereby cancelled and rescinded. Further, that the Joint Liquidators be and they are hereby authorized to dispose of the fixed property to Philip Gross, by private treaty.

(²) Considering and passing resolution to take legal action against purchaser and certain buses and truck.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936. Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of 'n Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936. Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM NO. 5—FORM NO. 5.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
C.A./3931	Clarendon Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation), motor garage business, of Springs	Tom A. Holmes, 23/7/40.....	23/1/43	Six months, Master, Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *es-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-ag*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936 en ingevolge artikel *eenhonderd-tes-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappijwet, 1926. Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of 'n kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926. Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later for inspection by creditors.

VORM NO. 6—FORM NO. 6.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C/20827	Insolvent Estate Frederiek James Scott, unemployed, of 18A Bartlett Road, Mayfair North, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/2/43.....	—
C/21152	Hyman Levitan, a traveller, of Johannesburg.....	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/2/43.....	—
8080	Insolvent Estate of A. D. Henry, a general dealer, of Victoria Road, Southfield, Plumstead, C.P.	Seventh Liquidation and Distribution	Cape Town, Wynberg, 15/2/43.....	—
8644	Paul Stefanus Strydom de Klerk, in gemeenskap van goed getrou met Wilhelmina Christina de Klerk (gebore Jacobs), 'n boer, van De Klerksrust, Distrik Elliot	Eerste en Laaste Likwidasië Distribusie	Kaapstad, Elliot, K.P., 12/2/43.....	—
C.A./124	J. Smit & Co. (Pty.), Ltd.....	Liquidator's First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 12/2/43.....	—
7881	Gabrielle Iris Klen (born Fry), late of Port Elizabeth..	Fifth Liquidation and Distribution	Cape Town, Port Elizabeth, 12/2/43..	—
C/20254	Insolvent Estate Barend Ebenhaezer Hatting, a builder and contractor, of 1856 Villieria, Pretoria	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 15/2/43.....	—
8651	Insolvent Estate of J. J. du T. Hoitsema, a general dealer and news agent, of Lady Grey Street, Paarl, C.P.	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Paarl, 15/2/43.....	—
C/21191	Insolvent Estate of the late Harry Harnens Jager (c/o Thomas David Curry, Winchester House, Loveday Street, Johannesburg, the Executor Testamentary)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/2/43.....	—
C.A./4003	City Fashion Stores (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 13/2/43.....	—
8629	Insolvent Estate Pieter Jacobus Cloete Munnich, a farmer, of Kleindoorhoek, District of Maraisburg	First and Final Liquidation and Distribution	Steynsburg, C.P., 12/2/43.....	—
8596	Insolvent Estate Gilbert Percival Kotze, a solicitor, of Grahamstown, and his solvent spouse, Mal Kotze	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Grahamstown, 15/2/43....	—
8623	Andries Pieter Lombard, a farmer, of Malkopsvier, Division of Tulbagh	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Tulbagh, 12/2/43.....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasterekeninge en plannne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

FORM No. 7—FORM No. 7.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide. Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C/877 C/21201	Modern Floors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..... Insolvent Estate of Janab Sally.....	26/1/43 18/1/43	Dividend being paid..... Contribution being collected	C. L. Short, 24 Wale Street, Cape Town. George Cameron Beaton, 803 Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
C/21154	Insolvent Estate Hendrik Johannes Nel, a builder and contractor, of Porssmans Street, Christiana, Transvaal	3/2/43	Dividend being paid under Supplementary Administration and Distribution	G. Bands, P.O. Box 63, Christiana, Transvaal, Trustee.
8635	Owen Peter James Lang, a trader, carrying on business at Gulandodo and Mgudu, District of Engcobo	26/1/43	Dividend under First Account being paid	G. McI. Wattus, P.O. Box 9, Engcobo, Tumbuland.
C/21264	Insolvent Estate Enos Abel Legotlo, a property owner, of 290 Liberty Street, Lady Selborne, Pretoria	11/11/42	Dividend being paid.....	William Benjamin Chalmers, Seventh Floor, St. Andrew's Buildings, Rissik Street (P.O. Box 8636), Johannesburg.
3444	Insolvent Estate Arthur Miles, of Deepdale, Natal.....	3/2/43	Dividend being paid.....	R. H. Mason, P.O. Box 195, Pietermaritzburg.
8384	Insolvent Estate Hermanus Stephanus (known as Herman Stephen) van der Merwe, a plumber, of 23 Buller Street, Cambridge, East London	26/1/43	Dividend being paid.....	L. C. Davies, c/o P.O. Box 447, East London.
3410	Insolvent Estate Ernest Landsberg; Second and Final Liquidation	29/1/43	Neither.....	H. W. Haley, 208 United Buildings, 331 Smith Street, Durban.
C/827*	Court Royal Oak No. 5336 Ancient Order of Foresters Friendly Society of Kingwilliamstown (in Liquidation)	13/1/43	Second and Final Dividend being paid	W. G. Clement, for Self and Co-Liquidators, P.O. Box 28, Kingwilliamstown.

*Ingevolge artikel *eenhonderd nege-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappy Wet, 1926.—Pursuant to Section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *eenhonderd-en-af* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegeen teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

FORM No. 8—FORM No. 8.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. Date when Estate Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
C/10431	Daniel Godfried Hartman, a butcher, of 294 Main Street, Jeppe, Johannesburg	29/9/24	Mon., 29/3/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 27/3/25.
C/20078	Goolam Hussain Mahomed, formerly trading as Gools Sample Bazaar, a general dealer, of 405 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, now a shop assistant, of 12A Station Road, Roodepoort, Transvaal	7/2/39	Mon., 5/4/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 7/9/39.
7070	Carel Johannes van der Merwe, 'n boer, van Kalkbult, in die Distrik Carnarvon	24/10/34	Woens., 31/3/43, 10.30 v.m., Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	Eerste en Finale rekening op 4/4/35 bekragtig.
C/21100	Andries Petrus Swart, a salesman, of 59 Kilmore Avenue, Crosby, Johannesburg	7/1/41	Mon., 29/3/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 3/7/41. (Recommended by Master.)
5599	Oswald Sparks Hockey, a farmer, formerly of Camp, District of Lady Grey, presently of Lower Orpendale, District of Lady Grey	16/3/32	Tues., 30/3/43, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 7/2/33. Section 108 (2) (a) of Act No. 32 of 1916
C/19187	Andries Petrus Kempen, trading as a shoemaker, general dealer and welder, of Kruger Street, Elsburg, District of Germiston	6/7/37	Mon., 29/3/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (2) of the Insolvency Act, 1936. Account confirmed on 4/4/38.
8014	Clarence Norman Tyler, a soldier, residing at "Edendale", Central Dale, Camps Bay	16/11/38	Tues., 30/3/43, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Account confirmed on 23/3/39.
C/16060	Willem Gerhardus Labuschagne, a farmer, of Witbank, P.O. Ermelo	7/8/31	Tues., 30/3/43, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 11/3/32.
2579	Abdool Vally, formerly trading as storekeeper, at Durban, now a shop assistant, of 346 Main Road, Mayville, Durban	12/1/32	Thurs., 1/4/43, 10 a.m., Natal Provincial	In terms of Section 108 of Act No. 32 of 1916 (as amended).
X/3720	Douw Petrus Jacobus Steyn, formerly a taxi driver, of Harrismith, and presently a compound superintendent, residing at Married Quarters, Witwatersrand Brick & Tile Co., Ltd., Daggafontein No. 9, District of Springs	27/12/28	Thurs., 1/4/43, 10 a.m., Orange Free State Provincial	First and Final Account confirmed on 15/8/29.
C/19827	Edward William, formerly carrying on business as a general dealer, under the style or firm of Economic Provision Supply, at 287B Main Street, Johannesburg	1/9/38	Mon., 5/4/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 20/6/39.
C/18699	Robert Hindle Johnstone, who carried on business as a miller, under the style of Bethal Premier Milling Co., at Bethal	2/4/36	Thurs., 1/4/43, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) (c).
C/19740	Nicholas Levin, a manager, of 13 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	26/7/38	Mon., 29/3/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Confirmation of account.
C/20870	Harry Urdang, a general commercial traveller, of Stand No. 6, Crown Mines, Johannesburg	11/3/40	Mon., 15/3/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (1) of Act No. 24 of 1936. Compromise effected.
C/11523	Etienne van der Spuy, a soldier, of 38 Third Avenue, Northmead, Benoni	6/4/26	Mon., 29/3/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 15/9/26.
C/15109	Jacobus Adrian Duvenhage, a reduction worker, of 104A Newlands Avenue, Benoni	20/10/30	Mon., 29/3/43, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 4/4/33.

KENNISGEWINGS VAN NATURALISASIE.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle voornemens is om, ooreenkomstig artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Naam. Name.	Beroep. Occupation.	Woonadres. Residential Address.
Fritz Friedlander.....	Lettersetter/Compositor.....	53ste Lugafweer-regiment, Swaargeskutbattery/53 Ack-Ack Regiment, Heavy Battery, Port Elizabeth, Kaap die Goeie Hoop/Eastern Province.
Hubert Liebrecht.....	Leerwerker/Leather Artisan (tans op aktiewe diens as Manskap 75089, D.E.O.R., C-kompanjie/nou on active service as Private 75089 D.E.O.R., C Company)	Panorama, Bantry Steps, Bantrybaai/Bay, Kaap die Goeie Hoop/Cape of Good Hope.
Edmund Langley.....	Mediese Praktiseerder/Medical Practitioner.....	7 Gloucester Square, Mainstraat/Street, Kenilworth, Kaapprovinsie/Province of the Cape.
Hans Lewy.....	Klerk/Clerk (nou on aktiewe diens/nou U.D.F., Full time service)	43 Plintor Mansions, h/v.—cr. of Test en/and Pleinstrate/Streets Johannesburg, Transvaal.
Hyman Nathan.....	Snyer/Tailor (Nou op voltydse aktiewe diens/Now on full time active service)	55 Siemertweg/Road, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.
Ludwig Forst.....	Haarsnyer/Hairdresser (nou op voltydse aktiewe diens/nou on full time active service)	24 Renette Mansions, Pleinstraat/Street, Johannesburg, Transvaal.
Max Lipschitz.....	Slagter/Butcher (nou op voltydse aktiewe diens/nou on full time active service)	104 Brighton Court, Ockerssestraat/Street, Hospital Hill, Johannesburg, Transvaal.
Israel Zeger.....	Winkelbediende/Shop Assistant (nou op voltydse aktiewe diens/nou on full time active service)	5 Lillweg/Road, Delville, Germiston, Transvaal.
Wolfgang Frederick Oppenheim.....	Soldaat/Soldier.....	601 Buckingham Court, Johannesburg, Transvaal.
Elizabeth Everdina Pennings.....	Skoolverpleegster/School Nurse.....	Glenara, 41 Ockerssestraat/Street, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Antoinette Henriëtte Haspers.....	Opgelide Verpleegster/Trained Nurse.....	Hospitaal/Hospital, George, Kaap/Cape.
Ruben (somsyds Reuben gesept/some times spelt Reuben) Kulakowsky, welbekend as/well known as Reuben Colley	Handelaar en Hotel-eienaar/Merchant and Hotel-keeper	Magut, Natal.
Charles Seliba.....	Onderoffisier, Koninklike Marine/Petty Officer, Royal Navy	1 Gledholtweg/Road, Mowbray, Kaap de Goeie Hoop/Cape of Good Hope.
Francis Henry Ogier.....	Assistent/Assistant Stevedore (nou in die Lugmag/now in S.A.A.P.)	3 Bellair Mansions, Bellairweg/Road, Vredehoek landgoed/Estate, Kaapstad/Cape Town, K.P./C.P.
Gutman Golub.....	Kantor/Cantor.....	Osborne Mansions, 16 Bredastraat/Street, Kaapstad/Cape Town, Kaap die Goeie Hoop/Cape of Good Hope.
Johannes Cornelis Maria van der Linden	Boekbinder/Builder.....	153 Hamiltonstraat/Street, Pretoria, Transvaal.
Erich Kurt Weber.....	Rekenmeester-sekretaris/Accountant Secretary (tans op voltydse militêre diens met die U.V.M./now on full time military service with the U.D.F.)	401 Dunkeld Mansions Pk./P.O. Northlands, Johannesburg, Transvaal.
Israel Goodleser.....	Algemene Handelaar/General Dealer.....	121A Longstraat/Street, Kaapstad/Cape Town, Kaap de Goede Hoop/Cape of Good Hope.
Moss Kolnik.....	Siviele Ingenieur/Civil Engineer.....	Kasteel Barrake voorheen te Scottstraat, 27 Kaapstad, Kaap die Goeie Hoop/Cape Town, formerly 27 Scott Street, Cape Town, Cape of Good Hope.
Percy Berger (ook gesept/also spelt Peisachas Birgeras)	Handelsreisiger/Commercial Traveller (maar nou on volle aktiewe diens met die Duke of Edinburgh's Own Rifles)	Eirene, Vredehoeklaan/Avenue, Kaapstad/Cape Town, Kaap de Goede Hoop/Cape of Good Hope.
Rose Anne Ritz.....	Senior Leerling Verpleegster/Senior Probationer Nurse	Militêre Hospitaal/Military Hospital, Voortrekkerhoogte, Transvaal.
Max Meyer Millner.....	Direkteur van Maatskappye/Director of Companies	2 Avenue de Berrange, Fresnaye, Scepunt/Sea Point, Kaapstad/Cape Town, Kaap/Cape.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

* No. 288.]

[12 Februarie 1943.

Onderstaande Goewermenskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Universiteit van Suid-Afrika voornemens is om Statute I en II, uitgereik onder Wet No. 12 van 1916, as volg te wysig:—

WYSIGING VAN STATUTE I EN II VAN DIE UNIVERSITEIT VAN SUID-AFRIKA.

1. Artikels 6 tot en met 9 van voormelde Statuut I word hiermee herroep:

2. Artikel 12 van voormelde Statuut I word hiermee gewysig deur die woorde „, of een afgetreden „ na die woord „, aftrede „ in te voeg.

3. Artikel 18 van voormelde Statuut I word hiermee deur die volgende artikel vervang:—

„ 18. (1) Op verzoek van de raad kan de Goeverneur-generaal om een of ander reden die hij voldoende acht, een door de Goeverneur-generaal benoemd of een door de konvokatie gekozen lid van de raad afzetten.

(2) Een door de raad of door de senaat van een samenstellend college gekozen lid van de raad van de Universiteit ontruimt zijn ambt, indien de raad of de senaat die dat lid gekozen heeft, aan de raad van de Universiteit schriftelijk kennis geeft dat eerstbedoelde raad of senaat zijn verkiezing van dat lid ingetrokken heeft.

(3) Een door de regering of het bestuur van een gebied buiten de Unie benoemd lid van de raad ontruimt zijn ambt indien de regering die of het bestuur dat het lid benoemd heeft, aan de raad schriftelijk kennis geeft dat zijn benoeming beëindigd is.

(4) Ieder lid van de raad ontruimt zijn ambt indien hij in gebreke blijft om twee achtereenvolgende raadsvergaderingen bij te wonen: Met dien verstande dat indien de raad op een of andere raadsvergadering de afwezigheid bij die vergadering van een lid verontschuldigd heeft, dat lid bij de toepassing van dit sub-artikel geacht wordt bedoelde vergadering te hebben bijgewoond.

4. (1) Paragraaf (g) van artikel 30 van voormelde Statuut I word hiermee gewysig deur die woorde „, in zijn afwezigheid „ te skrap.

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notice is published for general information:—

* No. 288.]

[12 February 1943.

Notice is hereby given, for general information, that the University of South Africa proposes to amend Statutes I and II issued under Act 12 of 1916 as follows:—

AMENDMENT OF STATUTES I AND II OF THE UNIVERSITY OF SOUTH AFRICA.

1. Sections 6 to and including 9 of the said Statute I are hereby repealed.

2. Section 12 of the said Statute I is hereby amended by the insertion of the words „ or a retired „ after the word „ retiring „.

3. The following section is hereby substituted for section 18 of the said Statute I:—

“ 18. (1) At the request of the council the Governor-General may, for any reason which he deems sufficient, remove from office any member of the council who was appointed by the Governor-General or who was elected by convocation.

(2) A member of the council of the University who was chosen by the council or by the senate of a constituent college shall vacate his office if the council or the senate which chose him informs the council of the University, in writing, that the first-mentioned council or the said senate has cancelled the election of the said member.

(3) A member of the council who was appointed by the Government or Administration of a territory outside the Union shall vacate his office if the Government or Administration which appointed him informs the council in writing that his appointment has been terminated.

(4) Any member of the council shall vacate his office if he fails to attend two consecutive meetings of the council: Provided that if the council has, at any meeting thereof, excused the absence of a member from that meeting, he shall, for the purposes of this sub-section, be deemed to have attended that meeting.”

4. (1) Paragraph (g) of section 30 of the said Statute I is hereby amended by the deletion of the words „ in his absence „.

(2) Paragraaf (i) van voormelde artikel 30 word hiermee deur die volgende nuwe paragraaf vervang:—

„(i) Behoudens de bepalingen van paragraaf (m) wordt een beslissing van de meerderheid van de leden van de raad die bij een raadsvergadering tegenwoordig zijn, als een beslissing van de raad aangemerkt: Met dien verstande dat bij staking van stemmen degene die bij de vergadering voorzit, behalve zijn beraadslagende stem ook een beslissende stem heeft; en met dien verstande voorts dat de raadsleden zonder een vergadering te houden per brief of telegram een beslissing kunnen nemen omtrent enig onderwerp behalve de uitvaardiging, wijziging of intrekking van een statuut, en dat een aldus door tweederden of meer van al de leden van de raad genomen beslissing eveneens aangemerkt wordt als een beslissing van de raad.”

5. Artikel 37 van voormelde Statuut I word hiermee deur die volgende artikel vervang:—

„37. Met goedkeuring van de raad bepaalt de senaat tijd en plaats van senaatsvergaderingen: Met dien verstande dat indien het uitvoerend komitee van de senaat van oordeel is dat het onwenselijk geworden is om zulk een vergadering op de daarvoor bepaalde tijd en plaats te houden, het komitee met goedkeuring van de raad (of indien het niet mogelijk is om intijds een beslissing van de raad te verkrijgen, met goedkeuring van de vice-kanselier) bedoelde vergadering kan afzeggen en dat het komitee met goedkeuring van de raad een tijd en plaats voor het houden van de eerstvolgende vergadering van de senaat kan bepalen.”

6. Artikel 40 van voormelde Statuut I word hiermee deur die volgende artikel vervang:—

„40. Wanneer de voorzitter wegens tijdsverloop zijn ambt zal moeten ontruimen op een senaatsvergadering of op een dag minder dan zes maanden voor en minder dan zes maanden na de dag waarop een senaatsvergadering gehouden zal worden, of wanneer de voorzitter op een dag minder dan zes maanden en meer dan een en twintig dagen voor de dag waarop een senaatsvergadering gehouden zal worden, zijn ambt ontruimd heeft om een andere reden dan tijdsverloop, of kennis gegeven heeft van zijn voornemen om af te treden vóór, of op, of binnen een tijdperk van zes maanden vanaf bedoelde vergadering, dan kiest de senaat op bedoelde vergadering een voorzitter ter vervulling van die vakature die ontstaan is of zal ontstaan.”

7. Artikel 41 van voormelde Statuut I word hiermee deur die volgende artikels vervang:—

„41. (1) Wanneer de voorzitter op het punt staat om zijn ambt te ontruimen of zijn ambt ontruimd heeft en in het een zowel als in het andere geval de bepalingen van artikel 40 niet van toepassing zijn, dan doet het uitvoerend komitee van de senaat bij schriftelijke stemming van de senaatsleden een voorzitter kiezen zonder dat zij daarvoor een vergadering houden.

(2) De senaat kan regulaties uitvaardigen die de tijd wanneer (met betrekking tot de dag waarop de vakature vermoedelijk zal plaatsvinden of plaatsgevonden heeft) en de wijze waarop zulk een verkiezing voorbereid en gehouden moet worden.

41bis. Wanneer het ambt van voorzitter opengevallen is, kan het uitvoerend komitee van de senaat een of ander senaatslid benoemen om als voorzitter op te treden totdat een voorzitter volgens artikel 40 of 41 gekozen wordt.”

8. Artikel 52 van voormelde Statuut I word hiermee deur die volgende artikel vervang:—

„52. (1) Het uitvoerende komitee van de senaat bestaat uit de voorzitter van de senaat (die tevens voorzitter van bedoeld komitee is), de deken van iedere fakulteit van de Universiteit en zo vele andere senaatsleden (doch niet meer dan tien) als de senaat mocht hebben gekozen als leden van het komitee.

(2) Het kleinste getal leden van het uitvoerend komitee dat een meerderheid van al de leden van dat komitee vormt, maakt bij een komiteevergadering een kworum van het komitee uit.

(3) Een beslissing van de meerderheid van de leden van het uitvoerend komitee die bij een komiteevergadering aanwezig zijn, wordt als een beslissing van het komitee aangemerkt: Met dien verstande dat bij staking van stemmen degene die bij de vergadering voorzit, behalve zijn beraadslagende stem ook een beslissende stem heeft; en met dien verstande voorts dat de komitee-leden zonder een vergadering te houden per brief of telegram een beslissing kunnen nemen en dat een aldus door twee-derden of meer van al de komiteeleden genomen beslissing eveneens aangemerkt wordt als een beslissing van het komitee.”

9. Artikel 53 van voormelde Statuut I word hiermee deur die volgende artikel vervang:—

„53. Het uitvoerende komitee vergadert van tijd tot tijd op de plaats waar het bestuur van de Universiteit gevestigd is of op een andere door het komitee bepaalde plaats en op tijden die het komitee bepaald heeft: Met dien verstande dat indien het komitee niet de plaats en de tijd van een toekomstige vergadering van het komitee bepaald heeft, de voorzitter die plaats en tijd kan bepalen.”

(2) The following new paragraph is hereby substituted for paragraph (i) of the said section 30:—

“(i) Subject to the provisions of paragraph (m), a decision of the majority of the members of the council present at a meeting thereof shall be deemed to be a decision of the council: Provided that in the event of an equality of votes, the person presiding at the meeting shall have a casting vote in addition to his deliberative vote; and provided further that the members of the council may, without holding a meeting, arrive at a decision by letter or telegram on any matter other than the making, amendment or rescission of a statute, and a decision so arrived at by two-thirds or more of all the members of the council shall also be deemed to be a decision of the council.”

5. The following section is hereby substituted for section 37 of the said Statute I:—

“37. The senate shall, subject to the approval of the council, determine the times and places of the meetings of the senate: Provided that if the executive committee of the senate is of the opinion that it has become undesirable to hold any such meeting at the time and place appointed therefor, the committee may, with the approval of the council (or if it is not possible to obtain timeously the decision of the council, with the approval of the vice-chancellor), cancel that meeting and the committee may, with the approval of the council, determine any time and place for the holding of the next meeting of the senate.”

6. The following section is hereby substituted for section 40 of the said Statute I:—

“40. When the chairman is due to vacate his office by effluxion of time at a meeting of the senate or on a date less than six months prior to and less than six months after the date on which a meeting of the senate is to be held, or when the chairman has, on a date less than six months and more than twenty-one days prior to the date on which a meeting of the senate is to be held, vacated his office from any cause other than the effluxion of time or given notice of his intention to resign prior to, at or within a period of six months as from the said meeting, the senate shall, at the said meeting, elect a chairman to fill the vacancy which has occurred or which will occur.”

7. The following sections are hereby substituted for section 41 of the said Statute I:—

“41. (1) When the chairman is due to vacate his office or when he has vacated his office and in either case the provisions of section 40 do not apply, the executive committee of the senate shall cause a chairman to be elected in writing by members of the senate without their holding a meeting therefor.

(2) The senate may lay down rules prescribing the time when (in relation to the date on which the vacancy is expected to occur or has occurred) and the manner in which any such election shall be prepared and carried out.

“41bis. When the office of chairman has become vacant, the executive committee of the senate may appoint any member of the senate to act as chairman, pending the election of a chairman in terms of section 40 or 41.”

8. The following section is hereby substituted for section 52 of the said Statute I:—

“52. (1) The executive committee of the senate shall consist of the chairman of the senate (who shall also be chairman of the said committee) the dean of every faculty of the University and so many other members of the senate, not exceeding ten as the senate may have elected as members of the committee.

(2) The smallest number of members of the executive committee that forms a majority of all the members of that committee shall form a quorum of the committee at a meeting thereof.

(3) A decision of the majority of the members of the executive committee present at a meeting thereof shall be deemed to be a decision of the committee: Provided that in the event of an equality of votes, the person presiding at the meeting shall have a casting vote in addition to his deliberative vote; and provided, further, that the members of the committee may, without holding a meeting, arrive at a decision by correspondence or telegram, and a decision so arrived at by two-thirds or more of all the members of the committee shall also be deemed to be the decision of the committee.”

9. The following section is hereby substituted for section 53 of the said Statute I:—

“53. The executive committee shall meet from time to time at the administrative seat of the University or at any other place determined by the committee and at times determined by the committee: Provided that if the committee has not determined the place and time of any future meeting of the committee, the chairman may determine that place and time.”

10. Artikel 56 van voormelde Statuut I word hiermee deur die volgende artikel vervang:—

„56. De senaat doet eens in ieder jaar aan de raad verslag van de werkzaamheden van de Universiteit en op verzoek van de raad doet hij ook aan de raad verslag over enige in het verzoek vermelde aangelegenheid die binnen de bevoegdheid van de senaat valt.”

11. Artikel 57 van voormelde Statuut I word hiermee gewysig deur paragraaf (c) te vervang deur die volgende paragraaf:—

„(c) alle gegradueerden van de Universiteit.”

12. Paragraaf (a) van artikel 58 van voormelde Statuut I word hiermee geskrap.

13. Artikel 61 van voormelde Statuut I word hiermee gewysig deur die volgende bepaling aan die end daarvan by te voeg:—

„Wanneer de konvokatie niet zitting houdt en het ambt van president van de konvokatie vakant is of de president niet in staat is om als zodanig op te treden, dan treedt de vice-kanselier as president op.”

14. Artikel 62 van voormelde Statuut I word hiermee deur die volgende artikel vervang:—

„62. Wanneer de konvokatie vegadert op een tijdstip wanneer het ambt van president van de konvokatie vakant is, kiest de vergadering een lid van de konvokatie als president, die zijn ambt gedurende een tijdperk van een jaar bekleedt, tenzij hij vóór verstrijking van dat tijdperk overlijdt of bij de raad schriftelijk zijn bedanking indient.”

15. Artikel 63 van voormelde Statuut I word hiermee deur die volgende artikel vervang:—

„63. De president kan de konvokatie bijeenroepen op tijden en plaatsen die hij mocht bepalen, en op een schriftelijk verzoek, ondertekend door vijftien of meer leden van de konvokatie om de konvokatie op een in het verzoek vermelde geschikte tijd en plaats bijeen te roepen, voldoet hij aan dat verzoek.”

16. Artikels 64 en 65 van voormelde Statuut I word hiermee herroep.

17. Paragraaf (b) van artikel 66 van voormelde Statuut I word hiermee gewysig deur die woorde „gewone vergadering en van elke speciale vergadering die daarna gehouden is” te vervang deur die woord „vergadering”.

18. (1) Artikel 67 van voormelde Statuut I word hiermee gewysig deur in paragraaf (a) en in paragraaf (b) na die woorde „vijf leden” die woorde „en door de genomineerde onder zijn aanname van de nominatie” in te voeg.

(2) Paragraaf (d) van voormelde artikel 67 word hiermee gewysig deur al die woorde na die woorde „niet later” te vervang deur die woorde „ontvangt dan en op het briefje aangegeven dag, die niet vroeger mag zijn dan een en twintig dagen na de dag van verzending van het briefje”.

(3) Paragraaf (f) van voormelde artikel 67 word hiermee gewysig deur die woorde „of, in gebreke van hem, door de vice-kanselier” te skrap.

19. Artikel 74 van voormelde Statuut I word hiermee gewysig deur die woorde „overeenkomstig van tijd tot tijd op te trekken regulaties” te vervang deur die woorde „volgens een van tijd tot tijd door de raad vastgesteld tarief”.

20. Paragraaf (a) van artikel 78 van voormelde Statuut I word hiermee deur die volgende paragraaf vervang:—

„(a) een matrikulatiecertifikaat of een certificaat van algehele of voorwaardelike vrijstelling van het matrikulatie-examen verkregen heeft van de gemeenschappelijke matrikulatieraad; of”.

21. Artikel 79 van voormelde Statuut I word hiermee gewysig deur die woorde „en moet zijn naam op de rol van studenten inschrijven” te skrap.

22. Artikel 81 van voormelde Statuut I word hiermee gewysig deur die volgende bepaling aan sy end by te voeg: „en een kandidaat wordt niet tot de graad van bachelors in de rechtsgeleerdheid toegelaten, tenzij hij voorheen toegelaten is geworden tot de graad of status van bachelors van de Universiteit in een andere fakulteit dan de fakulteit van rechtsgeleerdheid of de examens afgelegd heeft die hem de bevoegdheid verlenen om tot zulk een graad of status toegelaten te worden”.

23. Paragraaf (b) van artikel 84 van voormelde Statuut I word hiermee gewysig deur die woorde „tot lidmaatschap van die Konvokatie van de Universiteit toegelaten of” te skrap.

24. Artikel 4 van voormelde Statuut II word hiermee deur die volgende artikel vervang:—

„4. Een buitenstudent wordt niet in een of ander kalenderjaar tot een examen van de Universiteit toegelaten, tenzij hij in dat jaar op of vóór een door de senaat van de Universiteit door regulaties vastgestelde dag als gematrikuleerd student geregistreerd is geworden of tenzij een door zulk een regulatie vastgesteld tijdperk verstreken is tussen de dag van zijn registratie als gematrikuleerd student in dat jaar en de aanvangsdag van dat examen.”

10. The following section is hereby substituted for section 56 of the said Statute I:—

“56. The senate shall once in every year furnish the council with a report on the activities of the University, and it shall at the request of the council also report to the council on any matter specified in the request, which falls within the purview of the senate.”

11. Section 57 of the said Statute I is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of the following paragraph:—

“(c) all graduates of the University.”

12. Paragraph (a) of section 58 of the said Statute I is hereby deleted.

13. Section 61 of the said Statute I is hereby amended by the addition, at the end thereof, of the following provision:—

“When convocation is not in session and the office of president of convocation is vacant, or the president is unable to act as such, the vice-chancellor shall act as president.”

14. The following section is hereby substituted for section 62 of the said Statute I:—

“62. When convocation holds a meeting at a time when the office of president of convocation is vacant, the meeting shall elect a member of the convocation as president who shall hold office for a period of one year, unless before the expiration of that period he dies or submits to the council his resignation in writing.”

15. The following section is hereby substituted for section 63 of the said Statute I:—

“63. The president may summon convocation to meet at such times and places as he may determine, and on a written request signed by fifteen or more members of convocation to summon convocation to meet at any suitable time and place stated in the request, he shall comply therewith.”

16. Sections 64 and 65 of the said Statute I are hereby repealed.

17. Paragraph (b) of section 66 of the said Statute I is hereby amended by the substitution of the word “meeting” for the words “ordinary meeting and of any special meetings held subsequently thereto”.

18. (1) Section 67 of the said Statute I is hereby amended by the addition at the end of paragraph (a) and at the end of paragraph (b) of the words: “and by the nominee under his acceptance of the nomination”.

(2) Paragraph (d) of the said section 67 is hereby amended by the insertion after the words “not later than” of the words “a date specified in the voting paper, which shall not be earlier than”.

(3) Paragraph (f) of the said section 67 is hereby amended by the deletion of the words “or, failing him, by the vice-chancellor”.

19. Section 74 of the said Statute I is hereby amended by the substitution for the words “regulations to be framed from time to time” of the words “a scale determined by the council from time to time”.

20. The following paragraph is hereby substituted for paragraph (2) of section 78 of the said Statute I:—

“(a) obtained from the joint matriculation board a matriculation certificate or a certificate of full or conditional exemption from the matriculation examination; or.”

21. Section 79 of the said Statute I is hereby amended by the deletion of the words “and shall enter his name on the roll of students”.

22. Section 81 of the said Statute I is hereby amended by the addition at the end thereof of the following provision: “and a candidate shall not be admitted to the degree of bachelor of laws unless he has previously been admitted to the degree or status of bachelor of the University in any faculty other than law, or has passed the examinations entitling him to admission to such a degree or status”.

23. Paragraph (b) of section 84 of the said Statute I is hereby amended by the deletion of the words “admit to membership of Convocation of the University or”.

24. The following section is hereby substituted for section 4 of the said Statute II:—

“4. An external student shall not be admitted to an examination of the University in any calendar year unless he was registered in that year as a matriculated student on or before a date which has been fixed by regulation by the senate of the University or unless a period prescribed by such a regulation has elapsed between the date of his registration as a matriculated student in that year and the date of commencement of that examination.”

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE NICOLAAS JACOBUS DE WET, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 24, 1943.]

UITBREIDING VAN SLUMSWET NA MUNISIPALITEIT SIMONSTAD.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een van subartikel (3) van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), verklaar ek hierby dat, in oorleg met die Administrateur van die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, die dorp Simonstad op aansoek van sy munisipale raad, toegevoeg is aan die Eerste Bylae van genoemde Wet met ingang van die datum hiervan

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Ses-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

H. G. LAWRENCE.

* No. 25, 1943.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vier-en-twintig van die „Brands Registration Act, 1890” [Wet No. 12 van 1890 (Kaap die Goeie Hoop)], verklaar ek hierby dat vir die toepassing van genoemde Wet die herkenningsteken van die afdeling Vryburg die teken „>” is, van die afdeling Mafeking die teken „m”, en van die afdeling Taung die teken „w”, en dat, by die brandmerk van diere, genoemde tekens bo die brandmerk van die eienaar, soos geregistreer in die gemelde afdelings kragtens genoemde „Brands Registration Act, 1890” (Kaap), geplaas moet word.

Proklamasie No. 109 van 1899 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Nege-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Drie-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

W. R. COLLINS.

* No. 26, 1943.]

Nademaal by Proklamasie No. 123 van 1925, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 5 Junie 1925, gedeelte „A” van die plaas Rooidraai No. 73, groot 188 morges 190 vierkante roede, distrik Ventersdorp, myndistrik Lichtenburg (voorheen Klerksdorp), Provinsie Transvaal, as ’n alluviale delwery vir edelgesteentes, ooreenkomstig artikel vyftien van die Precious Stones Ordinance, 1903 (Ordonnansie No. 66 van 1903 van Transvaal), op en na 25 Junie 1925, geproklameer is;

En nademaal by Proklamasie No. 65 van 1938, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 25 Maart 1938, Gedeelte No. 1 van gedeelte van gedeelte en Gedeelte No. 2 van gedeelte van gedeelte van genoemde plaas, groot onderskeidelik 30.8328 morges en 111.5556 morges, as alluviale delwery vir edelgesteentes, op en na 26 Maart 1938, gesluit en gedeproklameer is;

En nademaal dit nou raadsaam is om ’n verdere gedeelte van die grond aldus geproklameer, as ’n alluviale delwery vir edelgesteente te sluit en te deproklaameer;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar dat ’n sekere gedeelte van die resterende gedeelte van gedeelte van gedeelte van die plaas Rooidraai No. 73, groot ongeveer 6 morges 534 vierkante roede, geleë in die distrik Ventersdorp, myndistrik Lichtenburg (voorheen Klerksdorp), Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Charle Guillaume Corneille Rocher en soos aangetoon op ’n sketskaart waarvan afskrifte onder R.M.T. No. 124 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en M.C.I. No. 48 in die kantoor van die Mynkommissaris, Lichtenburg, berus, en soos op die grond afgebaken, vanaf die eerste dag na publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant* as ’n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word;

En verder, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van gemelde artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar ek hierby dat die grond aldus gedeproklameer, onderworpe is aan die volgende bepaling, naamlik dat sonder die toestemming van

PROCLAMATIONS

By His Excellency the Right Honourable Nicolaas Jacobus de Wet, a Member of His Majesty's Most Honourable Privy Council, Officer Administering the Government of the Union of South Africa.

* No. 24, 1943.]

EXTENSION OF SLUMS ACT TO SIMONSTOWN MUNICIPALITY.

Under and by virtue of the powers vested in me by section one, sub-section (3), of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), I hereby declare that, after consultation with the Administrator of the Province of the Cape, the town of Simonstown, on the application of its Municipal Council, has been added to the First Schedule of the said Act, with effect from the date hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Twenty-sixth day of January One thousand Nine hundred and Forty-three.

N. J. DE WET,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

H. G. LAWRENCE.

* No. 25, 1943.]

Under the powers vested in me by section twenty-four of the Brands Registration Act, 1890 [Act No. 12 of 1890 (Cape of Good Hope)], I do hereby declare that for the purposes of the said Act the Division of Vryburg shall be known by the sign „>”, the Division of Mafeking by the sign „m”, and the Division of Taung by the sign „w”, and that such signs shall in branding be imprinted over the owner's brand registered for the said divisions under the said Brands Registration Act, 1890 (Cape).

Proclamation No. 109 of 1899 is hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Twenty-ninth day of January One thousand Nine hundred and Forty-three.

N. J. DE WET,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

W. R. COLLINS.

* No. 26, 1943.]

Whereas by Proclamation No. 123 of 1925, and published in the *Gazette* of the 5th June, 1925, portion „A” of the farm Rooidraai No. 73, in extent 188 morgen 190 square roods, District Ventersdorp, Mining District of Lichtenburg (formerly Klerksdorp), Transvaal Province, was proclaimed an alluvial digging for precious stones in accordance with section fifteen of the Precious Stones Ordinance, 1903 (Ordinance No. 66 of 1903 of the Transvaal), on and after the 25th June, 1925;

And whereas by Proclamation No. 65 of 1938, published in the *Gazette* of the 25th March, 1938, Portion No. 1 of portion of portion and Portion No. 2 of portion of portion of the said farm, in extent 30.8328 and 111.5556 morgen respectively, were closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones on and after the 26th March, 1938;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones a further portion of the land thus proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare that a certain portion of the remaining extent of portion of portion of the farm Rooidraai No. 73, in extent approximately 6 morgen 534 square roods, situate in the District of Ventersdorp, Mining District of Lichtenburg (formerly Klerksdorp), Transvaal Province, registered in the name of Charle Guillaume Corneille Rocher and as shown on a sketch plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under R.M.T. No. 124 and in the office of the Mining Commissioner, Lichtenburg, under M.C.I. No. 48 and as demarcated by beacons on the ground, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this Proclamation in the *Gazette*;

And, further, under the powers vested in me by paragraph (a) of the said section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious

die Minister van Mynwese nie verder daarop na edelgesteentes geprospekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening
van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die
Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

M.M. 33/38.

C. F. STALLARD.

* No. 27, 1943.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *veertien* en *veertig* van die „Mineral Law Amendment Act, 1907” (Wet No. 16 van 1907 van die Kaap die Goeie Hoop), verklaar ek hierby dat dit verbode is om na edele en onedele minerale op sekere stukke Kroongrond, geleë in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop en uiteengesit in bygaande Bylae, te prospekteer.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitoeffening
van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die
Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

M.M. 15/2/975.

C. F. STALLARD.

BYLAE.

AFDELING GORDONIA.

Die plase Achterkop, groot 8,575 morges; Adeisestad, groot 7,190 morges; Albany, groot 6,480 morges; Avondale, groot 5,789 morges; Grootdrink, groot 9,072 morges; Koras, groot 3,893 morges; Kareeboomvakte, groot 29,999 morges 584 vierkante roede; Kalkpunt, groot 6,222 morges; Kaffirzwart, groot 5,860 morges; Leeuwdraai, groot 4,793 morges; Onderplaats, groot 9,895 morges; Openwater, groot 7,090 morges; Sterkstroom, groot 3,964 morges; Zwartkop, groot 5,412 morges; en Zonderhuis, groot 6,710 morges. M.M. 15/2/975.

AFDELING HAY.

- (1) Die resterende gedeelte van die plaas M. No. 12, groot 2,415 morges 103 vierkante roede.
- (2) Die resterende gedeelte van die plaas M. No. 13, groot 2,349 morges 517 vierkante roede.
- (3) Die plaas M. No. 15, groot 4,252 morges 215 vierkante roede.
- (4) Die resterende gedeelte van die plaas M. No. 37, groot 3,260 morges 484 vierkante roede. M.M. 15/2/255.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKKE.

* No. 254.] [12 Februarie 1943.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag om sy goedkeuring te verleen aan die voorlopige erkenning van die heer Patrick Mallon as Konsul van die Verenigde State van Amerika te Kaapstad.

* No. 259.] [12 Februarie 1943.

Die Koning se Erkenningsbesluit wat die heer H. W. van der Eyken magtig om op te tree as Vise-konsul van die Nederlande te Durban, vir die Provinsie Natal, is op 1 Februarie 1943 uitgereik.

* No. 260.] [12 Februarie 1943.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag om goedkeuring te verleen aan die erkenning van die heer S. Aboulfetouh as Konsul-generaal van Egipte te Kaapstad vir die Unie.

* No. 261.] [12 Februarie 1943.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag om goedkeuring te verleen aan die erkenning van die heer Maher Doss as Vise-konsul van Egipte te Kaapstad vir die Unie.

* No. 266.] [12 Februarie 1943.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Majesteit die Koning behaag het om goed te keur dat mnr. H. Gordon Watson, I.S.O., oud-Administrateur van die Provinsie Natal, die titel „Edelagbare” behou.

stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Twenty-seventh day of January One thousand Nine hundred and Forty-three.

N. J. DE WET,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

M.M. 33/38.

C. F. STALLARD.

* No. 27, 1943.]

Under and by virtue of the powers vested in me by sections *fourteen* and *forty* of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907 of the Cape of Good Hope), I do hereby declare that prospecting for precious and base minerals is prohibited on certain areas of Crown land, situate in the Province of the Cape of Good Hope, and detailed in the attached Schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town, this Twenty-seventh day of January, One thousand Nine hundred and Forty-three.

N. J. DE WET,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

M.M. 15/2/975.

C. F. STALLARD.

SCHEDULE.

DIVISION OF GORDONIA.

The farms Achterkop, in extent 8,575 morges; Adeisestad, in extent 7,190 morges; Albany, in extent 6,480 morges; Avondale, in extent 5,789 morges; Grootdrink, in extent 9,072 morges; Koras, in extent 3,893 morges; Kareeboomvakte, in extent 29,999 morges 584 square roods; Kalkpunt, in extent 6,222 morges; Kaffirzwart, in extent 5,860 morges; Leeuwdraai, in extent 4,793 morges; Onderplaats, in extent 9,895 morges; Openwater, in extent 7,090 morges; Sterkstroom, in extent 3,964 morges; Zwartkop, in extent 5,412 morges; and Zonderhuis, in extent 6,710 morges. M.M. 15/2/975.

DIVISION OF HAY.

- (1) The remaining extent of the farm M. No. 12, in extent 2,415 morges 103 square roods.
- (2) The remaining extent of the farm M. No. 13, in extent 2,349 morges 517 square roods.
- (3) The farm M. No. 15, in extent 4,252 morges 215 square roods.
- (4) The remaining extent of the farm M. No. 37, in extent 3,260 morges 484 square roods. M.M. 15/2/255.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

* No. 254.] [12 February 1943.

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve of the grant of provisional recognition to Mr. Patrick Mallon as Consul of the United States of America at Cape Town.

* No. 259.] [12 February 1943.

The King's Exequatur, empowering Mr. H. W. van der Eyken to act as Vice-Consul of the Netherlands at Durban, for the Province of Natal, was issued on the 1st February, 1943.

* No. 260.] [12 February 1943.

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve the recognition of Mr. S. Aboulfetouh as Consul-General of Egypt at Cape Town, for the Union.

* No. 261.] [12 February 1943.

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve the recognition of Mr. Maher Doss as Vice-Consul of Egypt at Cape Town, for the Union.

* No. 266.] [12 February 1943.

It is hereby notified that His Majesty the King has been pleased to approve of the retention of the title of "Honourable" by Mr. H. Gordon Watson, I.S.O., ex-Administrator of the Province of Natal.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

DEPARTMENT OF FINANCE.

★ No. 275.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[12 Februarie 1943.

Staat, ingevolge artikel *viif-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 5de dag van Februarie 1943.

LASTE (PASSIVA).		
	£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0
Reserve.....	1,000,000	0 0
Banknote in omloop.....	38,263,644	10 0
Depositos van:—		
(a) Regering.....	3,466,981	2 3
(b) Bankiers.....	105,672,521	7 6
(c) Ander.....	5,024,190	11 3
Te betale wissels.....	—	—
Ander verpligtings.....	3,261,533	8 5
	£157,688,870	19 5

BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.
Gemunte en ongemunte goud.....	65,130,572	12 8
Pasmunt.....	305,972	8 3
Verdiskonteerde wissels:—		
(a) Binnelandse.....	—	—
(b) Buitelandse.....	31,355,753	4 5
(c) Skatkispromesses van die Unie-Regering.....	—	—
Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	300,000	0 0
Ander Lenings en Voorskotte.....	118,052	9 10
Beleggings.....	7,246,480	1 8
Ander Bate.....	53,232,040	2 7
	£157,688,870	19 5

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek. 43 persent.

Geteken die 9de dag van Februarie 1943.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

★ No. 275.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

12 February 1943.

Statement pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 5th day of February 1943

LIABILITIES.		
	£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0
Reserve.....	1,000,000	0 0
Notes in Circulation.....	38,263,644	10 0
Deposits:—		
(a) Government.....	3,466,981	2 3
(b) Bankers.....	105,672,521	7 6
(c) Other.....	5,024,190	11 3
Bills Payable.....	—	—
Other Liabilities.....	3,261,533	8 5
	£157,688,870	19 5

ASSETS.		
	£	s. d.
Gold Coin and Bullion.....	65,130,572	12 8
Subsidiary Coin.....	305,972	8 3
Bills Discounted:—		
(a) Domestic.....	—	—
(b) Foreign.....	31,355,753	4 5
(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
Loans and Advances to the Government.....	300,000	0 0
Other Loans and Advances.....	118,052	9 10
Investments.....	7,246,480	1 8
Other Assets.....	53,232,040	2 7
	£157,688,870	19 5

Ratio of cash-reserves to liabilities to public 43 per cent

Dated this 9th day of February 1943.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

★ No. 262.]

[12 Februarie 1943.

VEESIEKTE.—ALGEMENE EN BESONDERE SIEKTE-REGULASIES.—WYSIGING.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-twintig* van die „Veeziekten Wet, 1911” (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, die volgende regulasies te maak:—

1. Die regulasies vervat in die Bylae by Goewermentskenningsgewing No. 638 van 1915, soos gewysig, word hierby verder gewysig—

(a) deur die vervanging van paragraaf (i) van regulasie 20, soos gewysig by Goewermentskenningsgewing No. 950 van 1931, deur die volgende paragraaf:—

„(i) Indien rundvee wordt aangetroffen op een plaats waarheen het vervoer van zulk rundvee ingevolge deze regulatie verboden is, behalve op gezag van een permit uitgereikt zoals hierbij voorgeschreven, is de eigenaar van zulk rundvee aan een misdrijf schuldig, tenzij hij een permit dat het vervoer van zulk rundvee naar die plaats machtigde, in zijn bezit had, of bewijst dat bedoeld rundvee naar gemelde plaats was afgedwaald of vervoerd onder omstandigheden buiten zijn beheer”;

(b) deur die vervanging van paragraaf (g) van regulasie 21, soos gewysig by Goewermentskenningsgewing No. 950 van 1931, deur die volgende paragraaf:—

„(g) Indien rundvee wordt aangetroffen op een plaats waarheen het vervoer van zulk rundvee ingevolge deze regulatie verboden is, behalve op gezag van een permit uitgereikt zoals hierbij voorgeschreven, is de eigenaar van zulk rundvee aan een misdrijf schuldig, tenzij hij een permit dat het vervoer van zulk rundvee naar die plaats machtigde, in zijn bezit had, of bewijst dat bedoeld rundvee naar gemelde plaats was afgedwaald of vervoerd onder omstandigheden buiten zijn beheer”.

2. Goewermentskenningsgewing No. 950 van 5 Julie 1931 word hierby herroep.

★ No. 263.]

[12 Februarie 1943.

BRANDMERK VAN BEESTE.—UTRECHT.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (e) van artikel *sestien* van die „Veeziekten Wet, 1911” (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

Elke eienaar van beeste, wat beeste in die ondergenoemde gebied aanhou, moet al sy beeste in daardie gebied binne sewe dae na die publikasie van hierdie bevel, en op die tyd of tye binne genoemde tydperk van sewe dae wat deur die Staatsveearts van die betrokke distrik vasgestel word, met 'n brandyster op 'n onderskeidende manier brand met die brandmerk wat hieronder gespesifiseer word:—

Hammer No. 6 (gedeelte P. J. Gregory),
in die distrik Utrecht, Natal ... R. Kroon.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

★ No. 262.]

[12 Februarie 1943.

STOCK DISEASE.—GENERAL REGULATIONS AND PARTICULAR DISEASE REGULATIONS.—AMENDMENT.

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the powers vested in him by section *twenty-three* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, to make the following regulations:—

1. The regulations contained in the Schedule to Government Notice No. 638 of 1915, as amended, are hereby further amended—

(a) by the substitution for paragraph (i) of regulation 20, as amended by Government Notice No. 950 of 1931, of the following paragraph:—

„(i) If cattle are found at any place to which the movement of such cattle is, by virtue of this regulation, prohibited except under the authority of a permit issued as herein prescribed, the owner of such cattle shall be guilty of an offence, unless he was in possession of a permit authorizing the movement of such cattle to that place or proves that such cattle strayed or were moved to that place under circumstances beyond his control”;

(b) by the substitution for paragraph (g) of regulation 21, as amended by Government Notice No. 950 of 1931, of the following paragraph:—

„(g) If cattle are found at any place to which the movement of such cattle is, by virtue of this regulation, prohibited except under the authority of a permit issued as herein prescribed, the owner of such cattle shall be guilty of an offence, unless he was in possession of a permit authorizing the movement of such cattle to that place or proves that such cattle strayed or were moved to that place under circumstances beyond his control”.

2. Government Notice No. 950 of the 5th June, 1931, is hereby repealed.

★ No. 263.]

[12 Februarie 1943.

BRANDING OF CATTLE.—UTRECHT.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (e) of section *sixteen*, of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

Every owner of cattle running in the undermentioned area shall, within seven days after the publication of this order, and at such time or times within the said period of seven days as may be fixed by the Government Veterinary Officer of the district concerned, brand with a branding iron all his cattle in that area in a distinctive manner with the brand specified herein:—

Hammer No. 6 (portion P. J. Gregory),
in the Utrecht District, Natal ... R. Crown.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

* No. 255.]

[12 Februarie 1943.

Daar word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag het om, kragtens artikel een van die Skeepvaartwet, No. 20 van 1920, goedkeuring te verleen vir die aanstelling van die weledele heer August Henry Ludwig Burmeister as lid van die Suid-Afrikaanse Skeepvaartraad vir die tydperk 1 Februarie tot 31 Mei 1943, in die plek van wyle die weledele heer Ezekiel Davidson.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

* No. 270.]

[8 Februarie 1943.

NAAMSVERANDERING—ARTIKEL NEGE VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—COLIN ANDREW SCHLIMMER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag het om, kragtens die bepaling van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Colin Andrew Schlummer te magtig om die familienaam „Auret” aan te neem.

* No. 271.]

[8 Februarie 1943.

NAAMSVERANDERING—ARTIKEL NEGE VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—ANTHONY JAMES LEONTSINIS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag het om, kragtens die bepaling van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Anthony James Leontsinis te magtig om die familienaam „Leonsins” aan te neem.

* No. 272.]

[8 Februarie 1943.

NAAMSVERANDERING—ARTIKEL NEGE VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.—LEONARD GERARD FLOOR.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag het om, kragtens die bepaling van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Leonard Gerard Floor te magtig om die familienaam „McDermot” aan te neem.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No. 256.]

[12 Februarie 1943.

VAKLEERLINGEN WET, 1922, SOOS GEWYSIG.
BLOEMFONTEINSE KOMITEE VIR VAKLEERLINGE.
BAKNYWERHEID.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, handelende ooreenkomstig die bepaling van artikel elf van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, stel hierby in, met ingang vanaf die datum van hierdie kennisgewing, vir die Baknywerheid in die munisipale gebied Bloemfontein, die Bloemfonteinse Komitee vir Vakleerlinge wat alreeds vir die Bou-, Meubelmaak-, Werktuigkundige, Elektrotegniese en Motoringenieursnywerhede ingestel is om my in te lig in ooreenstemming met genoemde Wet, insake alle aangeleenthede betreffende vakleerlingskapvoorwaardes in die Baknywerheid in genoemde munisipale gebied.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

1001/1.

* No. 264.]

[12 Februarie 1943.

LIDMAATSKAP.—GRAHAMSTADSE JEUGRAAD.

Ooreenkomstig die bepaling van subartikel (3) van artikel een van die Jeugdige Personen Wet (No. 33 van 1921), word hierby bekendgemaak dat dit die Minister van Arbeid behaag het om, kragtens die bepaling van subartikel (2) van daardie artikel ondergenoemde persone as lede van die Grahamstadse Jeugraad vir die tydperk eindigende 31 Desember 1945 aan te stel:—

Werkgewers.

Werknemers.

Mr. W. Levings.
Mr. T. M. Haley.

Mr. F. Gibson.
Mr. G. H. Webster.

Opvoedkundiges en Maatskaplike Werkers.

Mr. T. C. Hutton.
Mr. E. H. Wild.
Dr. W. F. Barker.
Mev. E. J. Krige.
Mev. I. H. B. White.
Mr. B. Wagstaff.

1612/6/37/19.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

* No. 255.]

[12 February 1943.

It is notified that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, in terms of section one of the Shipping Board Act, No. 20 of 1929, to approve of the appointment of August Henry Ludwig Burmeister, Esquire, as a member of the South African Shipping Board for the period 1st February to 31st May, 1943, in the place of the late Ezekiel Davidson, Esquire.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

* No. 270.]

[8 February 1943.

CHANGE OF NAME—SECTION NINE OF THE ALIENS ACT, 1937.—COLIN ANDREW SCHLIMMER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Colin Andrew Schlummer to assume the surname of “Auret”.

* No. 271.]

[8 February 1943.

CHANGE OF NAME—SECTION NINE OF THE ALIENS ACT, 1937.—ANTHONY JAMES LEONTSINIS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Anthony James Leontsinis to assume the surname of “Leonsins”.

* No. 272.]

[8 February 1943.

CHANGE OF NAME—SECTION NINE OF THE ALIENS ACT, 1937.—LEONARD GERARD FLOOR.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Leonard Gerard Floor to assume the surname of “McDermot”.

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No. 256.]

[12 February 1943.

APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.

BLOEMFONTEIN APPRENTICESHIP COMMITTEE.—
BAKING INDUSTRY.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section eleven of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, hereby, with effect from the date of this notice, establish for the Baking Industry in the municipal area of Bloemfontein the Bloemfontein Apprenticeship Committee which has already been established for the Building, Furniture, Mechanical Engineering, Electrical Engineering and Motor Engineering Industries to advise me in accordance with the said Act on all matters connected with the conditions governing apprenticeship in the Baking Industry in the said municipal area.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

1001/1.

* No. 264.]

[12 February 1943.

MEMBERSHIP.—GRAHAMSTOWN JUVENILE AFFAIRS BOARD.

Notice is hereby given, in terms of sub-section (3) of section one of the Juveniles Act (No. 33 of 1921), that the Minister of Labour has been pleased to appoint, in terms of sub-section (2) of that section, the following persons as members of the Grahamstown Juvenile Affairs Board for the period ending the 31st December, 1945:—

Employers.

Employees.

Mr. W. Levings.
Mr. T. M. Haley.

Mr. F. Gibson.
Mr. G. H. Webster.

Educationists and Social Workers.

Mr. T. C. Hutton.
Mr. E. H. Wild.
Dr. W. F. Barker.
Mrs. E. J. Krige.
Mrs. I. H. B. White.
Mr. B. Wagstaff.

1612/6/37/19.

* No. 276.]

[12 Februarie 1943.]

VAKLEERLINGEN WET, 1922, SOOS GEWYSIG.
KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE BOUNYWER-
HEID, WITWATERSRAND.
VOORGESTELDE AANWYSING VAN VAKKE IN DIE
UITGEBREIDE REGSGEBIED.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, handelende ooreenkomstig die bepalings van artikel vyftien van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, en in oorleg met die Komitee vir Vakleerlinge in die Bounywerheid, Witwatersrand, gee hierby kennis dat ek voornemens is om, kragtens artikel een van genoemde Wet, soos gewysig, in daardie gebiede binne 'n omtrek van twintig myl vanaf die Hoofposkantoor, Vereeniging, binne 'n omtrek van tien myl vanaf die Hoofposkantoor, Klerksdorp, en binne 'n omtrek van tien myl vanaf die Hoofposkantoor, Potchefstroom, vir welke gebiede die aldus geraadpleegde Komitee by Goewermentskennissgewing No. 1389 van 3 Oktober 1941 ingestel is, die vakke wat in Goewermentskennissgewing No. 25 van 2 Januarie 1931, vermeld word, aan te wys as vakke in die bounywerheid waarop die bepalings van genoemde Wet, soos gewysig, ten opsigte van vakleerlingskap, van toepassing sal wees.

Besware teen bogenoemde voorstelle kan, kragtens artikel vyftien van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, by die Sekretaris, Komitee vir Vakleerlinge, Posbus 4560, Johannesburg, ingedien word.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

1001/25.

* No. 277.]

[12 Februarie 1943.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

SPRINGSTOF- EN NEWEPRODUKTENYWERHEID.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

- kragtens subartikel (1) van artikel ag-en-veertig van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae verskyn (hierna „die Wysigingsooreenkoms” genoem), wat betrekking het op die Springstof- en neweproduktenywerheid en wat die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 45 van 9 Januarie 1942, wysig, vanaf die 15de dag van Februarie 1943, en vir die tydperk wat eindig op die 11de dag van Januarie 1945, bindend is op die werkgever en vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en op die werknemers wat lede van daardie verenigings is;
- kragtens subartikel (2) van artikel ag-en-veertig van genoemde Wet dat al die bepalings vervat in die Wysigingsooreenkoms vanaf die 15de dag van Februarie 1943, en vir die tydperk wat eindig op die 11de dag van Januarie 1945, bindend is op die ander werknemers in diens van genoemde nywerheid op die plase Modderfontein No. 3 en Klipfontein No. 19, in die magistraatsdistrik Germiston; en
- kragtens subartikel (4) van artikel ag-en-veertig van genoemde Wet dat die bepalings vervat in die Wysigingsooreenkoms vanaf die 15de dag van Februarie 1943 en vir die tydperk wat eindig op die 11de dag van Januarie 1945, op die plase Modderfontein No. 3 en Klipfontein No. 19 in die magistraatsdistrik Germiston *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van sodanige persone wat nie by die woordomskrif van die uitdrukking „werknemer” vervat in artikel een van genoemde Wet ingesluit is nie.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

„MODDERFONTEIN DYNAMITE FACTORY INDUS-
TRIAL COUNCIL.”

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, aangegaan deur en tussen

„African Explosives and Industries, Limited”

(hierna „die werkgever” genoem), aan die een kant, en

„Transvaal Explosives and Chemical Workers' Union”,

„S.A. Engine Drivers' and Firemen's Association”

en

„Amalgamated Engineering Union”

(hierna „die vakvereniging” genoem), aan die ander kant, wat partye is by die „Modderfontein Dynamite Factory Industrial Council”,

om die Ooreenkoms tussen genoemde partye wat bekendgemaak is by Goewermentskennissgewing No. 45 van 9 Januarie 1942 (hierna genoem „die Hofooreenkoms”) as volg te wysig:—

WYSIGINGS VAN KLOUSULE 4 (a) VAN DIE HOFOOREENKOMS.

Skrap onderstaande onder die grade wat hierna gespesifiseer is in klausule 4 (a) (1) van die Hofooreenkoms:—

Grade III.—Suur- en chemikalieë-afdeling.

Na „Sodium-asied, slegs seniorwerker”, skrap „Ammoniumnitraat-reaksievate, konsentrasie, kristalleerbakke.”.

* No. 276.]

[12 February 1943.]

APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.

WITWATERSRAND BUILDING APPRENTICESHIP
COMMITTEE.

PROPOSED DESIGNATION OF TRADES IN THE
EXTENDED AREA OF JURISDICTION.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section fifteen of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, and after consultation with the Witwatersrand Building Apprenticeship Committee, hereby give notice that, in terms of section one of the said Act, as amended, I propose to designate in those areas within a twenty mile radius of the General Post Office, Vereeniging, a ten mile radius of the General Post Office, Klerksdorp, and a ten mile radius of the General Post Office, Potchefstroom, for which areas the Committee so consulted was established by Government Notice No. 1389 of the 3rd October, 1941, the trades specified in Government Notice No. 25 of the 2nd January, 1931, as trades in the Building Industry, to which the provisions of the said Act, as amended, in respect of Apprenticeship shall apply.

Objections to the above proposals may, in terms of section fifteen of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, be lodged with the Secretary, Apprenticeship Committees, P.O. Box 4560, Johannesburg.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

1001/25.

* No. 277.]

[12 February 1943.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937,

EXPLOSIVES AND BY-PRODUCTS INDUSTRY.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, do hereby—

- in terms of sub-section (1) of section forty-eight of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto (hereinafter referred to as “the amending Agreement”), which relates to the Explosives and By-Products Industry and which amends the Agreement published under Government Notice No. 45 of the 9th January, 1942, shall be binding from the 15th day of February, 1943, and for the period ending the 11th day of January, 1945, upon the employer and the trade unions which entered into the amending Agreement and upon the employees who are members of those unions;
- in terms of sub-section (2) of section forty-eight of the said Act, declare that all the provisions contained in the amending Agreement shall be binding from the 15th day of February, 1943, and for the period ending the 11th day of January, 1945, upon the other employees employed in the said Industry on the farms Modderfontein No. 3 and Klipfontein No. 19 in the Magisterial District of Germiston; and
- in terms of sub-section (4) of section forty-eight of the said Act, declare that on the farms Modderfontein No. 3 and Klipfontein No. 19, in the Magisterial District of Germiston and from the 15th day of February, 1943, and for the period ending the 11th day of January, 1945, the provisions contained in the amending Agreement shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons as are not included in the definition of the expression “employee” contained in section one of the said Act.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

MODDERFONTEIN DYNAMITE FACTORY INDUSTRIAL
COUNCIL.

AGREEMENT

entered into in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, by and between

African Explosives & Industries, Limited

(hereinafter referred to as “the employer”), of the one part, and

Transvaal Explosives and Chemical Workers' Union,
 S.A. Engine Drivers' and Firemen's Association
 and Amalgamated Engineering Union

(hereinafter referred to as “the trade unions”), of the other part,

being parties to the Modderfontein Dynamite Factory Industrial Council,

to amend the Agreement between the said parties, published under Government Notice No. 45 of the 9th January, 1942 (hereinafter referred to as “the Main Agreement”) as follows:—

AMENDMENTS TO CLAUSE 4 (a) OF THE MAIN AGREEMENT.

Delete the following under the grades specified below in clause 4 (a) (1) of the Main Agreement:—

Grade III.—Acids and Chemicals Departments.

After “Sodium Azide, Senior Operator only”, delete “Ammonium Nitrate Reaction Vessels, Concentration Crystallisation”.

Graad IV.—Ammonium-nitraatinstallasie.

Skrap „Vermenging van ammoniumnitraat en dit in sakke gooi.”.

Voeg onderstaande in onder die grade wat hierna gespesifiseer is in klousule 4 (a) (1) van die Hoofdooreenkoms:—

Graad I.—Springstofafdeling.

Voeg onderstaande in na „du Pont uitpersmasjiën”— „Ardeer-pakmasjiën”.

Graad II.

Voeg onderstaande in na „du Pont-salpetersuurinstallasiebeheer”.

„Ammoniumnitraatinstallasie.

Ammoniumnitraat-reaksievate en ammoniumnitraat-konsentrasie.”.

Graad III.—Suur- en chemikalieë-afdeling.

Voeg onderstaande in na „Sodium-asië, slegs senior-werker” in:—

„Ammoniumnitraatinstallasie.

Ammoniumnitraat-kristallisasie met Fauser- en sproei-installasie.”.

Graad IV.—Ammonium-nitraatinstallasie.

Voeg onderstaande onder „Ammonium-nitraatinstallasie” in:—

„Ammoniumnitraat afkoel, vervoer, maal, sif en in sakke gooi.”.

„Ammoniumnitraat meng, in sakke gooi en laai.”.

Nademaal die werkgewer en die vakverenigings tot die Ooreenkoms geraak het wat hierin uiteengesit is, verklaar ondergetekende gemagtigde amptenare van die Raad hierby dat voorafgaande die Ooreenkoms is waartoe geraak is en voeg hul handtekenings hieraan op hede die 11de dag van Desember 1942.

Getuies:

1. R. A. F. KENDALL.
2. D. WESTOLL.
3. C. I. WALMSLEY.

W. A. SCHLEISS, *Voorsitter.*
JOHN TAYLOR, *Onder-voorsitter.*
P. VILJOEN, *Sekretaris.*

* No. 278.] [12 Februarie 1943.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.**VERLENGING VAN TYDPERK VAN NYWERHEIDSRaad-OOREENKOMS.—BAK- EN BANKETNYWERHEID, PRETORIA.**

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, verleng hiermee kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, die tydperk vermeld in Goewermentskenningsgewings Nos. 373 van 27 Februarie 1942 en 1665 van 21 Augustus 1942 tot 26 Mei 1943.

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

* No. 257.] [12 Februarie 1943.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), die aanstelling van mnr. R. W. Blake as lid van die Pretoriase Huurraad goedgekeur het vir die tydperk 25 Januarie 1943 tot 23 Julie 1945.

* No. 273.] [12 Februarie 1943.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), ondergenoemde aanstellings in die Huurraad Hoopstad goedgekeur het vir die tydperk 12 Februarie 1943 tot 13 November 1945:—

J. J. Kok as lid in die plek van A. Wilson wat bedank het.
H. J. W. Wessels as plaasvervangende lid.

* No. 274.] [12 Februarie 1943.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* van die Wet op Huurgelde, 1942 (Wet No. 33 van 1942), ondergenoemde aanstelling in die Huurraad Roodepoort goedgekeur het vir die tydperk 12 Februarie 1943 tot 23 April 1943:—

D. O. M. Clement as plaasvervangende lid in die plek van P. L. van Wyk wat bedank het.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

* No. 267.] [12 Februarie 1943.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vijf* van die „Townships Amendment Act, 1908” (Wet No. 34 van 1908, Transvaal), soos gewysig by artikel *ag-en-veertig*

Grade IV.—Ammonium Nitrate Plant.

Delete “Blending and Bagging Ammonium Nitrate”. Insert the following under the grades specified below in clause 4 (a) (1) of the Main Agreement:—

Grade I.—Explosives Department.

Insert the following after “du Pont Cartridging Machines”:—

“Ardeer Packing Machines”.

Grade II.

Insert the following after “du Pont Nitric Acid Plant Control”:—

“Ammonium Nitrate Plant.

Ammonium Nitrate Reaction Vessels and Ammonium Nitrate Concentration”.

Grade III.—Acids and Chemicals Departments.

Insert the following after “Sodium Azide, Senior Operator only”:—

“Ammonium Nitrate Plant.

Fauser and Spray Plant Ammonium Nitrate Crystallisation.”

Grade IV.—Ammonium Nitrate Plant.

Insert the following under “Ammonium Nitrate Plant”:—

“Cooling, conveying, milling, screening and bagging Ammonium Nitrate”.

“Mixing, bagging and loading Ammonium Nitrate”.

The employer and the Trade Unions, having arrived at the Agreement set forth herein, the undersigned authorised officers of the Council hereby declare that the foregoing is the Agreement arrived at, and affix their signatures hereto on this 11th day of December, 1942.

Witnesses:

1. R. A. F. KENDALL.
2. D. WESTOLL.
3. C. I. WALMSLEY.

W. A. SCHLEISS, *Chairman.*
JOHN TAYLOR, *Vice-Chairman.*
P. VILJOEN, *Secretary.*

* No. 278.] [12 February 1943.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.**EXTENSION OF PERIOD OF INDUSTRIAL COUNCIL AGREEMENT.—BAKING AND CONFECTIONERY INDUSTRY, PRETORIA.**

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 26th May, 1943, the periods referred to in Government Notices Nos. 373 of the 27th February, 1942, and 1665 of the 21st August, 1942.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

* No. 257.] [12 February 1943.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), approved of the appointment of Mr. R. W. Blake as a member to the Pretoria Rent Board for the period 25th January, 1943, to 23rd July, 1945.

* No. 273.] [12 February 1943.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), approved of the under-mentioned appointments to the Hoopstad Rent Board for the period 12th February, 1943, to the 13th November, 1945.

J. J. Kok as member, *vice* A. Wilson, who has resigned.
H. J. W. Wessels as alternate member.

* No. 274.] [12 February 1943.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section *two* of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), approved of the under-mentioned appointment to the Roodepoort Rent Board for the period 12th February, 1943, to 23rd April, 1943.

D. O. M. Clement as alternate member, *vice* P. L. van Wyk, who has resigned.

DEPARTMENT OF MINES.

* No. 267.] [12 February 1943.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

Notice is hereby given that His Excellency the Officer Administering the Government, under the powers vested in him by section *five* of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended by section *forty-eight* of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act

van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), 'n sekere gedeelte geproklameerde grond, groot ongeveer 3.65 morges, geleë op die plaas Ormonde No. 18, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Crown Mines, Limited, soos aangetoon op 'n kaart, waarvan afdrukke onder R.M.T. No. 122 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, berus, vir dorpsdoeleindes uitgehou het. M.M. 17/382.

* No. 268.]

[12 Februarie 1943.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Mynwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel tien van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die gedeeltes van die plase, soos hieronder omskryf, vanaf datum van publikasie hiervan aan publieke prospektering onttrek het:—

DISTRIK CHRISTIANA.

(1) Gedeelte A van die plaas Goedetrou No. H.O.310, groot 314 morges 60 vierkante roede.

(2) Sekere resterende gedeelte van die plaas Goedetrou No. H.O.310, groot 739 morges 130 vierkante roede.

(3) Sekere Gedeelte No. 2 van gedeelte B van gedeelte van die plaas Blesbokfontein No. H.O.309, groot 236 morges.

(4) Gedeelte C van gedeelte van die plaas Blesbokfontein No. H.O.309, groot 264 morges 205 vierkante roede.

(5) Seker resterende gedeelte van die suidoostelike helfte van die plaas Blesbokfontein No. H.O.309, groot 1,489.5834 morges. M.M. 15/1/2127.

* No. 269.]

[12 Februarie 1943.]

ONTTREKING VAN GROND VAN DIE TOEPASSING VAN DIE NATAL MINES ACT, No. 43 van 1899.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vier van die Natal Mines Act, 1899 (Wet No. 43 van 1899), die grond in onderstaande Bylae uiteengesit, van die toepassing van gemelde Wet vry te stel, en goed te keur dat, solank gemelde grond ooreenkomstig gemelde Wet Kroongrond bly, daar nie op geprospekter, kleins afgepen of gedelf mag word nie. M.M. 15/4/47.

BYLAE.

DISTRIK BERGVILLE.

Onderverdeling B van Mount Hilda van Hongerspoort No. 1047.

DISTRIK RICHMOND.

Die plaas Curraghmore bestaande uit—

(1) Onderverdeling E van C van Stertriemfontein No. 1342.

(2) Restant van B van C van Stertriemfontein No. 1342.

(3) Restant van Stertriemfontein No. 1342.

(4) Onderverdeling A van Antiford No. 2 van 3622.

(5) Glencoe No. 5391.

DISTRIK UTRECHT.

Restant van onderverdeling A van onderverdeling 1 van die plaas Ruigtefontein. M.M. 15/4/47.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

* No. 265.]

[12 Februarie 1943.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande, ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die regulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 53 van 12 Januarie 1940, die here Willem Adrian Fourie, Frederik Jacobus Pieterse, Petrus Stephanus de Beer, Petrus Albertus Daniel Erasmus Nienaber en Jacobus Christiaan Roos aangestel het as lede van die Komitee van Beheer vir daardie gedeelte van die Hartebeestpoort-besproeiingsnederstelling, distrik Brits, bekend as Kameeldrift-Oos, vir 'n tydperk van 12 maande vanaf 31 Januarie 1943, en ooreenkomstig artikel 11 (1) van genoemde regulasies het die Minister van Lande Willem Adrian Fourie aangestel as voorsitter van genoemde Komitee van Beheer.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

* No. 258.]

[12 Februarie 1943.]

BESPROEINGSRAAD OKKLOOF.

AFDELING PRINS ALBERT, KAAPPROVINSIE.

BELASTING VIR DIE JAAR EINDIGENDE DESEMBER, 1943.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bepalings van artikel honderd ses-en-twintig van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, 'n besproeiingsbelasting van 14s. 3d. per morg vir die jaar eindigende 31 Desember 1943 opgelê is.

Genoemde belasting is verskuldig en betaalbaar op die kantoor van die Raad se Sekretaris in twee gelyke paaiemente: die eerste voor of op 31 Maart 1943 en die tweede voor of op 30 September 1943.

A. M. CONROY,

Minister van Besproeiing.

p.p. E. Fincham.

No. 36 of 1934), has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent approximately 3.65 morgen, situate on the farm Ormonde No. 18, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Crown Mines, Limited, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 122. M.M. 17/382.

* No. 268.]

[12 February 1943.]

It is hereby notified for general information that under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section ten of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Minister of Mines has withdrawn from public prospecting, as from date of publication hereof, the portions of the farms as described hereunder:—

DISTRICT CHRISTIANA.

(1) Portion A of the farm Goedetrou No. H.O.310, in extent 314 morgen 60 square roods.

(2) Certain remaining extent of the farm Goedetrou No. H.O.310, in extent 739 morgen 130 square roods.

(3) Certain Portion No. 2 of Portion B of portion of the farm Blesbokfontein No. H.O.309, in extent 236 morgen.

(4) Portion C of portion of the farm Blesbokfontein No. H.O.309, in extent 264 morgen 205 square roods.

(5) Certain remaining extent of the south-eastern half portion of the farm Blesbokfontein No. H.O.309, in extent 1,489.5834 morgen. M.M. 15/1/2127.

* No. 269.]

[12 February 1943.]

WITHDRAWAL OF LAND FROM THE OPERATION OF NATAL MINES ACT, No. 43 of 1899.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section four of the Natal Mines Act, 1899 (Act No. 43 of 1899), has been pleased to exempt from the operation of the said Act the land set out in the subjoined Schedule and to approve that no further prospecting, pegging of claims or digging, shall take place thereon as long as the land remains Crown land in terms of the aforesaid Act. M.M. 15/4/47.

SCHEDULE.

DISTRICT BERGVILLE.

Sub-division B of Mount Hilda of Hongerspoort No. 1047.

DISTRICT RICHMOND.

The farm Curraghmore, comprising—

(1) Sub-division E of C of Stertriemfontein No. 1342.

(2) Remainder of B of C of Stertriemfontein No. 1342.

(3) Remainder of Stertriemfontein No. 1342.

(4) Sub-division A of Antiford No. 2 of 3622.

(5) Glencoe No. 5391.

DISTRICT UTRECHT.

Remainder of Sub-division A of Sub-division 1 of the farm Ruigtefontein. M.M. 15/4/47.

DEPARTMENT OF LANDS.

* No. 265.]

[12 February 1943.]

It is hereby notified for general information that the Minister of Lands has, in accordance with the provisions of section 6 of the regulations, published by Government Notice No. 53 of 12th January, 1940, appointed Messrs. Willem Adrian Fourie, Frederik Jacobus Pieterse, Petrus Stephanus de Beer, Petrus Albertus Daniel Erasmus Nienaber and Jacobus Christiaan Roos as members of the Committee of Management for that portion of the Hartebeestpoort Irrigation Settlement, District of Brits, known as Kameeldrift East, for a period of 12 months as from the 31st January, 1943, and, in accordance with section 11 (1) of those regulations, the Minister of Lands has appointed Willem Adrian Fourie as chairman of the said Committee of Management.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* No. 258.]

[12 February 1943.]

OKKLOOF IRRIGATION BOARD.

DIVISION PRINCE ALBERT, CAPE PROVINCE.

RATE FOR YEAR ENDING DECEMBER, 1943.

It is hereby notified that, in terms of section one hundred and twenty-six of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, an irrigation rate of 14s. 3d. per morgen has been assessed for the year ending 31st December, 1943. The said rate is due and payable at the office of the Board Secretary in two equal payments: the first on or before 31st March, 1943, and the second on or before 30th September, 1943.

A. M. CONROY,

Minister of Irrigation.

p.p. E. Fincham.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

* No. 279.]

[12 Februarie 1943.]

VERKLARING KRAGTENS DIE WYSIGINGSWET OP DOBBELARY, 1939, MET BETREKKING TOT SPY-KERTAFELS, MASJIENE OF TOESTELLE.

Kragtens artikel een van die Wysigingswet op Dobbeldary, 1939 (Wet No. 5 van 1939), herroep ek, COLIN FRASER STEYN, Minister van Justisie van die Unie van Suid-Afrika, hierby, vanaf die eerste dag van April 1943, die verklaring uiteengesit in Goewermentskennisgewing No. 1190 van die twee-entwintigste dag van Augustus 1941.

Geteken te Kaapstad op hede die 27ste dag van Januarie 1943.

C. F. STEYN,
Minister van Justisie.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

L. M. WALTON,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad.

KENNISGEWING No. 50 VAN 1943.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongronde op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmetings aangeneem, voor 29 Maart 1943 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet goedgekeur sal word.

Kaart No. Diagram No.	Beskrywing van grond. Description of Land.		
8544/1941.....	King William's Town-dorpsmeent, Sektie 2/Com-mongage Section 2	Suid van die spoorweg oor King William's Town-dorpsmeent en strekkende tot aan die oostelike, suidelike en westelike grense van genoemde dorps-meent/South of the railway over King William's Town commonage and extending to the eastern, southern and western boundaries of the said commonage	1720-2348/morg. morgen
568/1939.....	Perseel/Lot B.....	Tussen perseel 8 en Canterburystraat, Munisipaliteit Kaapstad/Between Lot 8 and Canterbury Street, Cape Town Municipality	430 vk. voet/eq. feet.
4375/1942.....	Berggriviersmond.....	Begrens deur die plaas Laaiplaats, die Berggrivier en die Atlantiese Oseaan, Afdeling Piketberg/Bounded by the farm Laaiplaats, the Berg River and the Atlantic Ocean, Fiquetberg Division.	22-5468 morg/ morgen.

25-5-12-19

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

E. P. EITZEN,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria, 28 Januarie 1943.

KENNISGEWING No. 77 VAN 1943.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van onderstaande mynelandomme, ens., vir goedkeuring na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is ooreenkomstig subartikel (2) van artikel vyf-en-dertig van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), en dat, volgens die bepalings van regulasie 37 van die Derde Bylae van genoemde Wet, hierdie kaart vir die tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing ter insage sal lê in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die Mynkommisaris van die Myndistrik waarin die eiendom geleë is, en dat indien voor of op die laaste dag van hierdie tydperk geen beswaar by die genoemde Landmeter-generaal of Mynkommisaris ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek lê 'n kopie van genoemde kaarte ook in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insage.

Kaart S.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en nommer van mynelendom. ens. Nature and Number of Mining Property, etc.	Naam en nommer van plaas waarop dit geleë is, en distrik. Name and Number of Farm whereon Situated and District.	Myndistrik. Mining District.	Eienaar. Owner.	Grootte. Area.
B. 38/42	796 Onedele metaal-kleins (Base Metal Claims): 12 edele metaal-kleins (Precious Metal Claims)	Persele (Lots) Nos. 135, 137, 139, 157, 158, 159, 162, Sektie (Section) A, Kaap-blok (Block), Distrik (District) Barberton	Barberton...	Eastern Transvaal Con-solidated Mines, Ltd.	557-6577 morg (morgen). 5-12-19

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 61 VAN 1943.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawe sal betaal word vir die hergevangenisreming van die ondergenoemde onbepaalde strafftyd bandiet, wat van die Barberton Gevangenis Plaas, Barberton, op Maandag, 18 Januarie 1943, ontlug het:—

DEPARTMENT OF JUSTICE.

* No. 279.]

[12 February 1943.]

DECLARATION UNDER THE GAMBLING AMENDMENT ACT, 1939, IN CONNECTION WITH PIN-TABLES, MACHINES OR CONTRIVANCES.

Under section one of the Gambling Amendment Act, 1939 (Act No. 5 of 1939), I, COLIN FRASER STEYN, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby withdraw the declaration set forth in Government Notice No. 1190, dated the twenty-second day of August, 1941, as from the 1st day of April, 1943.

Signed at Cape Town this 27th day of January, 1943.

C. F. STEYN,
Minister of Justice.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

L. M. WALTON,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Cape Town.

NOTICE No. 50 OF 1943.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 29th March, 1943, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-quoted Act.

The following notice is published for general information:—

E. P. EITZEN,
Acting Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria, 28th January, 1943.

NOTICE No. 77 OF 1943.

Notice is hereby given that the diagram of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section thirty-five of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), and that under the provisions of regulation 37 of the Third Schedule of the said Act these diagrams will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the office of the Mining Commissioner, in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice and should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration, the said diagrams will be confirmed.

For the convenience of the public a copy of the said diagram will also lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 61 OF 1943.

NOTICE OF ESCAPE.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned Indeterminate Convict, who escaped from the Barberton Prison Farm, Barberton, on Monday, 18th January, 1943:—

JILAJI MZULWENI, alias NDI MANDE.

Beskrywing.—Naam van stam, Sijula; naam van kaptein, Dabulesake; distrik, Pinetown; geboorteplek, Amarzintoli, Natal; ras, Zoeloe; ouderdom, 54; hoogte, 5 vt. 5 dm.; hare, swart wollerig; oë, donkerbruin; gelaatskleur, donkerbruin; bou, eweredig; voorhoof, rond; neus, plat; mond, klein; lippe, middelmatig; ore, middelmatig; ken, rond; gesig, ovaal; tande, goed; baard, swart; snorbaard, geskeer.

Onderskeidingsmerke.—Litteken middel van voorkop; litteken op die kop; 2 groot littekens op albei skouerblaaië.

Tatoëring.—Ster linkervoorarm; woord „POT” op regtervoorarm.

By ontvlugting het hy 'n gabardine uniformbroek, bruin sportsbaadjie, donker kakiehemp en 'n donkerblou reënjas aangehad. Hy sal waarskynlik in die buurt van Barberton gevind word. Hy was op 3 Mei 1932 opnuut gevonniss, onder die hand van die Minister van Justisie, om die onbepaalde straf tyd te doen.

B. J. MATTHEE,
Superintendent.

* KENNISGEWING No. 86 VAN 1943.

VEILING VAN GOEDERE.—DOEANE, DURBAN.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n openbare veiling van oningekeerde, afgestane en verjaarde, en verbeurdverklarede goedere om 10-uur vm. op Woensdag, 10 Maart 1943, by die Staatspakhuis, Durban, gehou sal word. Opgawes van die goedere wat verkoop sal word, is op aansoek by die Ontvanger van Doeane en Aksyns, Posbus 937, Durban, verkrygbaar.

* KENNISGEWING No. 87 VAN 1943.

WINSBELASTING OP VASGOED.**KENNISGEWING VAN VASTELLING VAN PRIVATE MAATSKAPPE AS EIENDOMSMAATSKAPPE, ENS.**

Kennis geskied hiermee, kragtens artikel *sewe-en-dertig* (3) van die Spesiale Belastingwet, 1942, dat die private maatskappe in die bygaande Bylaes A en B genoem vanaf die bepaalde datums onderskeidelik daarin genoem as „eiendomsmaatskappe” vir doeleindes van hoofstuk III van die Wet, vasgestel is.

Belanghebbendes se aandag word gevestig op die bewoording van artikel *vyf-en-dertig* en subartikel (5) van artikel *sewe-en-dertig*, waarkragtens dit van iedere party by elke ooreenkoms aangegaan na die bepaalde datum waarby enige aandeel in enige eiendomsmaatskappy vir 'n vergoeding vervreem is, vereis word om 'n verklaring op die voorgeskrewe vorm by die ontvanger van inkomste op die plek genoem in die laaste kolom van die Bylae in te dien.

Die verklaring moet ingedien word binne dertig dae vanaf hierdie datum in geval van ooreenkoms aangegaan voor die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en in geval van ooreenkoms aangegaan op of na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing binne dertig dae na die datum van die ooreenkoms.

A. D. WIGGETT,
Kommissaris van Binnelandse Inkomste.

Departement van Binnelandse Inkomste,
Pretoria, 12 Februarie 1943.

BYLAE A: LYS VAN EIENDOMSMAATSKAPPE.
SCHEDULE A: LIST OF PROPERTY COMPANIES.

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. Name and Address of Company.	Bepaalde datum van wanneer af maatskappy as 'n Eiendomsmaatskappy vasgestel is. Specified Date from which Company is determined to be a Property Company.	Ontvanger van Inkomste by wie die vereiste verklaring kragtens artikel 35 ingedien moet word. Receiver of Revenue to whom Declaration required to be lodged in terms of Section 35.
2/9	Port Drury Mansions (Pty.), Ltd., Florence Buildings, Upper Church Street, Bloemfontein	25/2/42	Bloemfontein.
5/289	Beaufort Investments (Pty.), Ltd., 16 Hanover Street, Cape Town	18/8/42	Cape Town.
5/290	Peninsula Holdings (Pty.), Ltd., 141 Longmarket Street, Cape Town	1/1/43	Cape Town.
5/291	Pyrgas (Pty.), Limited, 4 Wale Street, Cape Town	5/9/42	Cape Town.
5/292	Tenterden Buildings (Pty.), Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	18/9/42	Cape Town.
5/293	Moosa Properties (Pty.), Ltd., Parker Street, Porterville	27/11/42	Piquetberg.

* KENNISGEWING No. 88 VAN 1943.
VERBETERINGSKENNISGEWING.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die kapitaal van „Lilman Mansions (Proprietary), Limited”, Kaapstad, nie vermeerder is van £100 na £5,900 soos vermeld in Kennisgewing No. 85 van 1943 in *Staatskoerant* van 5 Februarie 1943 nie, maar wel van £100 na £6,000.

JILAJI MZULWENI, alias NDI MANDE.

Description.—Tribal name, Sijula; Chief, Dabulesake; District, Pinetown; birthplace, Amarzintoli, Natal; race, Zulu; age, 54; height, 5 ft. 5 in.; hair, black woolly; eyes, dark brown; complexion, dark brown; build, proportionate; forehead, round; nose, flat; mouth, small; lips, medium; ears, medium; chin, round; face, oval; teeth, good; beard, black; moustache, shaven.

Distinguishing Marks.—Scar centre forehead, scar top of head, 2 large scars both shoulder blades.

Tattoos.—Star left forearm, word “POT” on right forearm.

At the time of escape was wearing a gabardine uniform trousers, brownish sports coat, dark khaki shirt and a dark-blue waterproof. He is likely to be found in the vicinity of Barberton. He was recommitted on 3rd May, 1932, under the hand of the Minister of Justice, to serve the indeterminate sentence.

B. J. MATTHEE,
Superintendent.

* NOTICE No. 86 of 1943.

SALE OF GOODS.—CUSTOMS, DURBAN.

It is hereby notified for general information that a public sale of unentered, abandoned and over time, and forfeited goods will be held at the King's Warehouse, Durban, at 10 a.m. on Wednesday, the 10th March, 1943. Lists of the goods to be sold will be supplied on application by the Collector of Customs and Excise, P.O. Box 937, Durban.

* NOTICE No. 87 of 1943.

FIXED PROPERTY PROFITS TAX.**NOTICE OF PRIVATE COMPANIES DETERMINED TO BE PROPERTY COMPANIES, ETC.**

Notice is hereby given, in terms of section *thirty-seven* (3) of the Special Taxation Act, 1942, that the private companies mentioned in Schedules A and B hereto have, with effect from the respective specified dates mentioned therein, been determined to be “property companies” for the purposes of Chapter III of the Act.

The attention of interested persons is invited to the terms of section *thirty-five* and sub-section (5) of section *thirty-seven* which provide that every party to every agreement entered into after the specified date whereby any share in any property company is alienated for any consideration must lodge a declaration in the form prescribed with the receiver of revenue at the place mentioned in the last column of the Schedule.

The declarations must, in the case of agreements entered into before the date of publication of this notice, be lodged within thirty days of this date, and in the case of agreements entered into on or after the date of publication of this notice within thirty days after the date of the agreements.

A. D. WIGGETT,
Commissioner for Inland Revenue.
Department of Inland Revenue,
Pretoria, 12th February, 1943.

BYLAE B: LYS VAN VERBETERINGS.
SCHEDULE B: LIST OF CORRECTIONS.

Skrapping van Inskrywing No. 7/20 wat verskyn in Algemene Kennisgewing No. 604 in *Staatskoerant* No. 3088 van 21 Augustus 1942, en die vervanging deur die volgende:—

Deletion of entry No. 7/20 appearing under General Notice No. 604 in *Government Gazette* No. 3088 dated 21st August, 1942, and substitution of the following:—

No. No.	Naam en Adres van Maatskappy. Name and Address of Company.	Bepaalde datum van wanneer af maatskappy as 'n Eiendomsmaatskappy vasgestel is. Specified Date from which Company is determined to be a Property Company.	Ontvanger van Inkomste by wie die vereiste verklaring kragtens artikel 35 ingedien moet word. Receiver of Revenue to whom Declaration required to be lodged in terms of Section 35.
7/20	Alpha Investments (Pty.), Ltd., Henrietta Street, Port Beaufort	25/2/42	Port Beaufort..

* NOTICE No. 88 of 1943.
CORRECTION NOTICE.

For general information it is hereby notified that the Capital of “Lilman Mansions (Proprietary), Limited, Cape Town” has not been increased from £100 to £5,900 as published in Notice No. 85 of 1943 in the *Government Gazette* of 5th February, 1943, but from £100 to £6,000.

* KENNISGEWING No. 89 VAN 1943.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel vier-en-twintig (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrik Uitenhage, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente, voor of op 24 Maart 1943 moet vertoon om nagesien en geëyk of herëyk te word.

'n Handelaar wat verder as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys voorkom, afwoon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy persele laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, skriftelik daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriktyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die polisie-stasie naaste aan die plekke vermeld in onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan skriftelik in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die persele geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die persele van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir die besoek gevorder.

Die yker sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 5 Februarie 1943.

BYLAE.

- Addo, J. M. Gruskin se winkel, van 12 middag tot 1 nm., 9 Maart 1943.
Sunlands, D. Miller se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 10 Maart 1943.
Summerville, D. W. Laird se winkel, van 12 middag tot 1 nm., 10 Maart 1943.
Kirkwood, Hofgebou, van 9 vm. tot 4 nm., 12 Maart 1943.
Uitenhage, „Masonic Hall“, van 9 vm. tot 4 nm., 15 tot 18 Maart 1943.
Despatch, Die Handelshuis, van 10.30 vm. tot 11.30 vm., 20 Maart 1943.
Kariega, S. Kelman se winkel, van 10.30 vm. tot 11 vm., 22 Maart 1943.
Glennconner, S. A. Rautenbach se winkel, van 11.30 vm. tot 12 middag, 22 Maart 1943.
Sapkamma, J. W. Wates se winkel, van 3 nm. tot 3.30 nm., 22 Maart 1943.

* KENNISGEWING No. 90 VAN 1943.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING VAN ONTELEENING.

Aan wie dit mag aangaan:

Geliewe kennis te neem dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hem verleen by Wet No. 22 van 1916 en Ordonnansie No. 20 van 1903 (Transvaal), ingevolge 'n Kennisgewing van Onteening No. T. 3608, gedateer 30 Mei 1940 en gediën op 7 Junie 1940, sekere grond, groot ongeveer 228 vierkantroede, synde gedeelte van Gedeelte No. 19 van gedeelte van die plaas Witklip No. 13, distrik Springs, Provinsie Transvaal, meer volledig aangetoon op afdruk van plan in die kantoor van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, onteien het. Kragtens Akte van Transport No. 1958 van 1939, gedateer 4 Februarie 1939, is voornoemde grond onderworpe aan sekere voorwaardes, t.w.:—

Die grond hierby getransporteer, is onderworpe aan die servitute van ewigdurende reg van weg ten gunste van die publiek soos aangedui op die kaart aangeheg aan Akte van Transport No. 11618 van 1924.

Hierby gee ek kennis dat die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by Wet No. 22 van 1916 en Ordonnansie No. 20 van 1903 (Transvaal), dit nodig ag om van die onteiene grond vry van die bogenoemde voorwaardes transport te neem, en die Administrasie is voornemens om die Registrateur van Aktes te versoek om transport van sodanige onteiene grond vry van sodanige voorwaardes, kragtens die bepaling van artikel een-en-dertig van Wet No. 47 van 1937, of wysigings daarvan, op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg op hede die 2de dag van Februarie 1943.

C. M. HOFFE,
Hoofbestuurder,

L.C. 514/1/2. Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

* KENNISGEWING No. 91 VAN 1943.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING AAN SEELIEDE No. 54.

AFRIKA: SUIDOOSKUS.

BUITE-ANKERLIG: DURBAN.

Hierby word bekendgemaak dat die rigtingsbuite-ankerlig op die Bluff, soos beskrywe in die laaste gedeelte van Goewermentkennisgewing No. 512 van 1942 (Kennisgewing aan Seeliede, No. 50) vanaf 1 Mei 1943 nie langer vertoon sal word nie.

Johannesburg, 4 Februarie 1943.

* NOTICE No. 89 OF 1943.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Uitenhage, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or reassized on or before the 24th March, 1943.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, in writing, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, in writing, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 5th February, 1943.

SCHEDULE.

- Addo, J. M. Gruskin's Store, from 12 noon to 1 pm., 9th March, 1943.
Sunlands, D. Miller's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 10th March, 1943.
Summerville, D. W. Laird's Store, from 12 noon to 1 pm., 10th March, 1943.
Kirkwood, Court-house, from 9 a.m. to 4 p.m., 12th March, 1943.
Uitenhage, Masonic Hall, from 9 a.m. to 4 pm., 15th to 18th March, 1943.
Despatch, "Die Handelshuis", from 10.30 to 11.30 a.m., 20th March, 1943.
Kariega, S. Kelman's Store, from 10.30 a.m. to 11 a.m., 22nd March, 1943.
Glennconner, S. A. Rautenbach's Store, from 11.30 a.m. to 12 noon, 22nd March, 1943.
Sapkamma, J. W. Wates' Store, from 3 p.m. to 3.30 p.m., 22nd March, 1943.

* NOTICE No. 90 OF 1943.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.
NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern:

Please take notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and any amendments thereof, and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal), His Excellency the Governor-General, in terms of a Notice of Expropriation No. T. 3608, dated 30th May, 1940, served on the 7th June, 1940, did expropriate certain land in extent approximately 228 square rods being portion of Portion No. 19 of portion of the farm Witklip No. 13, District Springs, Province of the Transvaal, more fully shown on the copy of plan lying at the Office of the General Manager, South African Railways and Harbours at Johannesburg.

Under deed of Transfer No. 1958 of 1939, dated the 4th February, 1939, the land hereinbefore described is subject to certain conditions, viz.:—

The property hereby transferred shall be subject to the servitudes of right-of-way in perpetuity in favour of the public as shown on the diagram annexed to Deed of Transfer No. 11618/1924.

I hereby give notice that by virtue of the powers conferred upon him by Act No. 22 of 1916 and any amendments thereof and Ordinance No. 20 of 1903 (Transvaal), the Governor-General requires to take transfer of such expropriated land free of the above-mentioned conditions, and it is the intention of the Administration to call upon the Registrar of Deeds to enregister transfer in favour of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration under the provisions of section thirty-one of Act No. 47 of 1937, or any amendment thereof, of such expropriated land free of such condition.

Dated at Johannesburg this 2nd day of February, 1943.

C. M. HOFFE,
General Manager,

L.C. 514/1/2. South African Railways and Harbours.

* NOTICE No. 91 OF 1943.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS No. 54.

AFRICA: SOUTH EAST COAST.

OUTER ANCHORAGE LIGHT: DURBAN.

It is hereby notified that from the 1st May, 1943, the directional outer anchorage light situated on the Bluff and described in the latter part of Government Notice No. 512 of 1942 (Notice to Mariners No. 50) will cease to be exhibited.

Johannesburg, 4th February, 1943.

*** KENNISGEWING No. 92 VAN 1943.**
BESPROEINGSRAAD VROLIKHEID.

Hierby word bekendgemaak dat die here F. J. de Wet en J. J. Malherbe behoorlik gekies is tot lede van die bogemelde Raad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan.

Robertson, 28 Januarie 1943. M. S. VERMAAK,
Magistraat.

*** KENNISGEWING No. 93 VAN 1943.**
BESPROEINGSRAAD MARLOW.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. H. J. R. Pringle vanaf 3 Julie 1942 opgehou het om lid van die Besproeiingsraad Marlow te wees.

'n Openbare Hofsetting sal, om 10-uur vm. op Saterdag, 13 Maart 1943, in die Magistraatshof, Cradock, gehou word, vir die verkiesing van 'n lid in die plek van mnr. Pringle.

Die lid wat verkies word, sal in diens bly vir die onafgelope dienstydperk van mnr. Pringle.

Cradock, 2 Februarie 1943. W. E. VERSCHUUR,
Waarnemende Magistraat.

*** KENNISGEWING No. 94 VAN 1943.**

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat by 'n verkiesing van lede van die Besproeiingsraad Warmbad, gehou op Maandag, 7 Desember 1942, ingevolge 'n kennisgewing gepubliseer in die Staatskoerant van 6 November 1942, ondergemelde persone behoorlik tot lede van genoemde Raad verkies en verklaar is:—

1. Lynley Eversley Browne.
2. Thomas Philippus du Plessis.

Magistraatskantoor, Warmbad, Transvaal, 24 Desember 1942. P. J. T. NEL,
Kiesbeampte.

*** KENNISGEWING No. 95 VAN 1943.**
RIVIERRAAD MOOIRIVIER.

Ooreenkomstig die bepalinge van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet (Wet No. 8 van 1912) en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat mnr. H. D. Hammond, op die 5de dag van Februarie 1943, behoorlik gekies is tot lid van die Rivierraad Mooirivier, Wyk 11, in die distrik Potchefstroom, vir 'n tydperk van 3 jaar vanaf 8 Februarie 1943.

Die uitslag van die verkiesing was as volg:—

- H. D. Hammond: 29 stemme.
H. J. Bodenstein: 26 stemme.

Potchefstroom, 8 Februarie 1943. C. H. POPPE,
Verkiessingsbeampte.

*** KENNISGEWING No. 96 VAN 1943.**

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.
BULLETIN No. 6 VAN 1943 VIR WEEK GEEINDIG
6 FEBRUARIE 1943.

Pes.

Oranje-Vrystaat.

Distrik Heilbron.—Geen verdere gevalle het op die plaas Dorothea voorgekom nie.

Die volgende nuwe uitbrekings is in hierdie distrik gerapporteer:—

Heilbronlokasie, een geval by 'n naturel.

Plaas Merlewood, ses myl ten suidweste van Heilbron, een geval by 'n naturel (dodelik).

Plaas Olivierspruit, dertig myl ten noorde van Heilbron, twee gevalle by naturelle (een dodelik).

Plaas Philadelphia, vyf myl ten noorde van Heilbron, een geval by 'n naturel.

Distrik Vredefort.—Twee gevalle by naturelle (een dodelik) het op die plaas Andriesfontein, twaalf myl ten noordweste van Kopjes, voorgekom.

Departementele pesinspekteurs is die distriktgeneeshere behulpsaam met die behandeling van bogenoemde uitbrekings en alle voorbehoedemaatreëls is getref.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Die plase Salpeterpan en Volmoed, distrik Vryburg (Kaapland); die munisipale gebied Dundee, distrik Dundee; Dannhauser, distrik Newcastle; die plaas Burgersrust, distrik Ngotshe; die plaas Eldorado, distrik Utrecht; die plaas Langverwacht, distrik Vryheid (Natal); die munisipale gebied Nigel, distrik Nigel (Transvaal).

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Brosdile, distrik Elliot. Macibinilokasie, distrik Glen Grey, Ntlamvinilokasie, distrik Tabankulu (Kaapland).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Bizana, Cathcart, Elliot, Flagstaff, Glen Grey, Indwe, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Maclear, Ngamakwe, Oos-Londen, Port St. Johns, Steynsburg, St. Marks, Tabankulu, Tsomo (Kaapland); Wakkerstroom (Transvaal).

*** NOTICE No. 92 of 1943.**

VROLIKHEID IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. F. J. de Wet and J. J. Malherbe have been elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years, as from date of publication hereof.

Robertson, 28th January, 1943. M. S. VERMAAK,
Magistrate.

*** NOTICE No. 93 of 1943.**

MARLOW IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. H. J. R. Pringle ceased to be a member of the Marlow Irrigation Board as from the 3rd July, 1942.

A Public Court will be held at the Magistrate's Office, Cradock, on Saturday, the 13th March, 1943, at 10 a.m., for the election of a member to replace Mr. Pringle.

The member elected will hold office for the unexpired period of Mr. Pringle's term of office.

Cradock, 2nd February, 1943. W. E. VERSCHUUR,
Acting Magistrate.

*** NOTICE No. 94 of 1943.**

It is hereby notified for general information that at an election of members of the Warmbaths Irrigation Board, held on Monday, the 7th December, 1942, pursuant to a notice published in the *Government Gazette* of the 6th November, 1942, the following persons were duly elected and declared members of the said Board:—

1. Lynley Eversley Browne.
2. Thomas Philippus du Plessis.

Magistrate's Office, Warmbaths, Transvaal, 24th December, 1942. P. J. T. NEL,
Returning Officer.

*** NOTICE No. 95 of 1943.**

MOOI RIVER RIVER BOARD.

In accordance with the provisions of the Irrigation and Conservation of Waters Act (Act No. 8 of 1912) and regulations framed thereunder, it is hereby notified that Mr. H. D. Hammond has been duly elected as a member of the Mooi River River Board, Ward 11, in the District of Potchefstroom, on the 5th day of February, 1943, for a period of 3 years as from 8th February, 1943.

The result of the election was as follows:—

- H. D. Hammond: 29 votes.
H. J. Bodenstein: 26 votes.

Potchefstroom, 8th February, 1943. C. H. POPPE,
Returning Officer.

*** NOTICE No. 96 of 1943.**

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 6 OF 1943 FOR THE WEEK ENDED
6TH FEBRUARY, 1943.

PLAGUE.

Orange Free State.

Heilbron District.—No further cases have occurred on the farm Dorothea.

The following new outbreaks have been reported in this District:—

Heilbron Location, one Native case.

Farm Merlewood, six miles south-west of Heilbron, one Native case (fatal).

Farm Olivierspruit, thirty miles north of Heilbron, two Native cases (one fatal).

Farm Philadelphia, five miles north of Heilbron, one Native case.

Vredefort District.—Two Native cases (one fatal) have occurred on the farm Andriesfontein, twelve miles north-west of Kopjes.

Plague inspectors of the Department are assisting the District Surgeons in dealing with the above outbreaks and all precautionary measures have been taken.

SMALLPOX.

New Outbreaks.—Farms Salpeterpan and Volmoed, Vryburg District (Cape); Municipal area of Dundee, Dundee District; Dannhauser, Newcastle District; farm Burgersrust, Ngotshe District; farm Eldorado, Utrecht District; farm Langverwacht, Vryheid District (Natal); Municipal area of Nigel, Nigel District (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

New Outbreaks.—Farm Brosdile, Elliot District, Macibini Location, Glen Grey District, Ntlamvini Location, Tabankulu District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Cathcart, East London, Elliot, Flagstaff, Glen Grey, Indwe, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Maclear, Ngamakwe, Port St. Johns, Steynsburg, St. Marks, Tabankulu, Tsomo (Cape), Wakkerstroom (Transvaal).

MALARIA.

Natal en Zoeloeland.

As gevolg van die onlangse reëns kan verwag word dat *A. gambiae* in toenemende mate in alle laagliggende gebiede van die Provinsie sal uitbroei. Streng toesig en die stelselmatige toepassing van malariabestrydingsmaatreëls is tans noodsaaklik met die oog op die voorkoming van verdere verspreiding van die uitbroeiing van malariadraers.

Afgesonderde nuwe gevalle van malaria is gedurende die afgelope week gerapporteer.

Transvaal.

As gevolg van die heersende droë klimaatstoestande in hierdie Provinsie, is die uitbroeiing van *A. gambiae* beperk tot rivierstreke.

Bewoners van malariagebiede moet egter volhard met die toepassing van die voorsorgsmaatreëls soos deur die Departement aanbeveel.

EPIDEMIESE SIKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pokkies in Belgiese Kongo; Nigerië.

Tifuskoors in Belgiese Kongo.

PETER ALLAN.
Sekretaris van Volksgesondheid.

TENDERS.

KANTOOR VAN DIE DIREKTEUR-GENERAAL VIR OORLOGSBEHOEFTE.

VERSKAFFING EN AFLEWERING VAN VOER VIR DIERE

Tenders word hiermee gevra vir die verskaffing van voer vir diere op 'n basis vry op spoor vir die Departement van Verdediging by verskillende Verdediging Voorrade Dépôts, termyn 1 April 1943 tot 31 Oktober 1943.

Navraag No. d.w.s.b. 796 G.

Kopieë van navrae-dokumente kan verkry word op aansoek by die Direkteur-generaal vir Oorlogsbehoefte, Escom-huis, Rissikstraat (Posbus 8647), Johannesburg.

Tenders word ingewag nie later as 11.30 vm. op Woensdag, 17 Februarie 1943, nie.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 538, Foon 2-6924).

Dienste:

* Demonteer en hermonteer van twee hittehouende stowe by die Inrigting vir Sielsiektes te Fort Napier, Pietermaritzburg, N.P. Tender No. D.P.W. 723.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Maart 1943.

Lewering en aflewering van vertikale kruisbuisketels, stokers en voedingspompe vir die Tuberkulosehospitaal te Rietfontein, naby Johannesburg. Tender No. D.P.W. 713.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 Maart 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein, en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorgebou, Pretoria.

Dienste:

* Lewering van poetskatoen. Poskantoor Tender No. 131.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 Februarie 1943.

Lewering van handskoene, gomlastiek en grondseiltjies. Poskantoor Tender No. 129.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Maart 1943.

Lewering van veltwasters, pothead-samestelling, spanisolators. Poskantoor Tender No. 122.

Lewering van soldeersel met harpuiskern. Poskantoor Tender No. 123.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Junie 1943.

Lewering van akkumulators, 150 ampere-ure. Poskantoor Tender No. 130.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 1 Julie 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer A 508, Hoofposkantoorgebou, Pretoria.

Dienste:

* Maak van loodseëls. Poskantoor Tender No. 128.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 Februarie 1943.

Lewering van seildoeke. Poskantoor Tender No. 132.

Lewering van hangslotte. Poskantoor Tender No. 133.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 April 1943.

* Lewering van gelatienrolle vir „Ditto“-kopieermasjiene. Poskantoor Tender No. 134.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 April 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein, en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 84, Hoofposkantoorgebou, Pretoria.

Dienste:

* Aankoop van ou-metaal. Poskantoor Tender No. 135.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 Februarie 1943.

MALARIA.

Natal and Zululand.

Increased breeding of *A. gambiae* is likely to occur in all low-lying areas of the Province as a result of the recent rains. Close observation and systematic application of malaria control measures are now essential to prevent an outward spread of vector breeding.

Isolated fresh cases of malaria have been reported during the past week.

Transvaal.

Owing to the prevailing drought conditions in this Province, breeding of *A. gambiae* is limited to river areas. Residents in malarial areas should, however, continue to carry out the precautionary measures as advocated by the Department.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Smallpox in Belgian Congo; Nigeria.

Typhus Fever in Belgian Congo.

PETER ALLAN.
Secretary for Public Health.

TENDERS.

OFFICE OF THE DIRECTOR-GENERAL OF WAR SUPPLIES.

SUPPLY AND DELIVERY OF ANIMAL FODDER.

Tenders are hereby invited for the supply on the basis f.o.r. Seller's nearest station of animal fodder for the Department of Defence to various Defence Supply Depots for the period 1st April, 1943, to 31st October, 1943.

Enquiry No. D.W.S.B. 796 G.

Copies of Enquiry Documents may be obtained on application to the Director-General of War Supplies, Escom House, Rissik Street (P.O. Box 8647), Johannesburg.

Tenders are due by not later than 11.30 a.m. on Wednesday, the 17th February, 1943. 5-12

Tender Forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 538, Phone 2-6924).

Services:

* Dismantling and reassembling of No. 2 heat storage cookers, Fort Napier Mental Institution, Pietermaritzburg, N.P. Tender No. P.W.D. 723.

Tenders due 9 a.m., 4th March, 1943.

Supply and delivery of vertical cross tube boilers, stokers and feed pumps to the Rietfontein T.B. Hospital, near Johannesburg. Tender No. P.W.D. 713.

Tenders due 9 a.m., 18th March, 1943.

Tender Forms obtainable from:

The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, Durban, and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annex, Pretoria.

Services:

* Supply of waste cotton. Post Office Tender No. 131.

Tenders due 9 a.m., 25th February, 1943.

Supply of gloves, india-rubber, and ground sheets. Post Office Tender No. 129.

Tenders due 9 a.m., 4th March, 1943.

Supply of felt washers, pothead compound, strain insulators. Post Office Tender No. 122.

Supply of solder, resin-cored. Post Office Tender No. 123.

Tenders due 9 a.m., 24th June, 1943.

Supply of accumulators, 150 ampere hour. Post Office Tender No. 130.

Tenders due 9 a.m., 1st July, 1943.

Tender Forms obtainable from:

The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, Durban, and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room A 508, General Post Office Annex, Pretoria.

Services:

* Making of lead seals. Post Office Tender No. 128.

Tenders due 9 a.m., 25th February, 1943.

Supply of cotton duck. Post Office Tender No. 132.

Supply of padlocks. Post Office Tender No. 133.

Tenders due 9 a.m., 8th April, 1943.

* Supply of gelatine rolls for "Ditto" copying machines. Post Office Tender No. 134.

Tenders due 9 a.m., 15th April, 1943.

Tender Forms obtainable from:

The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, Durban, and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 84, General Post Office Annex, Pretoria.

Services:

* Purchase of scrap metal. Post Office Tender No. 135.

Tenders due 9 a.m., 25th February, 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van wyn en spiritus aan goewerments- en provinsiale-inrigtings. Tender No. S.O. 22.
 Lewering van kruideniersware, v.o.s. gedurende die periode 1/4/43 tot 30/6/43. Tender No. S.O. 23.
 Lewering van veevoedsels gedurende die periode 1/4/43 tot 30/6/43. Tender No. S.O. 27.
 Lewering van kruideniersware, proviand, ens., aan 'n Internerings-kamp. Tender No. S.O. 29.
 Lewering van kruideniersware, proviand, ens., aan 'n Internerings-kamp. Tender No. S.O. 30.
 Verkoop van bergingsgoedere bestaande uit tweedehandse klerasie, seilskoene, kombuisgereedskap, ens., by die Verdedigings-bergingdepot, Pretoria. Tender No. S.O. 31.
 Lewering van graantenks, ens., aan die Departement van Naturelle-sake, Taungs. Tender No. S.O. 1012.
 Lewering van timmerhout aan die Hartbeestpoort-nedersetting. Tender No. S.O. 1014.
 Lewering van wa en ploeg aan die Departement van Naturellesake, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 1016.
 Lewering van Winchester-kwarte aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 1017.
 Lewering van radiogram aan die Industriële Skool, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 1018.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 Februarie 1943.

- Lewering van kraalmis gedurende die tydperk eindigende 30/9/43. Tender No. S.O. 28.
 Lewering van Gingham en gordynmateriaal aan die Alexandra-gestig vir Swaksinniges, Maitland (K.). Tender No. S.O. 501.
 Lewering en oprigting van windpompe by die Weidingsnavorsing-stasie, Grootfonteinse Landboukollege, Middelburg (K.). Tender No. S.O. 1021.
 Lewering van landbougereedskap aan die Departement van Naturelle-sake, Taungs. Tender No. S.O. 1022.
 Lewering van saadtartappels aan die Pongola-nedersetting. Tender No. S.O. 1023.
 Lewering van diploeters aan die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 1024.
 Lewering van landbougereedskap, melkkarre, en melkerybenodigde hede aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 1029.
 Lewering van bousand aan die Rietrivier-nedersetting. Tender No. S.O. 1032.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 Februarie 1943.

- Lewering van seep en kerse aan goewerments- en provinsiale-inrigtings. Tender No. S.O. 25.
 ★ Lewering van garing aan die Unie-Regering gedurende die tydperk 1 April 1943 tot 31 Maart 1944. Tender No. S.O. 502.
 ★ Lewering van kooks aan die Departement van Publieke Werke, Pretoria. Tender No. S.O. 504.
 ★ Lewering van hout en steenkool aan die Departement van Publieke Werke, Pietermaritzburg, gedurende die tydperk 1 April 1943 tot 31 Oktober 1943. Tender No. S.O. 505.
 ★ Lewering van kooks aan die Departement van Publieke Werke, Pietermaritzburg, gedurende die tydperk 1 April 1943 tot 31 Oktober 1943. Tender No. S.O. 506.
 ★ Lewering van geglifde sinkplate, timmerhout en boumateriaal (spykers, bonte en moere, ens.), aan die Vlekpoort-Bewaargebied, Hofmeyr (K.). Tender No. S.O. 1034.
 ★ Lewering van elektriese materiaal aan die Ambagskole te Oudtshoorn, Middelburg (Tvl.), en Bloemfontein. Tender No. S.O. 1035.
 ★ Verskaffing, aflewering en oprigting van 'n masjiengedrewe pomp-toestel aan die Vlekpoort-bewaargebied, Hofmeyr (K.). Tender No. S.O. 1036.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Maart 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, 149 Kochstraat (Posbus 449), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van trapfietsonderdele en diverse voorrade, ens. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 315.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Maart 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-Ingenieur, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-Ingenieur, Posbus 1018, Durban; Seksie-Ingenieur, Posbus 3020, Port Elizabeth.

Dienste:

- Lewering en aflewering van gereedskap benodig vir die herstelling van konstruksie-masjinerie van die Besproeiingsdepartement. Besproeiingstender No. 1031 van 1942/43.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 Februarie 1943.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Aisonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tender Forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

- Supply of wine and spirits to Government and Provincial Institutions. Tenders No. S.O. 22.
 Supply of groceries, f.o.r., during the period 1/4/43 to 30/6/43. Tender No. S.O. 23.
 Supply of farm foods during the period 1/4/43 to 30/6/43. Tender No. S.O. 27.
 Supply of groceries, provisions, etc., to an Internment Camp. Tender No. S.O. 29.
 Supply of groceries, provisions, etc., to an Internment Camp. Tender No. S.O. 30.
 Sale of salvage, comprising of second-hand clothing items, canvas shoes, kitchen utensils, etc., at Defence Salvage Depot, Pretoria. Tender No. S.O. 31.
 Supply of grain tanks, etc., to the Department of Native Affairs, Taungs. Tender No. S.O. 1012.
 Supply of timber to the Hartbeestpoort Settlement. Tender No. S.O. 1014.
 Supply of wagon and plough to the Department of Native Affairs, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 1016.
 Supply of Winchester quarts to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 1017.
 Supply of radiogram to the Industrial School, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 1018.

Tenders due 9 a.m., 18th February, 1943.

- Supply of kraal manure during the period ending 30/9/43. Tender No. S.O. 28.
 Supply of Gingham and casement cloth to the Alexandra Institution for Feeble-minded, Maitland, C.P. Tender No. S.O. 501.
 Supply and erection of windmills at the Pasture Research Station, Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, C.P. Tender No. S.O. 1021.
 Supply of agricultural implements to the Department of Native Affairs, Taungs. Tender No. S.O. 1022.
 Supply of seed potatoes to the Pongola Settlement. Tender No. S.O. 1023.
 Supply of dip testers to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 1024.
 Supply of agricultural implements, milk carts and dairy requirements to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 1029.
 Supply of building sand to the Riet River Settlement. Tender No. S.O. 1032.

Tenders due 9 a.m., 25th February, 1943.

- Supply of soap and candles to Government and Provincial Institutions. Tender No. S.O. 25.
 ★ Supply of sewing cotton to the Union Government during the period 1st April, 1943, to 31st March, 1944. Tender No. S.O. 502.
 ★ Supply of coke to Public Works Department, Pretoria. Tender No. S.O. 504.
 ★ Supply of wood and coal to the Public Works Department, Pietermaritzburg, during the period 1st April, 1943, to 31st October, 1943. Tender No. S.O. 505.
 ★ Supply of coke to the Department of Public Works, Pietermaritzburg, during the period 1st April, 1943, to 31st October, 1943. Tender No. S.O. 506.
 ★ Supply of corrugated iron, timber and building material (nails, bolts and nuts, etc.), to the Vlekpoort Conservation Area, Hofmeyr, Cape. Tender No. S.O. 1034.
 ★ Supply of electrical material to the Trades Schools at Oudtshoorn, Middelburg (Tvl.), and Bloemfontein. Tender No. S.O. 1035.
 ★ Supply, delivery and erection of engine driven pumping plant on the Vlekpoort Conservation Area, Hofmeyr, C.P. Tender No. S.O. 1036.

Tenders due 9 a.m., 4th March, 1943.

Tender Forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police (P.O. Box 449), 149 Koch Street, Pretoria.

Services:

- Supply of bicycle accessories and sundry stores, etc. South African Police Formal Tender No. 315.

Tenders due 9 a.m., 4th March, 1943.

Tender Forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, P.O. Box 23, Cape Town; Circle Engineer, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, P.O. Box 3020, Port Elizabeth.

Services:

- Supply and delivery of machine tools required for reconditioning of construction plant of the Department of Irrigation. Irrigation Tender No. 1031, 1942/43.

Tenders due 9 a.m., 25th February, 1943.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Aanbou aan Poskantoor te Van-rhynsdorp, K.P. Tender No. D.P.W. 712	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Distrikvertegenwoordiger, D.P.W., Posbus 2702, Kaapstad, K.P.	1943. 29 Jan.	Distrikvertegenwoordiger, D.P.W., Posbus 2702, Kaapstad, K.P.	1943. 25 Feb.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafreer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Aisonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date Documents are Available.	Conditions of Contract, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Additions to Post Office at Van Rhynsdorp, C.P. Tender No. P.W.D. 712	Tender forms, drawings and specifications	District Representative, Public Works Department, P.O. Box 2702, Cape Town, C.P.	1943. 29th Jan.	District Representative, Public Works Department, P.O. Box 2702, Cape Town, C.P.	1943. 25th Feb.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING VAN:—

- (1) ELEKTRIESE SINJAAL-MATERIAAL.
- (2) SKAKELINRICHTING EN OLIEWISSEL-BREKERS.
- (3) WEERAFLEIERS.
- (4) ISOLERINGSMATERIAAL.
- (5) KONFYT, ENS.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, tot om 9.30 v.m. op die volgende datums vir die verskaffing van bostaande:—

- (1) Tender No. 3926: Maandag, 12 April 1943.
- (2) Tender No. 3954: Maandag, 12 April 1943.
- (3) Tender No. 3962: Maandag, 8 Maart 1943.
- (4) Tender No. 3963: Maandag, 19 April 1943.
- (5) Tender No. 3958: Maandag, 8 Maart 1943.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyn, Souttrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkgebou, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg.

801-12

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF:—

- (1) ELECTRICAL SIGNALLING MATERIAL.
- (2) SWITCH GEAR AND OIL CIRCUIT BREAKERS, ETC.
- (3) LIGHTING ARRESTORS.
- (4) INSULATION MATERIAL.
- (5) JAMS, ETC.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways & Harbours Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 9.30 a.m. on the following dates for the supply of the above-mentioned:—

- (1) Tender No. 3926: Monday, 12th April, 1943.
- (2) Tender No. 3954: Monday, 12th April, 1943.
- (3) Tender No. 3962: Monday, 8th March, 1943.
- (4) Tender No. 3963: Monday, 19th April, 1943.
- (5) Tender No. 3958: Monday, 8th March, 1943.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg.

801-12

VACANCY FOR A TEMPORARY LECTURER IN ANIMAL HUSBANDRY, DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

1. Applications are invited from suitably qualified candidates for employment in the above-mentioned capacity at the Fort Cox Native Agricultural School.

2. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

3. Candidates must be in possession of at least the B.Sc. (Agric.) degree of a recognised University and have had experience in animal husbandry. A knowledge of a Native language will be a recommendation. Full particulars regarding qualifications and experience should be given.

4. The successful candidate will receive salary at the rate of £250 per annum for the first year, £275 per annum for the second year, and £300 per annum for the third year. If a candidate in possession of an appropriate M.Sc. degree is appointed, however, he will be remunerated at the rate of £275, £300 and £320 per annum for the first, second and third years, respectively.

5. The appointment will be made on a purely temporary basis and will be subject to termination on one month's notice from either side.

6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary for Native Affairs, P.O. Box 384, Pretoria, to whom all applications must be addressed. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. Applications will be received up to and including the 28th February, 1943.

29-5-12

VACANCIES FOR AGRICULTURAL OFFICER, GRADE II, IN THE DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for temporary appointment to vacant posts of Agricultural Officer, Grade II, in the Department of Native Affairs.

The salary attaching to the posts is at the rate of £250 per annum in the case of graduates holding a recognised University degree in Agriculture, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum and thereafter by £20 to £500 per annum. In the case of non-graduates the salary will be at the rate of £200 per annum, rising by annual increments of £20 to £400 per annum. The commencing notch of the above salary scales will be determined according to the qualifications and experience of the successful candidates.

The minimum qualifications required for appointment to the post of Agricultural Officer, Grade II, is a diploma from a recognised College of Agriculture. In addition to the essential technical qualifications of candidates in the science of agriculture, a knowledge of a native language will be an additional recommendation.

VAKATURE VIR 'N TYDELIKE LEKTOR IN VEE-TEELT, DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

1. Aansoek word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in bovermelde hoedanigheid by die Naturellelandboukool, Fort Cox.

2. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

3. Kandidate moet in besit wees van ten minste 'n B.Sc.-graad (Landbou) van 'n erkende Universiteit en moet ondervinding hê van veeteelt. Kennis van 'n naturelletaal sal 'n aanbeveling wees. Volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ervaring moet verskaf word.

4. Die suksesvolle kandidaat sal 'n salaris ontvang teen £250 per jaar vir die eerste jaar, £275 per jaar vir die tweede en £300 per jaar vir die derde jaar. Indien 'n kandidaat egter aangestel word wat in besit is van 'n toepaslike M.Sc.-graad sal hy besoldig word teen £275, £300 en £320 per jaar vir die eerste, tweede en derde jare onderskeidelik.

5. Die aanstelling sal op 'n suiwer tydelike basis geskied en onderhewig wees aan wedersydse kennisgewing van een maand.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Naturellesake, Posbus 384, Pretoria, aan wie alle aansoeke gerig moet word. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. Aansoeke moet die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake voor of op 30 April 1943, bereik.

29-5-12

VAKATURES VIR LANDBOUBEAMPTES, GRAAD II, IN DIE DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Aansoeke van behoorlik gekwalifiseerde kandidate om tydelike aanstelling in vakante poste van Landboubeampte, Graad II, in die Departement van Naturellesake, word ingewag.

Die salaris verbonde aan die poste is teen £250 per jaar in die geval van gegradueerdes wat 'n erkende Universiteitsgraad in Landbou besit, en styg, onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar en daarna met £20 tot £500 per jaar. In die geval van nie-gegradueerdes sal die salaris teen £200 per jaar wees, en styg met jaarlikse verhogings van £20 tot £400 per jaar. Die beginkers van die bogenelde salarisskale sal volgens die kwalifikasies en ondervinding van suksesvolle kandidate bepaal word.

Die minimum kwalifikasie benodig vir aanstelling in die pos van Landboubeampte, Graad II, is 'n diploma van 'n erkende Landboukollege. Behalwe die noodsaaklike tegniese kwalifikasies van kandidate in die wetenskap van landbou, sal 'n kennis van 'n naturelletaal 'n bykomende aanbeveling wees.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en moet vir minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika gewoon het.

Die suksesvolle applikante moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Departement van Naturellesake, Pretoria, ingedien word. Alle aansoeke moet die Sekretaris van Naturellesake nie later as 28 Februarie 1943 bereik nie. Aansoeke wat na daardie datum ontvang word, sal nie in oorweging geneem word nie.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie aangestuur word nie.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

VAKATURE VIR 'N VOORMAN.

Aansoeke word ingewag van gekwalifiseerde en ervare ingenieurs vir aanstelling tot die pos van voorman in beheer van die elektriese werkinkels, ens., op die myn bekend as die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai, Namaqualand.

Die salaris aan die pos verbonde, is £500 per jaar en styg by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £25 tot £600 per jaar. Vry rantsoene, klere en mediese behandeling word verskaf. Indien getroude kwartiere bewoon word, is 'n toelaag van £60 per jaar betaalbaar in plaas van die verskaffing van vry inwoning en rantsoene.

Kandidate moet Britse onderdane en by voorkeur tweetalig wees, en minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien, en dit sal van hom vereis word om 'n dienskontrak ooreenkomstig die bestaande regulasies met die Algemene Bestuurder aan te gaan.

Kandidate moet in besit wees van die Sertifikaat van Bevoegdheid as Elektrotegniese Ingenieur, geëndosseer vir myne.

Aansoek moet gedoen word op 'n vorm wat verkrygbaar is van die Staatsmyningenieur, Posbus 1132, Johannesburg, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Aansoek word tot en met 17 Februarie 1943 ingewag.

Candidates must be British subjects, bilingual, and must have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

The successful applicants will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Applications should be submitted on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Native Affairs Department, Pretoria. All applications must reach the Secretary for Native Affairs not later than the 28th February, 1943.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. 29-5-12

DEPARTMENT OF MINES.

VACANCY FOR A FOREMAN.

Applications are invited from qualified and experienced Engineers for appointment to the post of foreman-in-charge of the electrical workshops, etc., at the mine known as the State Alluvial Diggings, Alexander Bay, Namaqualand.

The salary attaching to the post is £500 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £600 per annum. Free rations, clothing and medical services are provided. If married quarters are occupied, an allowance of £60 per annum is paid in lieu of the provision of free quarters and rations.

Candidates must be British subjects, preferably bilingual, and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health, and will be required to enter into a contract of service with the General Manager in accordance with the existing regulations.

Candidates should be in possession of the Electrical Engineers' Certificate of Competency endorsed for mines.

Applications must be made on a form which is obtainable from the Government Mining Engineer, P.O. Box 1132, Johannesburg, to whom all completed forms must be addressed.

Applications will be received up to and including the 17th February, 1943. 5-12

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Aansoeke om bestaande vakante poste en dié wat binnekort mag ontstaan, soos in bygaande Skedule uiteengesit, word ingewag tot en met inbegrip van die datum daarin aangedul.

Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Landbou en Bosbou, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Besonderhede van Vakatures.	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitingsdatum.
Tydlike Assistent Vakondige Beamptes (Veelelt, Akkerbou, Uitbreiding)	£250 per jaar volgens skaal £250 × £25-£300 × £20-£500	Kandidate moet in besit wees van minstens 'n B.Sc.-graad (Landbou) van 'n erkende Universiteit, met toepaslike hoofvakke	23 Feb. 1943.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

Applications for the existing vacancies and those which may arise in the near future, as specified in the appended Schedule, will be received up to and including the date indicated.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Department of Agriculture and Forestry, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Full particulars of qualifications and experience must be stated.

Particulars of Vacancies.	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
Temporary Assistant Professional Officers (Animal Husbandry, Field Husbandry, Extension)	£250 p.a. according to scale £250 × £25-£300 × £20-£500	Candidates must possess at least a B.Sc. (Agric.) degree of a University of recognised standing, with appropriate major subjects	23rd Feb., 1943.

VAKATURES VIR TYDELIKE INSPEKTEURS: DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Aansoeke word van bevoegde kandidate ingewag om ondervermelde betrekkinge.

Besonderhede van Vakature.	Besoldiging.	Opmerkings.	Sluitingsdatum.
Twee tydelike Assistent-Inspekteurs van Fabriek (Ing.), Departement van Arbeid	Salarisskaal: £500 × £25-£600. Aanvangsalaris sal bepaal word volgens die kandidaat se kwalifikasies en ondervinding	Kandidate moet Britse onderdane wees, en vir minstens drie jaar in die Unie of die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika woonagtig gewees het. Hulle moet tweetalig en gekwalifiseerde werktuigkundige en/of elektrotegniese ingenieurs wees, in besit van Regeringsertifikate van bevoegdheid in werktuigkunde sowel as elektrotegniek. 'n Deeglike praktiese en teoretiese opleiding in werktuigkunde en/of elektrotegniek is noodsaaklik.	23 Feb. 1943. 5-12-19

Hierdie aanstellings wat van 'n tydelike aard is, sal onderworpe wees aan kennisgewing van 'n kalendermaand se diensbeëindiging van of die een of die ander kant.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is by die Sekretaris van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

VACANCIES FOR TEMPORARY INSPECTORS: DEPARTMENT OF LABOUR.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the undermentioned temporary posts:-

Particulars of Vacancy.	Emoluments.	Remarks.	Closing Date.
Two temporary Assistant Inspectors of Factories (Eng.), Department of Labour	Salary scale: £500 × £25-£600. Commencing salary will be decided on in accordance with the candidate's qualifications and experience	Candidates must be British subjects and have resided in the Union or the Mandated Territory of South West Africa for at least three years. They must be bilingual qualified mechanical and/or electrical engineers in possession of the Government certificates of competency in both mechanical and electrical engineering. A thorough practical and theoretical training in mechanical and/or electrical engineering is essential.	28th Feb., 1943. 5-12-19

These appointments which will be of a temporary nature will be subject to one calendar month's notice of termination of services on either side. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. Applications must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary for Labour, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

* VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstelling en, in geval van benoeming, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word ingewag deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, en moet hom voor of op 10 Maart 1943 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan gestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid wil hê dat dit goed verstaan moet word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word as hy regstreeks of onregstreeks invloed vir sy benoeming werf.

Benoeming geskied vir die duur van die oorlog, is deelyds en private praktyke word toegelaat; die aanstellings kan egter na drie maande kennisgewing deur een van beide partye beëindig word. By die beëindiging van vyandelikhede sal aansoeke weer om hierdie poste gevra word.

Applikante moet vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle bekwaam is om melaatsheid en veneriese siektes te diagnoseer, en om die moderne binnearese en ander geneeskundige metodes by die behandeling van veneriese siektes toe te pas.

Applikante moet ook meld of hulle ondervinding as mediese gesondheidsbeamptes of as bekleërs van soortgelyke poste het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
<i>Kaap.</i>	£	£
Klipdam (Barkly-Wes), D.G.	250	25
Port Nolloth (Springbok), A.D.G.	360	—
Pofadder (Kenhardt), A.D.G.	300	—
Rhodes (Barkly-Oos), A.D.G.	250	—
Ensikeni (Umzimkulu), A.D.G.	120	—
Napier (Bredasdorp), A.D.G.	50	—
Sutherland, D.G.	250	20
Tsomo, D.G.	90	10
De Doorns (Worcester), A.D.G.	90	—
Aliwal-Noord, D.G.	200	25
Vosburg (Victoria-Wes), D.G.	240	15
<i>Transvaal.</i>		
Delareyville (Lichtenburg), A.D.G.	225	—
Fochville (Potchefstroom), A.D.G.	180	—
Hendrina (Middelburg), A.D.G.	150	—
*Blaauwberg (Pietersburg), A.D.G.	250	—
Amsterdam (Ermelo), D.G.	250	35
<i>Oranje-Vrystaat.</i>		
Luckhoff (Fauresmith), A.D.G.	240	—
Hobhouse (Ladybrand), A.D.G.	240	—
Paul Roux (Senekal), A.D.G.	280	—
Rosendal (Ficksburg), A.D.G.	300	—
Petrus Steyn (Lindley), A.D.G.	150	—
Edenville (Kroonstad), A.D.G.	250	—
<i>Natal.</i>		
Colenso (Estcourt), A.D.G.	100	—
Camperdown, D.G.	250	10
Umzinto, D.G.	355	10
Himeville, D.G.	250	25

In die geval van die distriksgeneeshere dek die salarisse alle gewone en roetinedienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal, asook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

In die geval van die addisionele distriksgeneeshere sluit die salarisse alles in en dek alle dienste, behalwe spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van 10 myl van die hoofkwartier, word betaal; geen betaling geskied vir reise binne 'n omtrek van 10 myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die Kontrakvorms word by aansoek verstrek.

* Dit sal ook van die addisionele distriksgeneesheer verwag word om as geneeskundige beampte vir die Leprosegestig Bechem op te tree, waarvoor hy 'n salaris van £350 per jaar sal ontvang.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

* VAKATURE VIR PSIGOLOOG.

1. Aansoeke word ingewag vir aanstelling in bogenoemde betrekking by die Onderwysdepartement van die Natalse Provinsiale Administrasie.

2. Die salarisskaal aan die betrekking verbonde, is £800×£25—£900 per jaar.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het. Hulle moet in besit wees van 'n universiteitsgraad met onderwyssielkunde, met inbegrip van die sielkunde van die abnormale kind, as hoofvak, en 'n erkende onderwysersertifikaat wat met minstens die Universitêre Onderwyssdiploma gelykstaan. Verder moet hulle bevoeg wees om intelligensie-, beroeps- en ander sielkundige toetse toe te pas en om in beide amptelike tale

* VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than 10th March, 1943. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment.

The appointments are on a part-time basis, private practice not being precluded, and shall be for the period of the duration of the war, subject, however, to termination on three months' notice being given by either side. On the conclusion of hostilities applications will again be invited for these appointments. Applicants should state also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases and to use the modern intravenous and other therapeutic techniques in the treatment of venereal diseases. Applicants should also state whether they have had any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
<i>Cape.</i>	£	£
Klipdam (Barkly West), D.S.	250	25
Port Nolloth (Springbok), A.D.S.	360	—
Pofadder (Kenhardt), A.D.S.	300	—
Rhodes (Barkly East), A.D.S.	250	—
Ensikeni (Umzimkulu), A.D.S.	120	—
Napier (Bredasdorp), A.D.S.	50	—
Sutherland, D.S.	250	20
Tsomo, D.S.	300	10
De Doorns (Worcester), A.D.S.	90	—
Aliwal North, D.S.	200	25
Vosburg (Victoria West), D.S.	240	15
<i>Transvaal.</i>		
Delareyville (Lichtenburg), A.D.S.	225	—
Fochville (Potchefstroom), A.D.S.	180	—
Hendrina (Middelburg), A.D.S.	150	—
*Blaauwberg (Pietersburg), A.D.S.	250	—
Amsterdam (Ermelo), D.S.	250	35
<i>Oranje Free State.</i>		
Luckhoff (Fauresmith), A.D.S.	240	—
Hobhouse (Ladybrand), A.D.S.	240	—
Paul Roux (Senekal), A.D.S.	280	—
Rosendal (Ficksburg), A.D.S.	300	—
Petrus Steyn (Lindley), A.D.S.	150	—
Edenville (Kroonstad), A.D.S.	250	—
<i>Natal.</i>		
Colenso (Estcourt), A.D.S.	100	—
Camperdown, D.S.	250	10
Umzinto, D.S.	355	10
Himeville, D.S.	250	25

The salaries in the case of the district surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowances of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salaries in the case of the additional district surgeons are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of 10 miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the 10-mile radius. Fees for attendance at courts and inquests, in accordance with the tariff of the Department of Justice, will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

* The Additional District Surgeon will also be required to act as Medical Officer to the Bochem Leprosy Institution, for which work he will receive a salary of £350 per annum.

12-19-26-5

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

* VACANCY FOR PSYCHOLOGIST.

1. Applications are invited for appointment to the above-mentioned post in the Education Department of the Natal Provincial Administration.

2. The salary scale attaching to the post is £800×£25—£900 per annum.

3. Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least 3 years. They must be in possession of a university degree, for which educational psychology, including the psychology of the abnormal child was a major subject, and a recognised teacher's certificate equivalent to at least the University Education Diploma. They must furthermore be competent to apply intelligence, vocational and other psychological tests and to give educational and vocational guidance in either

opvoedkundige en beroepsleiding te verskaf; ook moet hulle 'n intieme kennis van kinders hê en die vermoë besit om by die uitvoer van toetse hul vertroue te wen. Kennis van die algemene beginsels van sielsiekteleer en van die moderne neigings in spesiale onderwys vir afwykende kinders van alle tipes is 'n vereiste.

4. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen gesondheidsertifikate voorlê, moet op 1 April 1943, of so gou as moontlik daarna, diens aanyaar, en moet vir 'n tydperk van twaalf maande op proef dien.

5. Volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en onderwinding moet vermeld word. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet egter vereers nie ingestuur word nie.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

7. Aansoeke word ingewag tot en met 12 Maart 1943.

12-19-26

official language, and should possess an intimate understanding of children and an ability to gain their confidence when carrying out tests. A knowledge of the general principles of psychiatry, and of the modern trends in special education for deviates of all types is a desideratum.

4. The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, to commence duties on the 1st April, 1943, or as soon as possible thereafter, and to serve on probation for a period of twelve months.

5. Full particulars regarding qualifications and experience must be stated. Original certificates and testimonials should, however, not be submitted in the first instance.

6. Application must be made on the prescribed form (Z. 83) which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

7. Applications will be received up to and including the 12th March, 1943.

12-19-26

JAARLIKSE BANKSTAAT.

Ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 7 van 1917 word onderstaande staat vir algemene informasie gepubliseer:—

ANNUAL BANK STATEMENT.

In terms of section four of Act No. 7 of 1917, the following statement is published for general information:—

UNION BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

BALANCE SHEET AS AT 30TH JUNE, 1942.

<i>Liabilities.</i>		£	s.	d.	£	s.	d.	<i>Assets.</i>		£	s.	d.
Share Capital—												
Nominal—												
299,800 Ordinary Shares of £1 each.....	299,800	0	0					Cash in Hand and with Bankers (including Deposits of £1,673. 17s. 3d. with South African Reserve Bank in terms of the Union of South Africa Currency and Banking Act, 1920).		5,896	9	2
200,000 6 Per Cent. Preference Shares of £1 each.....	200,000	0	0					Investments at Cost—				
200 A Shares of £1 each.....	200	0	0					Shares of Subsidiary Company.....		16,121	0	0
	£500,000	0	0					Other Shares.....		498	0	0
										16,619	0	0
Issued—								Bills Discounted and Advances to Customers.....		26,435	4	10
46,986 Ordinary Shares of £1 each.....	46,986	0	0					Advances to Subsidiary Company.....		311	0	8
1,059 6 Per Cent. Preference Shares of £1 each.....	1,059	0	0					Payments in Advance (Licences).....		36	2	6
200 A Shares of £1 each.....	200	0	0					Bank Property (including Furniture and Fittings and Money Boxes) at cost less amounts written off.....		899	12	11
	48,245	0	0					Preliminary, Promotion and Underwriting Expenses as per ledger		14,362	12	0
Less Calls in Arrear.....	17	10	0					Appropriation Account, as per Profit and Loss Account.....		4,585	16	6
					48,227	10	0					
Deposits—												
Current and Saving Accounts.....					13,035	18	2					
Fixed Deposits.....					7,882	10	5					
					£69,145	18	7			£69,145	18	7

To the Shareholders,
Union Bank of South Africa, Limited.

Subject to my report of even date, the above Balance Sheet as at 30th June, 1942, is true and correct.

CHAS. E. MORLEY } Directors.
L. JACOBSON

CHAS. E. DENNILL,
Chartered Accountant (S.A.), Auditor.

Johannesburg, 20th October, 1942.

STATEMENT BY DIRECTORS IN TERMS OF SECTION 90quin (2) OF THE COMPANIES ACT, 1926.

The Interest of the Union Bank of South Africa Limited, in the Profit of the Subsidiary Company for the year ended 30th June, 1942, amounted to £160. 3s. 8d.

PROFIT AND LOSS ACCOUNTS FOR THE YEAR ENDED 30TH JUNE, 1942.

<i>Liabilities.</i>		£	s.	d.	<i>Assets.</i>		£	s.	d.
To Salaries and Wages.....		1,841	18	11	By Interest Receivable, Commission and Discounts.....		5,477	1	6
" Interest Payable.....		1,215	11	11					
" Commission Payable.....		11	17	1					
" Rent.....		213	0	0					
" Telephone.....		105	7	11					
" Stationery and Printing.....		156	14	6					
" Licences.....		67	5	0					
" Company Tax.....		5	0	0					
" Audit Fee.....		52	10	0					
" Legal Charges.....		96	2	8					
" Government Printer.....		32	15	0					
" Bank Charges and Cables.....		70	7	9					
" Revenue Stamps.....		39	2	0					
" General Expenses including Postages.....		121	4	4					
" Net Profit for Year.....		1,448	4	5					
		£5,477	1	6			£5,477	1	6

APPROPRIATION ACCOUNT.

		£	s.	d.			£	s.	d.
To Balance at 1st July, 1941.....		1,744	0	11	By Net Profit for Year as per Profit and Loss Account.....		1,448	4	5
" Loss on Investments.....		4,290	0	0	" Balance to Balance Sheet.....		4,585	16	6
		£6,034	0	11			£6,034	0	11

To the Shareholders,
Union Bank of South Africa, Limited.

I report that, to the best of my knowledge and belief and on the information supplied to me the above Accounts reflect a true statement of the Profit and Loss of the Company for the period 1st July, 1941, to 30th June, 1942.

CHAS. E. MORLEY } Directors.
L. JACOBSON

Certified as a True Copy.

CHAS. E. DENNILL,
Chartered Accountant (S.A.), Auditor.

Johannesburg, 20th October, 1942.

826—12

CHAS. E. MORLEY, General Manager.

SPOORWEE, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.—RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.
STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1942 TOT 31 DESEMBER 1942.—STATEMENT OF EXPENDITURE, APRIL 1, 1942, TO DECEMBER 31, 1942.

Diens.	Begroting, Estimates, 1942-43.	Maand Desember. Month of December.		Totaal April tot Desember. Total April to December.		Service.
		1942.	1941.	1942.	1941.	
Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—	£	£	£	£	£	Working Expenditure (Railways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Algemene koste	720,152	54,412	55,173	522,007	495,779	General Charges.
Onderhoud van spoorbaan en werke	4,525,356	266,285	374,399	3,081,005	2,952,322	Maintenance of Permanent Way and Works.
Onderhoud van rollende materiaal	5,003,523	401,869	353,853	3,739,036	3,566,559	Maintenance of Rolling Stock.
Treinoopkoste	7,220,448	654,333	623,983	5,677,484	5,340,281	Running Expenses.
Verkeersuitgawe	6,368,150	582,247	546,342	4,965,217	4,661,621	Traffic Expenses.
Superannuasie	758,850	65,523	62,449	581,704	550,081	Superannuation.
Besteldienste	633,203	62,056	57,565	501,153	484,108	Cartage Services.
Waardevermindering	3,667,320	311,471	207,163	2,763,051	1,864,512	Depreciation.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Verversings- en beddagoeddienste	945,774	106,194	96,451	843,804	714,440	Catering and Bedding Services.
Boekwinkels, advertensies en outomate	253,950	30,575	29,157	261,511	233,033	Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.
Graansuiers	222,149	17,049	16,105	152,738	147,980	Grain Elevators.
Padmotordienste	1,033,617	101,686	93,537	852,251	766,415	Road Motor Services.
Toeristediens	73,480	10,869	7,353	76,279	58,023	Tourist Service.
Rente op kapitaal	5,310,662	439,048	452,298	3,907,061	3,884,879	Interest on Capital.
Rente op superannuasie- en ander fondse	1,530,600	132,782	122,539	1,169,316	1,083,696	Interest on Superannuation and other Funds.
Koste ten opsigte van gehuurde lyne	13,500	1,125	1,125	10,125	10,125	Charges in respect of Lines Leased.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	2,494,949	261,707	101,685	2,017,798	1,189,136	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)
TOTAAL—SPOORWEE	£ 40,790,691	3,599,731	3,296,187	31,121,590	28,007,990	TOTAL—RAILWAYS.
Bedryfsuitgawe (Hawens)—						Working Expenditure (Harbours)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Onderhoud van bate	454,103	33,055	26,971	354,132	280,805	Maintenance of Assets.
Bedryfsuitgawe	555,286	55,312	44,533	479,942	395,120	Operating Expenses.
Algemene koste	33,167	2,733	2,484	25,563	24,270	General Charges.
Superannuasie	25,600	1,557	1,926	17,182	16,508	Superannuation.
Waardevermindering	187,836	15,953	8,872	141,521	79,848	Depreciation.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Vuurtoringe, ugbakens, sinjaalklokke en seinstasies	56,942	5,242	4,419	46,824	38,397	Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.
Rente op kapitaal	657,517	54,339	57,750	476,548	469,502	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	233,875	18,421	16,181	156,815	139,034	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS	£ 2,204,326	186,612	163,141	1,698,027	1,443,484	TOTAL—HARBOURS.
Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—						Working Expenditure (Steamships)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Eksploitasie en onderhoud	1,078,082	37,071	118,688	770,478	568,374	Working and Maintenance.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	1,550	170	145	1,265	781	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—STOOMSKEPE	£ 1,079,632	37,241	118,833	771,743	569,155	TOTAL—STEAMSHIPS.
Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—						Working Expenditure (Airways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Eksploitasie en onderhoud	8,205	1,063	1,372	16,773	14,905	Working and Maintenance.
Rente op kapitaal	3,288	227	499	2,148	3,014	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	26,600	1,609	1,967	16,397	17,030	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS	£ 38,093	3,799	3,833	35,318	34,949	TOTAL—AIRWAYS.
Spesiale aanwendings—						Special Appropriations—
Verbeteringsfonds	1,500,000	127,897	83,333	1,130,137	750,000	Betterment Fund.
Tekort in pensioen- en superannuasiefondse	487,000	41,862	40,583	366,918	365,250	Deficiency in Pension and Superannuation Funds.
Afskrywing van diskonto en onkoste op kapitaal voor Unie uit kapitaal-rekening	—	—	19,167	—	172,500	Writing out of Capital Account Discount and Expenses on pre-Union Capital.
TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGE	1,987,000	169,759	143,083	1,497,055	1,287,750	TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.
TOTAAL UITGAWE	£ 40,099,742	3,996,142	3,725,082	35,123,733	31,843,328	TOTAL EXPENDITURE.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 12 Februarie 1943.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 12th February, 1943.

C. W. EDGAR { Waarnemende Hoofrekenmeester.
Acting Chief Accountant.

SPOORWEE, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.—RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.
STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1942 TOT 31 DESEMBER 1942.—STATEMENT OF REVENUE, APRIL 1, 1942, TO DECEMBER 31, 1942.

Diens.	Begroting. Estimates, 1942-43.	Maand Desember. Month of December.		Totaal April tot Desember. Total April to December.		Service.
		1942.	1941.	1942.	1941.	
Inkomste (Spoorweë)—	£	£	£	£	£	Revenue (Railways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Passasiers.....	7,196,000	1,110,441	940,043	7,672,852	6,124,227	Passengers.
Pakkette.....	730,000	73,426	67,281	570,917	557,999	Parcels.
Possakke.....	183,000	16,004	18,569	147,731	146,915	Mails.
Goedere.....	23,475,000	1,863,044	1,877,401	16,766,904	18,047,636	Goods.
Steenkool.....	4,356,000	370,129	383,474	3,717,921	3,326,948	Coal.
Lewende hawe.....	1,043,000	87,073	85,797	975,870	876,635	Live Stock.
Huurgeld en opslagkoste.....	626,000	50,433	63,053	532,439	533,494	Rents and Storage.
Diverse.....	469,000	46,220	39,782	368,266	340,197	Miscellaneous.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Verversings- en beddegoeddienste.....	1,066,000	137,278	113,693	1,041,467	847,722	Catering and Bedding Services.
Boekwinkels, advertensies en outomate.....	280,000	33,077	31,394	290,613	266,076	Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.
Graansuiers.....	146,000	9,955	8,526	63,881	87,406	Grain Elevators.
Padmotordienste.....	953,000	101,392	93,685	865,859	770,885	Road Motor Services.
Toeristediens.....	76,000	11,402	7,918	82,181	59,746	Tourist Service.
Rente op beleggings.....	1,007,000	153,142	132,724	1,349,905	1,181,758	Interest on Investments.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	122,000	30,794	30,418	171,162	70,788	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—SPOORWER.....	£ 42,328,000	4,102,810	3,898,763	34,607,918	33,188,432	TOTAL—RAILWAYS.
Inkomste (Hawens)—						Revenue (Harbours)—
Vervoerdienste:						Transportation Services
Dokgeld vir skepe.....	211,000	19,556	23,788	193,771	177,344	Port Dues on Ships.
Kaalgeld vir goedere en lewende hawe.....	1,475,000	122,812	131,052	1,039,012	1,230,169	Wharfage Dues on Goods and Live Stock.
Sleepbote en ligters.....	155,000	14,741	15,117	151,445	129,611	Tugs and Lighters.
Krane.....	212,000	19,855	19,405	157,512	175,336	Cranes.
Droogdokke en sleephellings.....	122,000	12,450	4,409	114,833	103,066	Dry Docks and Slipways.
Steenkooltoestelle.....	85,000	8,331	7,022	74,442	67,006	Coaling Apparatus.
Diverse.....	88,000	9,583	10,717	103,721	74,280	Miscellaneous.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Vuurtorings—Liggeld.....	92,900	6,726	7,843	72,644	68,529	Lighthouses—Light Dues.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	100	—	—	206	—	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS.....	£ 2,441,000	214,139	219,353	1,907,636	2,034,341	TOTAL—HARBOURS.
Inkomste (Stoomskepe)—						Revenue (Steamships)—
Vervoerdienste:						Transportation Services
Vrag.....	866,000	27,424	50,479	479,175	429,234	Freight.
Diverse.....	480,000	78,367	25,219	227,549	229,868	Miscellaneous.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	5,000	396	441	3,452	3,613	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—STOOMSKEPE.....	£ 1,351,000	106,187	76,139	710,176	662,715	TOTAL—STEAMSHIPS.
Inkomste (Lugdiens)—						Revenue (Airways)—
Vervoerdienste:						Transportation Services
Passasiers.....	1,000	—	—	836	1,434	Passengers.
Possakke.....	—	—	—	—	5	Mails.
Vrag.....	—	—	—	—	—	Freight.
Diverse.....	—	315	—	591	—	Miscellaneous.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).....	—	—	—	7	—	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS.....	£ 1,000	315	—	1,434	1,439	TOTAL—AIRWAYS.
TOTAAL—INKOMSTE.....	£ 46,121,000	4,423,451	4,194,265	37,227,164	35,886,977	TOTAL—REVENUE.
Bedryfsresultate—						Results of Working—
Totale Inkomste—Alle dienste.....	46,121,000	4,423,451	4,194,265	37,227,164	35,886,977	Total Revenue—All Services.
Totale Uitgawe—Alle dienste.....	46,099,742	3,990,142	3,725,082	35,123,733	31,343,328	Total Expenditure—All Services.
Surplus.....	21,253	427,309	409,183	2,103,431	4,543,649	Surplus.
Tekort.....	—	—	—	—	—	Deficit.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 12 Februarie 1943.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 12th February, 1943.

779—12

C. W. EDGAR { Waarnemende Hoofrekenmeester.
Acting Chief Accountant.

GOEWERMENSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 287.]

[10 Februarie 1943.

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag het om, ooreenkomstig artikel een van die Wet op de Registratie van Geboorten, Huweliken en Sterfgevallen, 1923 (No. 17 van 1923), sy goedkeuring te heg aan onderstaande aanstelling:—

Mnr. Frederick Jacobus Lodewyk Brink, Eerste Klerk, Departement van Binnelandse Sake, om op te tree as Registrateur van Geboortes, Huwelike en Sterfgevallen vir die Provinsies Transvaal, Kaap die Goeie Hoop, Oranje-Vrystaat en Natal, wanneer nodig weens die afwesigheid met verlof of in diens van mnr. G. T. Doyle.

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notice is published for general information:—

* No. 287.]

[10 February 1943.

It is notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government may be pleased to approve, under the provisions of section one of the Births, Marriages and Deaths Registration Act, 1923 (Act No. 17 of 1923), of the following appointment:—

Mr. Frederick Jacobus Lodewyk Brink, Principal Clerk, Department of the Interior, to act as Registrar of Births, Marriages and Deaths for the Provinces of the Transvaal, Cape of Good Hope, Orange Free State and Natal, during the absence on leave or duty of Mr. G. T. Doyle, the Registrar.

PATENT- EN HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” VIR DIE WEEK EINDIGENDE 6 FEBRUARIE 1943.

NOTA.—Die Patent- en Handelsmerkekantoor kan die juistheid van sy mededellings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

PATENT AND TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 6TH FEBRUARY, 1943.

NOTE.—The Patent and Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

C. E. MORRIS,
Registrateur van Patente en Handelsmerke.
Registrar of Patents and Trade Marks.

PATENTBRIEWE GESEËL—LETTERS PATENT SEALED.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Seëling. Date of Sealing.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
305	6/4/40	5/2/43	N.V. De Bataafsche Petroleum Maatschappij.....	Process for manufacturing compositions particularly suitable for road construction purposes.
138	5/3/42	5/2/43	Martin Preston.....	Improved method and apparatus for building a seawall or like under water barrier.
609	31/7/42	5/2/43	Ford Motor Company of Canada, Limited.....	Improvements in reduction apparatus.
762	18/9/42	5/2/43	Ford Motor Company of Canada, Limited.....	Improvements in a method of magnesium production.
763	18/9/42	5/2/43	Ford Motor Company of Canada, Limited.....	Improvements in lamps.
888	27/10/42	5/2/43	Axel Svedlund.....	Improvements in methods and apparatus for final purifying of generator gas.
932	9/11/42	5/2/43	Tecalemit Limited.....	Means for preventing the aeration of liquid in liquid-circulating systems.
947	10/11/42	5/2/43	Christian Martin Lodwick Unterhorst.....	Improvements in rail joints.
984	23/11/42	5/2/43	David Levin.....	Improvements in or relating to the manufacture of spoons and the like.
987	23/11/42	5/2/43	Alexander Webster.....	Improvements in hose-squeezing clamps.

WAARSKUWING.

Die publiek word gewaarsku dat inskrywings in die Staatskoerant onder die volgende hoofde:—

Patente Applikasies verval (Volledige spesifikasie nie binne 9 maande ingedien nie);

Patente Applikasies ongeldig (Applikasie nie in orde binne 12 maande);

Patente Applikasies ten opsigte waarvan volledige spesifikasies aangeneem is dog waarop geen patente geseël sal word nie;

Patente en Handelsmerke vervalle omdat die hernuwigingsfoote nie betaal is nie;

nie noodsaaklik finaal is, daar die Registrateur, kragtens artikel agt van die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Noodtoestandregulasies, gepubliseer onder Proklamasie No. 30 van 1940 en gedateer 16 Februarie 1940, in sekere gevalle die tyd deur die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Wet van 1916, vasgestel vir die uitvoering van enige handeling mag verleng.

WARNING.

The public is warned that entries in the Government Gazette under the following headings:—

Patent Applications Abandoned (Complete specification not filed within 9 months);

Patent Applications Void (Applications not in order within 12 months);

Patent Applications in respect of which complete specifications have been accepted but on which no patents will be sealed;

Patents and Trade Marks Void through non-payment of renewal fees;

are not necessarily final, as under section eight of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Emergency Regulations, published under Proclamation No. 30 of 1940, dated 16th February, 1940, the Registrar may, in certain cases, extend the time limited by the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act of 1916, for doing any act.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-veertig en vier-en-veertig van die Nieuwet op Patente, No. 9 van 1916

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voor-geskrewe hernuwigingsgelde nie betaal nie.

1932:—960, 961, 978. 1935:—1167, 1172, 1174, 1187. 1939:—1392, 1415.

VOID PATENTS.

The public is warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed fees.

PATENT APPLIKASIE WAARVAN AFSTAND GEDOEN IS—PATENT APPLICATION ABANDONED.

No. 502/1941 (open).

Staatskoerant

VAN DIE
UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(Verskyn elke Vrydag.)

ADVERTENSJETARIEWE.

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, Polisse, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, en in verband met Handelsmerke, Orders van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkopings, Maatskappye, ens.

Die advertensjetarief is as volg:—

5s. per duim, enkele kolom; herhalings, 3s.
10s. per duim, dubbele kolom; herhalings, 6s.
15s. per duim, driedubbele kolom; herhalings, 9s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken—

Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;
Vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;
Vir driedubbele kolom, 21 woorde per reël;
en 8 reëls per duim

In elke geval moet 'n ekstra half-duim aan die bo- en onderkant bereken word vir die titel en ondertekening respektiewelik. Gedeeltes van 'n half-duim moet as een half-duim gereken word.

KENNISGEWING IN SAKE UITGESTORWE BOEDEL.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word gepubliseer in skedulevorm teen 8s. per boedel.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 12s. per boedel word bereken vir die publikasie in skedulevorm van kennisgewings voorgeskrewe deur die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken: 12s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE PATENTE.

Kennisgewings van aanneming van volledige spesifikasies met betrekking tot aansoeke om oktrooibriewe word vir 10s. geplaas

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, watter bedrag 'n eksemplaar van die Staatskoerant insluit.

SLUITINGSUUR.

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die Unie-Staatskoerant 4 uur nm. op Woensdag van elke week voor verskyning is. Wanneer openbare feesdae verskyning raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die Staatskoerant geplaas word wat eventuele veranderings van die sluitingsuur aankondig.

Alleen wetlike advertensies word vir publikasie in die Staatskoerant aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om advertensies aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur uitlatings of tipografiese of ander foute ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. Alle etename moet duidelik geskrywe word; ingeval enige naam verkeerd gedruk word tengevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word op naam van die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank”. Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.

INTEKENGELD.

Die intekengeld vir die Unie-Staatskoerant (insluitende Butengewone Staatskoerante en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE
UNION OF SOUTH AFRICA.
(Published on Fridays.)

ADVERTISEMENT RATES.

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, Policies, etc., Messengers' Notices, Trade Marks, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are as follows:—

5s. per inch single column, repeats 3s.
10s. per inch double column; repeats 6s.
15s. per inch treble column; repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon—

For single column, 6 words to the line;
For double column, 14 words to the line;
For treble column, 21 words to the line;
and 8 lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 8s. per Estate.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 12s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

PATENT NOTICES.

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for Letters Patent are inserted for 10s.

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the Gazette).

CLOSING HOUR.

Advertisers should observe that the closing hour for the acceptance of "copy" for the Union Gazette is 4 p.m. on Wednesday of each week preceding publication. When public Holidays affect publication, a special notice will appear in the Gazette notifying any change in the closing hour.

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the Gazette, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit "copy".

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.

SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the Union Gazette (including Gazettes Extraordinary and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

	BLADSY
Vakatures vir Tydelike Assistent-vakkundige Beampies (Veeteelt, ens.)	243
Vakatures vir Tydelike Assistent-inspekteurs van Fabriek (Ing.)	243
Vakante Poste vir Distriks- en Addisionele Distriksgeneeshere	244
Vakature vir 'n Psigoloog	244
Union Bank of South Africa, Limited: Opgawe	245
S.A.S. en Hawens: Staat van Inkomste en Uitgawe	246

ADVERTENSIES.

	BLADSY
Patente en Handelsmerke	248
Provinsie Transvaal	ii
Provinsie Kaap de Goede Hoop	xii
Provinsie Natal	xv
Provinsie Oranje-Vrystaat	xvii
Boedel-Kennisgewings	xviii
Naturalisasie Kennisgewings	xxx

	PAGE
Vacancies for Temporary Assistant Professional Officers (Animal Husbandry, etc.)	243
Vacancies for Temporary Assistant Inspectors of Factories (Eng.)	243
Vacant District and Additional District Surgeoncies	244
Vacancy for a Psychologist	244
Union Bank of South Africa, Limited: Statement	245
S.A.R. and Harbours: Statement of Revenue and Expenditure	246

ADVERTISEMENTS.

	PAGE
Patents and Trade Marks	248
Transvaal Province	ii
Cape of Good Hope Province	xii
Natal Province	xv
Orange Free State Province	xvii
Estate Notices	xviii
Naturalization Notices	xxx

WET OP DIE KRIMINELE PROSEDURE EN BEWYS- LEWERING, 1917

(Wet No. 31 van 1917)

(Met Wysigings tot en met 1933)

PRYS 2s. 6d.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER,
PRETORIA EN KAAPSTAD

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917

(Act No. 31 of 1917)

(With Amendments up to and
including 1933)

PRICE 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT
PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

DIE WAPEN VAN Unie van Suid-Afrika

In Kleure. Groot 11½ duim by
9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak deur die
Kollege van Heraldiek

Prys 2s. per kopie, posvry in die Unie
Prys 2s. 6d. per kopie buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en
Kaapstad

Union of South Africa COAT OF ARMS

In Colours. Size 11½ inches by
9 inches

Reprinted so design prepared by the
College of Herald

Price 2s. per copy, post free within the Union
Price 2s. 6d. per copy outside the Union
Obtainable from the Government Printer, Pretoria and
Cape Town

KENNISGEWING.

Alle kennisgewings wat deur Kontroleurs uit-
gereik word, word tans gepubliseer in 'n Buiten-
gewone Staatskoerant wat op Vrydae uitgegee word
en gemerk word „Herdruk van Buitengewone Staats-
koerant". Die eerste publikasie hiervan het op
Vrydag, 7 Augustus 1942, plaasgevind.

Die jaarlikse subskripsie vir hierdie Buitengewone
Staatskoerant is 10s.

Tjeks moet betaalbaar gemaak word aan die
Staatsdrukker en nie aan individuele persone nie.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

NOTICE.

All notices issued by Controllers are now
published in a *Government Gazette Extraordinary*
issued on Fridays, marked "Reprint of Gazette
Extraordinary". The first publication was on
Friday, 7th August, 1942.

The annual subscription for this *Extraordinary
Gazette* is 10s.

Cheques must be made payable to the Government
Printer and not to individuals.

J. J. KRUGER,
Government Printer.